



NOSSA GENTE

Grátis! FREE

O seu jornal brasileiro nos EUA!

Para anunciar 407 512-1213

nossagente.net

12.000 cópias

USA/Brasil | 15 de setembro, 2013 | Ano 7 | Edição nº 78

f e

HÁ MAIS DE 30 ANOS ENVIANDO PARA O BRASIL COM RESPEITO AO CLIENTE!



Status Baby
Transportes & Mudanças

RICARDO 407.470.5265
RADIO 162*308*4390

Veja anúncio na pág. 27



Reforma Imigratória: agora, ou será tarde demais

Páginas 11 e 14

Escâner móvel agiliza combate ao tráfico no porto

Página 16 e 19

Novidades na International Dr.

Página 24

CHAMADAS **ILIMITADAS** PARA O BRASIL

UNLOCKED CELL PHONES ON SALE



Triumph wireless A SUA LOJA T-Mobile

407.730.3891

407.730.3891 - 8421 S. OBT Suite #201 - Orlando, FL 32809

Veja anúncio na pág. 13

Porque você e seu bebê merecem o melhor



MacroBaby
A Loja de Bebê com Coração

www.macrobaby.com

Veja anúncio na pág. 05

GRÁTIS! Receba o Jornal Nossa Gente em sua casa ou escritório gratuitamente.



guiadeorlando.com f e

Sempre trazendo um mundo de novidades para você!



Financiamento Garantido

com ou sem histórico de crédito ou Tax ID.



GS
AutoCenter.com

Veja anúncio na pág. 29

U.S. POSTAGE PAID
present standard mail
Gainesville, FL
Permit No. 233

Talento.

Faça com que ele trabalhe por você!



A New York Life Insurance Company está a procura de profissionais bilingues inglês e português que estão dispostos a desenvolverem suas habilidades comerciais e de relacionamento pessoal enquanto começam uma carreira própria no setor financeiro e de seguros.

Pense nisso! Você pode:

- Comece uma carreira nova com um investimento mínimo.
- Receba treinamento de primeira linha que o ajudará a liderar e ter sucesso em sua carreira.
- Estabeleça seu próprio ritmo e potencial de ganhos, além de desfrutar de generosos benefícios.
- Ajude a fornecer proteção financeira para as famílias e donos de empresas na sua comunidade.
- Trabalhe com o líder de mercado, uma empresa sólida, no mercado desde 1845 e eleita entre as "50 Melhores Empresas para Latinos Trabalhar nos EUA" pela revista LATINASTyle pelo 11º ano consecutivo.

As oportunidades de sucesso são enormes!
Para saber mais sobre esta oportunidade ligue para Hector Perez 407 999-0349 ou envie um email com seu "Curriculum" para Hector_Perez@NewYorkLife.com

EOE M/F/D/V 00459306CV



Um passo à frente, Comunidade!

Por Ativistas e líderes religiosos continuam lutando, se mobilizando, se organizando junto às autoridades da Câmara e do Senado para o avanço na questão da Reforma Imigratória, ainda este ano, nos Estados Unidos, que irá beneficiar 11 milhões de indocumentados. Todos esperam pela grande chance de obter o Green card e a cidadania americana. É uma luta acirrada, que requer empenho, caso contrário, a pauta legalização de imigrantes será protelada e votada apenas em 2015, após as eleições de 2014. E se isso ocorrer de fato será um passo atrás, esmorecendo os interesses de uma classe trabalhadora, relegada ao terceiro plano e sem os devidos direitos. A Câmara e o Senado têm como prioridade as armas químicas na Síria. É isso que preocupa os americanos no momento. A nova Lei de Imigração poderá aguardar, não é medida emergencial, denotam os republicanos que tentam boicotar as votações.

E em meio à guerra de interesses entre as autoridades, a Comunidade Brasileira deve - precisa - desempenhar a sua parte. É necessário arregaçar as mangas e descruzar os braços. Permanecer inerte diante dos fatos é posição cômoda, infrutífera e prejudicial às

chances de crescimento no país das oportunidades. E que não haja ostracismo (exclusão), mas a integração de todos. Devemos nos ater aos interesses em comum, organizando reuniões para debater o assunto, ler-se informar - a respeito de medidas tomadas por democratas e republicanos na reivindicação de imigrantes. É conveniente unir-se aos líderes religiosos e ativistas, reforçando uma causa justa, afinal, a união faz a força e, juntos, poderemos escrever um novo capítulo na história da nação.

Fazer a sua parte, evidente, será meio caminho percorrido rumo à conquista. A vitória é coletiva e não individual, portanto, converse com o seu amigo, colete assinaturas, indague um confiável advogado - especialista processo de legalização -, se informe. Dê o primeiro passo. O seu trunfo irá impulsionar outras buscas e abrir novos horizontes. Ficar esperando as coisas acontecerem para se beneficiar é lastimável. Não deixe que o outro lute por você! O interesse é mútuo.

E se há linha dura por parte dos republicanos em aprovar a nova Lei de Imigração, os democratas argumentam que a medida será benéfica para os Estados Unidos como solução para o déficit pú-



blico. E você? Qual a sua opinião em meio a essa enxurrada de argumentos? Já pensou em redigir uma carta - comunicado - e expedir para o Congresso? Faça parte do movimento de imigrantes que suam a camisa e que "brigam" pela sua causa - nosso interesse - e pelo amanhã de seus filhos. Todos estão no mesmo barco. O soldado que se esquia do front é desleal e perdedor por antecipação.

O abismo entre as expectativas dos defensores da reforma imigratória e a realidade que eles enfrentam, em Washington, aumenta. Não podemos permitir que isso ocorra. Temos de nos aliar aos nossos defendentes. E você deve estar se perguntando: - o que posso fazer? É necessário deixar a zona de conforto e adentrar a zona de conflito, pleiteando o que lhe é de direito. Não fique alienado às suas responsabilidades!

E já alertava sabiamente o poeta mineiro, Mario Augusto Barreto, "sujeito que não se atina, desafina! Volta para casa desaforado, sem ter lutado, sem ter conquistado! É um bem feito para o caboclo acomodado, desinteressado!"

Comunidade Brasileira aja com ímpeto e busque pelos seus direitos, um direito de imigrantes que almejam a legalização nesse país. É essencial dar um passo à frente! Faça valer todos os esforços até aqui dedicados ao primordial. E lembre-se: a motivação sem a satisfação pessoal não permite a possibilidade de alcançarmos os nossos objetivos. Não culpe a janela pela paisagem, ou seja, não culpe os resultados pela inércia! A hora é agora! Já começou o tempo de mudanças! Está esperando o quê? Vamos à luta antes que seja tarde demais!

IMIGRAÇÃO

Primeira consulta grátis para imigração.

- CORTE DE IMIGRAÇÃO • DIVÓRCIOS • CONTRATOS •
- CHEQUES DEVOLVIDOS • PROCURAÇÕES •

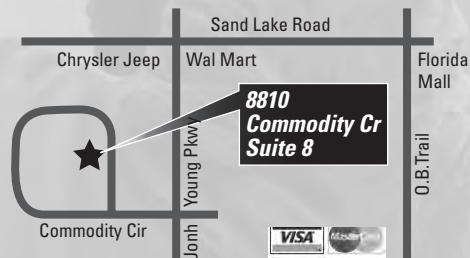
WALTER G. SANTOS ADVOGADO

- Advogado nos Estados Unidos, membro do Florida Bar.
- Advogado no Brasil, membro da OAB desde 1993.
- Mestre em Direito - PUC/SP.

SANTOS
LAW FIRM, P.L.

8810 Commodity Circle, #8
Orlando, FL 32819-9065

(407) 447 9090
santoslawfirm@gmail.com



Atendemos todo os
EUA

ENVIAMOS CAIXAS E MALAS PARA O BRASIL

TENHA UM ENDEREÇO NOS ESTADOS UNIDOS



- ✓ Somos autorizados pelo governo federal para recebimento e envio de mercadoria.
- ✓ Recebemos suas compras feitas pela internet em nosso endereço e enviamos para o Brasil em apenas um frete
- ✓ Melhor taxa do mercado



DESDE 1969 ENVIANDO CAIXAS INTERNACIONALMENTE.



- ✓ Eficiência e logística de primeira classe
- ✓ 5 dias uteis para entrega no Brasil.

*Mostre este anúncio e receba 20% de desconto.



CONTAINERS
40
PÉS

CONTAINERS
20
PÉS



VOLTANDO PARA O BRASIL?

- ✓ Temos os melhores "Moving Specialist" no ramo internacional.
- ✓ Trabalhamos com mais de 15 transportadoras de "Containers".
- ✓ Experiência e Qualidade se desenvolve com tempo e dedicação.

Smart Office Solutions – Ashley Park
7651 Ashley Park Ct., #408 Orlando, FL 32835
Support@AshleyParkCt.Com
www.SmartPOBox.Com



MAPA
NO GOOGLE

1 (407) 777-8797 - OFFICE
1 (877) 522-8206 - FAX
1 (800) 750-4161
LIGAÇÃO GRATUITA

MAIS DE 40 ANOS DE SERVIÇOS E NUNCA PERDEMOS UMA CAIXA!



MacroBaby

A Loja de Bebê com Coração

**Melhor
Garantido
Preço**



**Porque
vocês
merecem
o melhor**

Mais de **30,000**
diferentes
produtos para
bebê!



Mais de
900
marcas!



Produtos
Bordados
na loja



**Ultrason
4D**
na loja



Estúdio fotográfico
na loja
especializado em
grávidas, bebês e
família



**Curta nossa página
no Facebook**



macrobabyfacebook.com

Orlando Super Store (Próximo do Florida Mall)
1361 Florida Mall Avenue - Orlando - FL 32809

Toll Free 1 877.240.5379

Phone 407.964.1508 • Fax 321.978.0219
sales@macrobaby.com • www.macrobaby.com

MacroBaby Outlet

5439 International Drive Orlando FL 32819

MacroBaby
The Baby Store with a Heart

OUTLET

20% Off
Válido em um
item apenas na
MacroBaby Outlet



MBID001

Saiba mais sobre a Reforma Imigratória e faça sua parte

Rita Pires

Como vários jovens americanos filhos de brasileiros, Jonathan também é engajado em Ongs e movimentos que lutam por Leis que ajudem imigrantes indocumentados no país. Nascido em Boston, ele sempre cresceu imerso no calor humano da nossa cultura brasileira imigrante. Depois de completar o segundo grau em Deerfield Beach, Jonathan ingressou para Universidade de Chicago, formando em ciências políticas. Desde 2010 participa do movimento imigrante com a ONG, Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights, que tem organizado vitórias ano após ano, como o Illinois DREAM Act e mais recentemente a carteira de motoristas para indocumentados no Estado.

Durante esse período, fundou seu próprio grupo na Universidade de Chicago, com o objetivo de ajudar estudantes indocumentados. Após sua formatura, trabalhou na campanha presidencial com a organização Florida New Majority no sul da Florida. No mês de Agosto deste ano, Jonathan esteve envolvido com a "Organizing for Action", trabalhando para mover congressistas no centro e sul de Illinois pela reforma imigratória. Seus planos envolvem sua mudança para Boston para trabalhar na comunidade latina em favor de melhorias nas escolas públicas de Boston.

Jonathan afirma que seu tempo em Chicago o ensinou a valorizar o imenso poder, quando comunidades se unem em prol de uma causa, "Nossa comunidade vive um dilema.. Temos que de-



cidir se seremos Brasileiros que vivemos nos EUA sempre com um pé no Brasil. ou seremos brasileiros que lutamos para melhorar nossas vidas aqui. Não adianta esperar os hispânicos lutar e fazer tudo por nós. Eu tenho orgulho de ser parte dessa primeira geração brasileira-americana, e sei da generosidade e da capacidade da nossa comunidade

nos EUA. Encorajo a todos os brasileiros e filhos de brasileiros, como eu, fazer algo pela comunidade..."enfaticou Jonathan.

TEXTO DE JONATHAS RODRIGUES

Gostaria de esclarecer e informar nossa comunidade, sobre os acontecimentos ao redor da reforma imigratoria deste ano.

Percebo, muitas vezes uma euforia, porém é muito importante orarmos para o coração dos nossos políticos serem aquebrantados em prol de uma reforma justa e digna para o nosso povo imigrante.

A reforma é algo tão popular, que tem o apoio unânime e o "lobby" dos sindicatos, das grandes multinacionais (facebook, google, U.S. Chamber of Commerce), de associações de sheriffs e universidades, da igreja católica, das associações evangélicas nacionais, e o mais importante, o apoio de 74% da população americana. Nunca houve, e raramente haverá, uma coalizão tão grande e abrangente como essa, em apoio a reforma imigratoria.

O Congresso Luis Gutierrez de Chicago, que tem lutado arduamente pela reforma durante anos, disse recentemente que conhece 40 a 50 republicanos que votariam em favor e que ao lado dos 200 democratas na Câmara, facilmente daria uma maioria (de 218 votos). Então porque não passaram a lei que aprovou o Senado?

O líder da Câmara, o republicano deputado John Boehner, disse que não deixará nenhuma legislação vir a ser votada sem a maioria ao seu favor. E neste caso eles são a minoria, já que o republicanos controlam 235 votos dos 435 votos. Isso não é democrático e nem justo. Mas, ele sabe bem que se não fizer isso, o seu posto de líder da Câmara seria ameaçado por uma minoria racista e xenofóbica.

Duas forças opostas lutam em um só partido. Os Senadores Republicanos querem algo, pois sabem que sem legislação o partido Republicano deixará de existir antes do fim da década, como um partido nacional, sem chance de controlar o Senado, muito menos a presidência.

Conseguem se manter como maioria na Camara dos deputados, com a ajuda dos legislativos estaduais, que redesenham os distritos eleitorais a cada dez anos (sistema conhecido como "gerrymandering") mantendo um baixo numero de imigrantes e latinos, se protegendo de ameaças do outro partido. Para se ter uma idéia, apenas 6% dos distritos eleitorais são considerados "swing", com 50% dos eleitores democratas e republicanos.

No mais, como estratégia política, demonizar imigrantes e latinos nos ultimos 25 anos tem funcionado bem para os Republicanos no sul e sudoeste do país. No inicio do ano diria que a reforma seria uma questão de tempo, com de 90% de chance de passar tranquilo. Porém a cada dia há indicações que os Republicanos da Câmara agem com indiferença a várias questões e não se importam com o futuro do próprio partido. Na ultima semana as declarações do deputado Republicano Bob Goodlatte, que controla o poderoso comitê judiciário da Câmara, (um dos comitês em que uma proposta de lei teria que passar), disse que não aceitaria qualquer proposta que facilitaria um caminho para cidadania dos imigrantes.

Minha intensão não é aterrorizar, mas sim alertar. Nossa comunidade tem que se envolver e participar dos movimentos em favor dos imigrantes. Não importa o status imigratório. Batalhas sociais exigem atitudes para vencer. Podemos ter como exemplo o movimento pelos direitos civis de Martin Luther King que fez 50 anos.

Uma dica simples e efetiva é apoiar o Senador Marco Rubio, através de ligação telefônica e incentivá-lo a continuar contagiando seus colegas na Câmara para lutarem por medidas que beneficiem os imigrantes.

Segue um script e o número do escritório do Senador Marco Rubio:

"Hi my name is _____. I want to thank Senator Rubio for his support in the Senate for immigration reform this year. I ask that he strongly encourages his colleagues in the House to support immigration reform with a pathway to citizenship this year, Thank you"

Telefone: (305) 418-8553

EXPEDIENTE

7031 Grand National Dr #101
Orlando FL 32819
Tel (407) 276-6108
Fax (866) 659-9817
info@nossagente.net



nossagente.net

Editor

Paulo de Souza (407) 276-6108

Graphic Design

Juliana Camolese de Araujo

Repórter

Marcio Silva/Walther Alvarenga

Vendas

(407) 276-6108

Repórter Economia

Monica Franchi Souza

Revisão

Maria Elizabeth de Souza Assis

Colunistas e Colaboradores

Antonio Romano	Linderberg Silva Jr.
Carlos Gurreonero	Lino Cervino
Cleide Rotondo	Madu Caetano
Dr. Celso Silva	Rosario Ortigao
Janaina Brilhante	Vanessa Caetano
Elaine Peleje Vac	Valéria Didier
Erika Fernanda	Vera Mendonça
Elly Tuckler	Viviane Sperb

Membro das organizações



O Jornal "NOSSA GENTE" é uma publicação mensal. As opiniões expressas em artigos assinados são de responsabilidade de seus autores e não refletem necessariamente a opinião do jornal "NOSSA GENTE". O Jornal não se responsabiliza pelo conteúdo do material publicitário veiculado. A publicação de matérias contidas no jornal requer autorização por escrito.

GIRAFFAS[®]

BRAZILIAN STEAKS & BURGERS

SÉRIO SOBRE COMIDA.
SERIAMENTE!



5415 International Drive, Orlando, FL 32819 (Orlando Crossings)

(407) 226-9191

Domingo à Quinta das 11:00 às 22:00

Sexta à Sabado das 11:00 à Meia Noite

Visite www.giraffas.com para ver o cardápio



Válido até Novembro, 2013!

Compre
um e ganhe
OUTRO!

(Todos os pratos)

Promoção válida até Novembro 2013. Não poderá ser compartilhada com qualquer outra oferta, descontos, cupons ou promoção. Esse cupom deverá ser apresentado no momento da compra. Favor mencionar o cupom em caso de compra efetuada por telefone. Promoção limitada à uma por cliente e por visita. Sem valor monetário. Restrições se aplicam. Promoção válida somente no Giraffas International Drive: 5415 International Drive, Orlando, FL 32819

Oficiais da Flórida alertam para que residentes previnam-se contra a dengue

Quatro novos casos de dengue foram confirmados na Treasure Coast, elevando para 11 o total de casos confirmados até o momento na região. O Departamento de Saúde da Flórida enviou um alerta no dia 30 e as áreas afetadas estão sendo tratadas.

Oficiais dizem que os 11 casos estão conectados com a região de Rio e Jensen Beach, com sete na região de Martin County e quatro em St. Lucie County.

Oficiais aconselham que residentes não deixem água parada e cubram a pele com roupa ou repelente. Além desses casos, o condado de Miami-Dade teve um caso confirmado neste verão. Um jovem de 18 anos, que agora passa bem, foi picado pelo mosquito da dengue no sul da Flórida, já que não apresentou nenhum histórico de viagem.

Os sintomas de dengue incluem: dor

de cabeça, febre, fadiga, tontura, fraqueza, dor atrás dos olhos, dor nas articulações e confusão.

Profissionais de saúde foram convidados a contatar o seu departamento de saúde do município se uma pessoa chegar ao seu consultório com possíveis sintomas.

Precauções:

- não deixar água parada, por exemplo, sob vasos, coberturas de piscina, lixeiras e baldes. Isso evita que os mosquitos multipliquem-se;
- cubra e pele com roupas ou repelente. Use repelentes com DEET, picaridina, óleo de limão e eucalipto e IR3535;
- mantenha portas e janelas fechadas para que mosquitos não entrem em sua casa.

Fonte: Gazeta News



USCIS denuncia nova técnica para enganar os imigrantes

Aparentemente, os golpistas estão usando uma técnica chamada "Caller ID spoofing" para exibir um número de telefone falso e/ou com letras simulando uma agência do governo, no sistema de identificação de chamadas do seu telefone. Então, o scammer fingirá ser um oficial da USCIS ou outra agência do governo e pedirá informações pessoais (como

Social Security, número do passaporte ou o número de seu green card (Alien Number) e, em seguida, dirá que seus registros de imigração estão com informações incorretas. Neste momento, pedirá dinheiro para corrigir esse problema nos seus registros.

Se você receber uma chamada deste tipo, a USCIS pede para você dizer: "Não,

obrigado". Após essa resposta, desligue imediatamente.

Você deve saber que o USCIS nunca pede qualquer forma de pagamento ou informações pessoais por telefone. Não faça nenhum pagamento ou dê informações pessoais por telefone para qualquer pessoa que afirme ser um oficial da USCIS. Em geral, nós incentivamos a proteger suas informações pessoais e não fornecer detalhes sobre seu pedido de imigração em qualquer área pública.

Se você foi uma vítima desse golpe do telefone, por favor, informe a Federal Trade Commission em <https://www.ftccomplaintassistant.gov>, ou outra autoridade



de estado apropriada.

Visite www.uscis.gov/avoidscams para obter informações sobre onde denunciar fraudes em seu estado.

ASSINE GRÁTIS o Jornal Nossa Gente. É só preencher o cupom abaixo e enviar pelo correio

Envie este formulário para Nossa Gente - 7031 Grand National Drive Suite 101 Orlando FL 32819
ou registre-se on line no site <http://www.nossagente.net/assinatura/>

Nome completo _____

Endereço _____

Cidade _____ Estado _____ CEP/ZIP _____

Telefone _____

e-mail _____

**NOSSA
GENTE**

nossagente.net

7031 Grand National Drive Suite 101
Orlando, FL 32819

info@nossagente.net

Para anunciar

407 276-6108 ou 407 888-9933

IMIGRAÇÃO

DIVÓRCIOS ABERTURA DE EMPRESAS

Pesquisas e serviços de formulários

Vistos para trabalho
Vistos de investimentos
Vistos por casamento
Vistos para familiares
Visto de Estudante
Cidadania e muito mais

*Experiente
em todos os tipos
de pedidos por
asilo*

- Notário Público e Agente Certificado para assinatura de documentos, elaboração de Procurações e Contratos Comerciais.
- Serviços de traduções

CONSULTA INICIAL GRÁTIS!

VOCÊ PODE ECONOMIZAR MUITO USANDO NOSSOS SERVIÇOS

HAYYAT INTERNATIONAL
SERVICES INC.

Tel: (407) 352-4250 Fax (407) 352-4756

e-mail: hayyatt03@yahoo.com

www.nursestraining-visa.ru

7041 Grand National Dr. Suite 103 Orlando, FL 32819

Horário: Segunda a Sexta 9am as 5pm

Atendemos nos fins de semana e depois do horário de trabalho com hora marcada

Esta é uma empresa de consultoria e serviços de formulários e não um escritório de advogados.



FAMILY PRACTICE

Consulta médica por

\$40*

*Sem seguro médico

O SEU MÉDICO NOS EUA

OFERECEMOS

- Exames Físicos (Geral, Trabalho ou para Escola)
- Ginecologia e Cuidados da Mulher
- Controle de Doenças crônicas (Pressão Alta, Diabetes, Asma, etc)
- Dermatologia
- Pequenas Cirurgias
- Exames físicos para atletas
- Vacinas em Geral
- Anticoncepcionais
- Feridas
- Eletrocardiogramas
- Exames de Laboratório
- Exames de Colesterol

Especial para Mulheres

\$120.00

Inclui:

- CBC
- TSH
- LIP
- CMP
- U.A.
- PAP

Especial para Homens

\$100.00

Inclui:

- CBC
- TSH
- LIP
- CMP
- U.A.
- PSA

Aceitamos todos os planos de saúde particulares e do governo
Falamos Inglês, Português e Espanhol

401 West Oak St. Kissimmee, FL. 34741
vipfamilypractice.com

Tel: 407-674-2044 | Fax: 407-674-2049
Horas: Seg-Sex 8am-6pm | Sáb 8am-12pm



DR. FRANK YANEZ
DIRETOR MÉDICO

BRINDES EXCLUSIVOS

para surpreender seus clientes

PRODUTOS PROMOCIONAIS

Mencione este cupom e economize

50% na digitalização de seu logo

CUPOM # NG20101

- COBRIMOS QUALQUER ORÇAMENTO
- TUDO PARA A SUA EMPRESA

- Camisas
- Sandálias
- Copos
- Bonés
- Chocolates
- Toalhas
- Bolsas
- Relógios
- Chaveiros
- Canetas
- Agendas
- Garrafas de vinho

QUALQUER PRODUTO COM SUA LOGOMARCA



STAND 1
Orlando Premium Outlets
 (Lake Buena Vista, FL)
Vineland Ave. Off I-4
(407) 238-1141
 Entre Diesel & Juice Couture

STAND 2
The Florida Mall
 (Orlando, FL)
South OBT & Sand Lake
(407) 240-3665
 Entre Macy's & Nordstrom

CORPORATE OFFICE & FACTORY (Windermere, FL)
(407) 808-3114 **(407) 808-3976** **(407) 654-3479**
 Pronta Entrega Design FAX

VISITE-NOS www.FloridaTShirtsPlus.com
www.FloridaTShirts.info



CELEBRANDO 15 ANOS GRAÇAS A DEUS

Reforma Imigratória: agora, ou será tarde demais

Ativistas, líderes religiosos e autoridades favoráveis à Reforma de Imigração unem-se para pressionar a Câmara e o Senado nas votações do novo projeto de lei, antes do final do ano. São 11 milhões de imigrantes ilegais que aguardam na fila por respostas em meio aos interesses dos Estados Unidos voltados para a questão das armas químicas na Síria.

Walther Alvarenga

A expectativa de onze milhões de imigrantes na condição de ilegais, nos Estados Unidos, é frustrada com a decisão do Congresso americano de adiar o debate sobre a reforma imigratória, prevista até o final do ano. Ativistas planejam organizar manifestações a favor dos indocumentados para que o país reconheça-os e permita-lhes conquistar a tão sonhada cidadania. Mas os interesses dos congressistas e demais autoridades estão voltados para a questão das armas químicas, na Síria, e na possibilidade de invasão do exército americano, caso não seja apresentado um relatório daquele país quanto ao potencial químico armazenado. E se, por um lado, Rússia age como a anfitriã das negociações, por outro, Os Estados Unidos da América tentam retomar a

liderança da causa, agindo como polícia do mundo.

Segundo declarações do republicano Raúl Labrador, a questão da reforma imigratória ficou relegada ao terceiro plano, ou seja, foi para o final da fila já que a preocupação dos Estados Unidos é a Síria e a discussão sobre o teto da dívida. Na Câmara, os republicanos veem o projeto, aprovado pelo Senado, extremamente generoso com os imigrantes, que estão quebrando as leis. E o recesso legislativo de Verão fez muito pouco para levantar o entusiasmo para uma ação imediata. Eles dizem, ainda, que a imigração não deve vir à votação tão cedo. É um contrassenso neste tópico, pois vários membros do Congresso atual, entre democratas e republicanos, são imigrantes ou filhos de estrangeiros.

O Jornal "The New York Times" e a



"Agência Efe" informaram que, caso não sejam decididas as novas medidas na questão dos imigrantes este ano, o assunto será protelado para 2015, pois, em 2014, acontecem as eleições legislativas no país. "São coisas que temos que fazer de maneira imediata. E infelizmente acho que vão atrasar o debate sobre imigração", disse Labrador (representante do estado de Idaho) ao programa da emissora "Al Punto", da emissora de televisão "Univisión".

ATIVISTAS FRUSTRADOS

O abismo entre as expectativas dos defensores de a reforma imigratória e a realidade que eles enfrentam, em Washington, aumenta a cada dia. Para Eliseo Medina, que lidera a Campanha de Imigração para o *Service Employees International Union*, "Acreditamos que eles podem andar e mascar chiclete ao mesmo tempo. Quanto mais demora, pior será para eles", disse referindo-se aos membros do Congresso.

Durante o mês de agosto, os grupos pró-imigrantes organizaram centenas de visitas a escritórios do Congresso, reuniões formais, vigílias, passeatas e comícios, criando um zumbido constante nos distritos de muitos legisladores da Câmara, especialmente republicanos. No dia 4, ativistas entregaram 600 mil petições ao gabinete de West Chester, em Ohio, do porta-voz do deputado John A. Boehner, à moda antiga, em dezenas de pilhas de papéis assinados. No dia 8, os padres católicos em todo o país pregaram pela reforma da imigração.

No dia 5 de outubro, organizações planejam uma mobilização com comícios em pelo menos 40 cidades, seguida por uma passeata e comício em Washington, no dia 8 de outubro.

Convencidos de que a maioria na Câmara é pró-legislação, eles vão pressionar por Boehner para permitir a votação antes do final do ano. Líderes disseram que o debate na Síria e a luta fiscal não devem tornar-se "desculpas" para anular a imigração. "Nós não controlamos o tempo. O que fazemos é controlar a pressão", enfatizou Medina, líder trabalhista. "Eles vão conseguir este feito quando a pressão for tão grande que eles terão que agir", concluiu.

FRONTEIRA: ÁLIBI DOS CONGRESSISTAS?

Janete Napolitano, que chefiou o *Department of Homeland Security*, disse que o álibi dos congressistas para retardar as votações na reforma imigratória é a falta de segurança das fronteiras com o México. É importante lembrar que, no momento, o índice de chineses que atravessam o deserto mexicano para adentrar o país é surpreendente. "Nós conseguimos baixar números para os de 40 anos atrás", disse Napolitano, de 55 anos, em uma entrevista. "Sabe, se eu ouvisse isso de pessoas que estão pensando em votar, eu não estaria sendo tão cínica, mas você ouve esse argumento daqueles que não irão votar de qualquer forma". Seu último dia como chefe do departamento foi no dia 6 de agosto. No final do mês, ela assumiu a presidência da Universidade da Califórnia e diz que sua meta é transformá-la na "melhor faculdade do mundo".

DEMOCRATAS X REPUBLICANOS

E se há linha dura por parte dos republicanos em aprovar a nova Lei de Imigração, os democratas argumentam que a medida será benéfica para os Estados Unidos como solução para o déficit público. O congressista Xavier Becerra (D-CA) defende a reforma migratória, afirmando que dispararia o fluxo de arrecadações tributárias, provocado pelos imigrantes legalizados. O Congresso se aproxima do prazo para elevar o limite do débito e assim evitar um colapso governamental.

Becerra é membro da "Gangue dos 7", um grupo bipartidário que está redigindo a proposta migratória e planeja apresentá-la em outubro. "Cada tema busca uma determinada ação e, certamente, eu acho que a qualquer hora que você puder adicionar um trilhão de dólares na redução do *deficit* público durante as negociações fiscais é uma grande coisa", disse.

"Além disso, todas as vezes que você puder dar um empurrão na relutância de algum republicano para que ele se mova e regularize a economia ao mesmo tempo, eu acho que isso pode ajudar", argumentou.



vitaminplanet



Agora em Orlando a maior e mais completa loja de Vitaminas e de Suplementos Nutricionais



Os melhores produtos
Os melhores preços
Os melhores resultados

\$5.00 Off

Nas compras acima de \$50,00 ou mais. Um cupom por cliente. Não é válido com outros descontos.

VP YOUR VITAMIN AND POWER NUTRITION STORE



vitaminplanet
YOUR VITAMIN AND POWER NUTRITION STORE

5443 International Drive, Orlando FL 32819 - 1888-9-Vitamin
www.vitaminplanetusa.com - sales@vitaminplanetusa.com

Siga-nos no Facebook



vpfacebook.com

CHAMADAS ILIMITADAS



PARA O BRASIL

UNLOCKED CELL PHONES ON SALE

GRÁTIS
60 minutos de ligação para celulares no Brasil

Triumph
wireless

A SUA LOJA
T-Mobile

407.730.3891

8421 S. OBT Suite #201 - Orlando, FL 32809

Visite e curta nossa página no TriumphWirelessEUA

Amor em Pedacos Bakery

Um ambiente requintado e aconchegante, você pode saborear com seus amigos e parentes um ótimo lanche ou salada, sem falar na variedade de bolos e salgados, bebidas quentes e frias entre muitas outras opções.

- Café da manhã, saladas e lanches;
- Bolos de aniversário, casamento, datas especiais;
- Doces e salgados;
- Sanduiches quentes e frios;
- Sucos, café expresso, etc.

**“Amor em Pedacos Bakery” 5576 International Drive Orlando FL. 32819
Tel.: 407-730-9851 | Horários: segunda a domingo, das 7 às 22h.**

Você está a procura de uma **NOVA CARREIRA?**
NÓS ESTAMOS CONTRATANDO!

TRUST INTERNATIONAL está contratando* **AGENTES BILINGUES** fluentes em **INGLÊS e PORTUGUÊS** para reservas de hotel no escritório de Orlando, FL

* Precisa ter documentação para trabalhar nos Estados Unidos.

Vagas de período integral:

- Opções variadas de horário de trabalho
- Excelentes Benefícios:
 - Seguro de saúde, dentário e de visão
 - Seguro de vida e de incapacitação de curto e longo prazo
 - Férias pagas de até 24 dias por ano
 - Programa de Reembolso Educacional
 - 401K com 6% de paridade pago pela empresa
 - E muito mais!

INTERESSADO?
Para mais informação ou para enviar o seu currículo, entre em contato conosco:
resume@trustinternational.com

Os nossos agentes atendem ligações telefônicas para ajudar hóspedes com reservas e pedidos especiais para hotéis de classe no mundo inteiro. Não fazemos ligações não solicitadas!

Trust in us
For Excellence in Hotel Distribution and Revenue

MONREALE HOTELS

Rede Brasileira de Hotéis agora em Orlando.

TARIFAS IMBATÍVEIS E ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS

INTERNATIONAL DRIVE ORLANDO - FLORIDA

Hotel de Categoria Buget. Café da Manhã Cortesia. Lavanderia e Vendedores Machines. Transporte free para Disney, Universal, Wet'n Wild e Sea World. Próximo aos Restaurantes Brasileiros com transporte gratuito. Apartamentos renovados com wifi, microondas, cafeteira, geladeira, TV e cofre.

5 900 American Way • International Drive Area • Orlando FL. 32.819

RESERVAS EM PORTUGUÊS
407 313 8888 ou reservas.orlando@monrealehotels.com

monrealehotels.com

Hotel Super 8 Internacional Drive	Orlando	FL/USA	+ 1 407 313 8888
Hotel Monreale	Guarulhos	SP/BR	+ 55 11 4966 7700
Hotel Monreale	Ribeirão Preto	SP/BR	+ 55 16 3515 1717
Hotel Monreale Classic	Campinas	SP/BR	+ 55 19 3739 2100
Hotel Sonotel Glicério	Campinas	SP/BR	+ 55 19 3234 7688
Hotel Monreale Resort	Poços de Caldas	MG/BR	+ 55 35 2101 7777
Centro de Convenções Monreale	Poços de Caldas	MG/BR	+ 55 35 2101 7777

continuação da pág. 11

O relatório indicou que o democrata está avaliando o que seus colegas de partido pensam dessa tática e sobre a possibilidade de a utilizarem após o recesso de verão.

O Congresso deve aprovar um orçamento formal ou um Projeto de Lei Temporário, conhecido como “Resolução Contínua”, até 30 de setembro para manter o sistema de verbas do Governo fluindo. Quase imediatamente após isso, o Congresso deve elevar o limite de débito até meados de outubro, segundo estimativas do Departamento do Tesouro.

A análise feita pelo Comitê Orçamental do Congresso com relação à proposta migratória aprovada pelo Senado revelou que ela reduziria a entrada ilegal no país em até 50%, caso fosse aprovada. O órgão também divulgou que a nova lei pouparia mais de US\$ 100 bilhões durante a primeira década e aproximadamente US\$ 685 bilhões na segunda, caso vigorasse. O *superavit* seria gerado pelo fluxo de imigrantes legalizados, que começariam a pagar impostos federais, aumentando consideravelmente a arrecadação.

Em junho passado, o plenário do Senado votou a favor do projeto de reforma migratória, que inclui a abertura de uma via para a cidadania de 11 milhões de imigrantes ilegais que vivem nos Estados Unidos. A entrada em vigor do projeto, no entanto, deve ser aprovada pela Câmara dos Representantes, em que a maioria republicana continua colocando objeções ao texto votado no Senado.

Bob Goodlatte (R-Virgínia), chefe do Comitê Judiciário do Senado quer votação de Reforma Imigratória em outubro deste ano. “Essas propostas já estão prontas para serem votadas na Câmara e espero que elas saiam da Câmara o mais rápido possível”, disse ele. “Existe uma diferença de opiniões se os estrangeiros poderiam se legalizar através do processo tradicional, ou seja, a qualificação para a residência permanente (Green Card) ou cidadania ou a criação de uma rota especial”, concluiu.

POSIÇÃO DA IGREJA

O líder religioso Cardeal Sean O’Malley, Arquidiocese de Boston, enviou um comunicado ao Congresso afir-



Cecilia Muñoz

mando que o clero é favorável às mudanças nas Leis Imigratórias. O Chefe da Igreja Católica de Boston (MA) uniu-se a outros bispos de vários estados americanos para encorajar os fiéis a apoiarem a legalização de estrangeiros em situação irregular no país. Ele defende a reforma baseada no “princípio da união familiar”. Ele pediu o apoio da comunidade católica para que seja escrito um novo capítulo na história da nação. A arquidiocese solicitou aos padres para incluir as declarações do Cardeal em seus boletins, distribuí-los como panfletos ou citá-las em seus sermões.

OS EVANGÉLICOS

A Aliança Evangélica e Sindicalistas - da Aliança em Prol da Cidadania - entregaram 600 mil assinaturas ao Congresso. “Uma das coisas que queremos deixar bem claro ao porta-voz Boehner, membros do Senado e da Câmara dos Deputados e Presidente que essas 600 mil (assinaturas) são simplesmente uma representação dos milhões de pessoas espalhadas pelo país que não irão embora”, disse Troy Johnson, ex-pastor da University Christian Church, em Cincinnati, e diretor da Vozes Proféticas de Ohio, uma aliança religiosa estadual que defende causas sociais.

“Nós não deixaremos que a reforma migratória e a possibilidade de legaliza-

ção sejam postas embaixo da pilha de papéis e no fim da agenda”, acrescentou ele. “Isso é importante demais na vida de 11 milhões para permitirmos que isso se torne baixa prioridade para o porta-voz Boehner, Câmara, Senado e o Presidente”, disse referindo-se ao número estimado de imigrantes indocumentados que vivem no país.

CASA BRANCA

Membros do governo atual ainda não desistiram da aprovação de uma mudança nas leis até o final de 2013. Utilizando as redes sociais, Cecilia Muñoz, diretora do Conselho de Política Doméstica, garantiu que o processo de conseguir que uma reforma migratória seja aprovada pelo Congresso e seja enviada ao escritório do presidente Barak Obama para ser assinada continuará com a volta dos legisladores a Washington-DC, depois do recesso de verão. Ela postou que, enquanto o presidente focaliza no crescimento da economia e no fortalecimento do poder de compra da classe média, também é importante para o Congresso que metas importantes sejam atingidas. A diretora encorajou os congressistas a dedicarem-se novamente ao trabalho. “Quando o Congresso retornar, me dedicarei a fazer com que a reforma migratória se torne uma realidade”, acrescentou.



GUIA DE **Orlando** .COM

Sempre trazendo um mundo de novidades para você!



Instituto Politécnico, IPT

- ORLANDO CAMPUS -

407.860.0066

"Prestígio e Excelência em Educação Técnica"
 4765 S. Old Goldenroad Rd. Suite 2 Orlando, FL 32822
www.politecnicodeorlando.com

Técnico de Ar Condicionado Residencial e Comercial
 Com aprovação da EPA (Environmental Protection Agency)
Técnico Eletricista Residencial e Comercial

Obtenha duas Certificações Federais válidas para trabalhar em qualquer estado dos Estados Unidos.

Aprenda como instalar, reparar e fazer manutenção em aparelhos de ar condicionado, tanto residenciais como comerciais.

Especial para pessoas que já tem uma especialidade e querem tentar outra opção ou para aqueles que desejam fazer uma carreira técnica em pouco tempo e poder oferecer seus serviços como mão de obra qualificada.

Ligue agora e não se arrependerá!
407.860.0066

4765 S. Old Goldenroad Rd. # 2 Orlando, FL 32822

Sucursais:

2601 E. Henry Ave. Bldg F
 Tampa, FL 33610 Tel (800) 940-0304

7301 N W 36th St.
 Miami, FL Tel (786) 227-3967

- Aulas em Espanhol
- Horários variados
- Duração dos cursos: 7 meses



Felipe Alexandre
 NY State Bar

Alexandre Law Firm

IMIGRAÇÃO

Falamos:
 Português, Chinês, Francês,
 Espanhol e Criolo



Primeira consulta GRÁTIS!

Saiba mais sobre suas possibilidades e seus direitos

- Asilo
- Reforma
- Cidadania
- Residência
- Deportação
- Crimigração
- Vistos de Família
- Vistos de Trabalho
- Mudança de Status



Edison Samways
 Of Counsel

Phone: (407) 370-6996
www.alexandrelaw.com

PFC É MAIS BRASILEIRÃO!
 Craques dentro e fora do campo.

Para assinar, visite pfc.tv.

PFC
 O CANAL DO FUTEBOL

VOTED ONE OF THE BEST RESTAURANTS IN THE WORLD AND BEST SUSHI RESTAURANT IN ORLANDO

AMURA

<p>Lake Mary - Heathrow 950 Market Promenade Av Lake Mary, FL 32784 P. 407.935.6001 F. 407.936.6004 amura@amura.com 1-4 exit 101A</p>	<p>Downtown 54 W Church St Orlando, FL 32801 P. 407.316.8500 F. 407.316.8477 amura@amura.com 1-4 exit 82C</p>	<p>Dr. Phillips 7786 W Sand Lake Rd Orlando, FL 32819 P. 407.370.0007 F. 407.370.5699 amura@amura.com 1-4 exit 74A</p>
---	---	--

Apenas mencione este anúncio e receba 10% de desconto em sua conta

Válido até 10/15/13

Escâner móvel agiliza combate ao tráfico no porto

Quadrilha internacional se utiliza de contêineres de brasileiros para realizar operação fraudulenta. Equipamentos de raio-X móvel foram disponibilizados nos terminais do Porto de Santos (SP), dificultando o contrabando de armas, drogas e explosivos

Walther Alvarenga

Em plena operação, já se encontram as máquinas de raio-X móvel, disponíveis nos terminais do maior complexo portuário do país, o Porto de Santos, em Santos (SP). O escâner móvel, de origem chinesa, verifica os contêineres retirados dos navios, detectando com precisão os materiais radioativos, drogas e armamentos escondidos em compartimentos. São aparelhos de alta tecnologia que têm auxiliado as equipes de fiscalização de órgãos federais como Anvisa, Receita e Ministério da Agricultura, agilizando o trabalho de auditores fiscais. E, segundo declarou o inspetor-chefe da Alfândega de Santos, Cleiton Alves João Simões, não haverá necessidade de abrir o contêiner – como ocorria anteriormente – exceto as cargas assinaladas com canal vermelho, código utilizado para classificar as mercadorias de risco.

A nova ferramenta da Receita Federal foi testada durante um mês no porto santista, obtendo resultados satisfatórios no processo de fiscalização de mercadorias. Explicou Cleiton Alves que as cargas ilegais, como drogas e contrabandos, são identificadas pela cor. Tudo o que é de metal, por exemplo, se estiver na mercadoria fiscalizada aparece em azul. “De acordo com a densidade desse produto, com a massa atômica, pode ser arma, droga ou explosivos”, complementou o inspetor.

O Porto de Santos é o primeiro no Brasil a utilizar dessa tecnologia, o que será benéfico para as empresas, pois a operação reduzirá custos na liberação de contêineres, garantiu Cleiton Alves. As máquinas de raio-X móvel também fotografam o interior do contêiner, expondo às empresas o conteúdo das caixas. “É muito comum acontecer a troca de mercadorias entre os clientes no porto, mas o problema foi sanado porque as empresas receberão com antecipação as imagens das respectivas cargas, evitando transtornos”, afirmou.

As medidas austeras de fiscalização se intensificaram após a apreensão de contêineres enviados dos Estados Unidos, contendo fuzis, escopetas e munições escondidas em colchões. Foi desbaratada uma quadrilha especializada no tráfico internacional de armas, que se utilizava de contêineres com mudança de brasileiros para realizar a operação fraudulenta. Cerca de 30 fuzis, além de pistolas e 50 munições, foram apreendidos pela Polícia Federal recentemente, no Porto de Santos.

“As armas tinham endereço certo”, alertou Cleiton. “Eram levadas para Governador Valadares, com destino às favelas do Rio de Janeiro, principalmente a Rocinha e o Vidigal, revendidas por valores que variavam de R\$ 30 a 60 mil, dependendo do tipo do fuzil”.

O diretor da Agência Nacional de Transportes Aquaviários (Antaq), Pedro



Brito, disse que os contêineres com pertences de brasileiros terão fiscalização rigorosa nos portos do Brasil. “Não vamos tolerar esse tipo de comportamento de quadrilhas, que se utiliza de mudanças de brasileiros para traficar armamentos”, reforçou. “Vamos redobrar o nosso trabalho na averiguação desses contêineres”.

DRAMA DE BRASILEIROS

A notícia trouxe esperança a centenas de famílias no Brasil, que se encontram na fila de espera para reaver os seus pertences, retidos nos portos brasileiros. A demora já se arrasta por até três anos, mesmo com a intervenção de despachantes aduaneiros. No Porto de Santos, a taxa de hospedagem de um contêiner custa em média 50 dólares ao dia. Portanto, quanto mais tempo a carga permanecer retida, maior será o valor a ser pago pelo interessado. Vale lembrar que o valor médio de envio de caixas para o Brasil custa entre \$ 150 e \$ 350. Porém os escândalos envolvendo remessas de caixas se tornaram comuns nos últimos anos. A maioria das companhias de mudanças, principalmente nos Estados Unidos, fechou as portas e abandonou os contêineres no porto. O Ministério Público denunciou algumas dessas empresas e conseguiu que elas fossem proibidas de enviar caixas. Mas a prática continua. As empresas trocam de nomes, mudam os argumentos nas peças publicitárias, entretanto, não deixam o mercado, dando sequência aos golpes abusivos.

Os portos brasileiros estão congestionados por cinco mil contêineres sem destinação determinada, seja por se tratar de mercadorias apreendidas pela Receita Federal, seja porque foram abandonados pelos importadores. É importante lembrar a Comunidade Brasileira que, ao deixar o país onde reside, na volta ao Brasil, é preciso verificar a procedência e a idoneidade da empresa de mudança que enviará os seus pertences. O interessado deve ter em mãos o documento que especifica o número do B/L (Bill of Lading) de seu contêiner. Esse número irá identificar quem é o proprietário da carga (contêiner) no porto. O B/L permite que os inspetores alfandegários localizem a sua mudança, caso contrário, torna-se impossível. É o mesmo que procurar agu-

lha no palheiro.

“Têm pessoas que vêm ao Porto de Santos reclamarem seus pertences, mas não disponibilizam, ou não sabem, do número de identificação do contêiner”, argumentou Cleiton Alves. “A culpa é da companhia de mudanças nos Estados Unidos que não forneceu o B/L e que não cumpriu com o acordo de entregar a mudança no endereço do cliente”.

LEILÕES DE MERCADORIAS



Com a escassez de espaço físico nos portos brasileiros, os procedimentos de leiloar cargas ou destruí-las (no caso de mercadorias pirateadas) ocorrem anualmente, obedecendo aos procedimentos previstos pela Receita Federal. As cargas “em perimento” também podem ser doadas ou incorporadas ao patrimônio de empresas públicas. A constatação é de que entre os cinco mil contêineres, três mil de 40 pés, os de maior tamanho, continuam a obstruir as instalações portuárias.

No Porto de Santos, houve um esforço para apressar os leilões com arrecadações de até R\$ 60 milhões. Em outros portos, porém, é realizado apenas um leilão por ano. E o cliente lesado, quando consegue identificar o seu contêiner a tempo, acaba sendo penalizado pela fraude das empresas de mudanças no exterior, tendo que desembolsar alta importância em dinheiro para pagar a taxa alfandegária. Se não o fizer, não retira os seus pertences.

A brasileira, Ana Ruth Vasconcellos, residente em Poços de Caldas (MG), morou 18 anos em New York e mudou-se para Minas Gerais há cerca de dois anos. Ela esteve quatro vezes no Porto de Santos, mas não conseguiu reaver a sua mudança. “A taxa alfandegária está chegan-

continua na pág. 19



Atenção Empresários Brasileiros!

Pensa em abrir uma empresa nos EUA? O HBIF pode ajudá-lo!

Ligue agora 407.428.5872

HBIF oferece serviços gratuitos como:

- Assessoria individual
- Aconselhamento legal
- Certificação minoritária
- Planos de comercialização
- Facilitação de empréstimos
- Formação em QuickBooks®
- Como iniciar uma empresa
- Imagem corporativa
- Seminários de capacitação
- Páginas de Internet

3201 E. Colonial Dr.
Suite A20
Orlando, FL 32803
www.HBIFFLORIDA.org



Apoiando os empresários latinos desde 1991

Serviço de jardim completo



Deixe o trabalho duro com a gente, apenas aproveite sua nova casa!

- Corte de Grama
- Colocação de "mulch", arbustos e grama
- Limpeza de jardins em geral



— Terra Green —
Maintenance Co.

15 anos de experiência

Geraldo Lima - Tel. (321) 443-6045

Português/Español - P.O. Box 772201 - Orlando, FL 32877

Notário Público
registrado no
Consulado
Brasileiro

ACCOUNT Bookkeeping

VOCÊ ACABA DE ENCONTRAR A AJUDA QUE PRECISA

- Abertura de empresas
- Registro Federal (FEI number)
- Licenças (Todos os tipos)
- Payroll (Pagamento de empregados)
- Fazemos contabilidade em geral
- Declaração de Imposto de Renda (Pessoal e Empresarial)
- Cartas de referência
- Auditorias
- Work Compensation exemption
- Consultoria em geral
- Administração de empresas
- Traduções
- Notarização e Procuраções
- Emissão e renovação de Passaporte
- Carteira de Motorista Internacional



Fazemos **TAX ID**,
com ele você pode:

- Abrir contas em bancos
- Construir seu crédito
- Abrir companhias



Ligue para uma consulta grátis!*

Fone: 407 898-1757 Fax: 407 897-5336

Ashley Park - 3300 S Hiawasse Rd, # 106

Orlando, FL 32819

info@abkcorp.com www.abkcorp.com

HONESTIDADE, CONFIANÇA E COMPETÊNCIA

*Primeira 1/2 hora (30 minutos)

A hora da **Venda**

Esse é o momento para comprar sua casa

Andreia Dilly

Realtor



(321) 229 5767 - Cell

(407) 674 8214 - Fax

321*438*2436 - Nextel

Português - English - Español

Acesse:

andreiadilly.wvmediaagent.com

Compra - Venda - Aluguel para temporada - Short Sale - Foreclosure

Falamos sua lingua
Financiamento com juros baixos
Programas para primeira compra
Aprovação de credito para estrangeiros

10 ANOS SERVINDO A COMUNIDADE BRASILEIRA

CHARLES RUTENBERG REALTY
"The Standard of Excellence"
1900 Summit Tower Blvd #220 Orlando, FL 32810
Phone: (407) 622 2122

A escolha é sua, o trabalho é nosso!



continuação da pág. 16

do a 30 mil reais e eu não tenho esse dinheiro. Fiz um apelo às autoridades do Ministério das Relações Exteriores, mas não obtive sucesso”, desabafa. “A minha vida está naquele contêiner e não sei mais o que fazer”.

Já o mineiro João Batista Araújo, residente na cidade mineira de Botelhos, precisou pagar 14 mil reais, no Porto de Santos, para retirar o contêiner com 50 caixas. Segundo ele, foi uma peregrinação à cidade de Santos, consolidando o acordo com as autoridades alfandegárias, após três insistentes semanas. “A tarifa já passava dos 20 mil reais, imagine. Eu fiquei apavorado, pois as minhas ferramentas de trabalho como marceneiro estavam no contêiner. Tive de pagar”.

Esse, entretanto, não foi o destino da família Abrantes, que acabou desistindo de sua mudança, retida no Porto do Rio de Janeiro, quando soube que teria de desembolsar cem mil reais para reaver os seus pertences. Houve bate-boca com os inspetores alfandegários, mas nada ficou resolvido. “Achei um desaforo porque eram coisas de nossa família. Nada ali foi roubado, pelo contrário, é fruto de muitos anos de trabalho nos Estados Unidos”, reclamou Marcelo Abrantes, indignado.

FAMÍLIAS LESADAS

Num período de quatro anos, cerca de 500 famílias no Brasil – principalmen-

te em Minas Gerais - foram lesadas pela irresponsabilidade de empresas de mudanças nos Estados Unidos. Os prejuízos chegaram a milhões de dólares, mas nada pôde ser feito pelo governo federal. As vítimas, os brasileiros que residiram em estados americanos, inclusive na Flórida, depararam-se com o pesadelo da mudança retida na volta para casa.

Os inspetores do Porto de Santos alertam para uma prática comum, um golpe dos mais antigos das companhias de mudanças. “A empresa pega a caixa, não consegue encher os contêineres e dá fim às coisas, dizendo a seus clientes que a caixa está no Brasil, mas apreendida pela Polícia ou pela Receita. O que na maioria das vezes é mentira”, afirmou o detetive Elísio Rodrigues, da cidade de Santos. “Fiquem atentos e não caiam nessa armadilha”.

PORTOS DO BRASIL

São previstos investimentos de R\$ 9,8 bilhões nos portos brasileiros até o final deste ano, segundo as projeções do governo. Tais investimentos são urgentemente necessários, mas seus efeitos podem ser anulados, em grande parte, se não houver, paralelamente, uma melhora nos procedimentos alfandegários que dê aos portos a agilidade que o crescimento da corrente de comércio externo do país requer. Entrada para o comércio internacional, os portos são responsáveis por grande parte das importações e exportações de um país




e são considerados mecanismos de desenvolvimento econômico.

Um porto marítimo é área protegida - localizada na beira do mar/oceano/lago e destinada ao atracamento de embarcações. No porto, além da finalidade de local de atracamento, são realizadas operações de carga, descarga, transporte e armazenamento de mercadorias. A Secretaria Especial de Portos (SEP) é a responsável pela formulação de políticas e pela execução de medidas, programas e projetos de apoio ao desenvolvimento da infraestrutura dos portos marítimos. Já os

portos fluviais e lacustres são de competência do Ministério dos Transportes.

Segundo a SEP, “Com uma costa de 8,5 mil quilômetros navegáveis, o Brasil possui um setor portuário que movimentava anualmente cerca de 700 milhões de toneladas das mais diversas mercadorias e responde, sozinho, por mais de 90% das exportações”. Hoje, existem 34 portos públicos marítimos sob a gestão da SEP. 18 deles são administrados diretamente pelas Companhias Docas, sociedades de economia mista que têm, como acionista majoritário, o Governo Federal.



CPLS, PA
Attorneys & Counselors at Law

Ligue para marcar
uma consulta gratuita!

407-647-7887

201 E. Pine Street, Suite 445
Orlando FL 32801

Imigração?

**Luciane Tavares,
uma advogada que
fala sua língua!**

GREEN CARDS
L1 - VISTO INVESTIDOR
VISTO DE EMPREGADO
VISTO DE ESTUDANTE
AJUSTAMENTO DE STATUS
NATURALIZAÇÃO
PROCESSO DE DEPORTAÇÃO
PROCESSO DE ASILO

Visto negado por problemas criminais

**Luciane Tavares,
Advogada de Imigração
Membro só da NJ BAR**



Primeira Feira de Negócios Brasileiros e Celebração do Dia da Independência do Brasil

No dia 7 de setembro, a comunidade brasileira teve a 1ª Feira de Negócios juntamente com a celebração do dia da independência, organizada pela CF-BACC. O evento ocorreu nas dependências do Crowne Plaza Orlando Universal, reunindo empresários e a comunidade brasileira.

Foram realizados dois painéis: o primeiro sobre imigração, com os advoga-

dos Alexandre Piquet, Felipe Alexandre, Scot Silzer e Lury Cerrud; o segundo sobre investimentos, com Monica Franchi Souza, da New York Life e Juliana Scolari, da Moneycorp.

Apresentaram-se, ainda, grupos de danças culturais, zumba e capoeira. O evento terminou com um coquetel, oferecido pelo Hotel Crowne Plaza Orlando Universal.



Promoção em toda Loja

- Malas super leves
- Econômicas
- 4 rodas giratórias
- Policarbonato - ABS com PC Filme e outros materiais
- 10 anos de garantia (para uso e desgaste normal)



Descontos de até **30%**

OFERTAS POR TEMPO LIMITADO

Travelpro® | Luggage Outlet

407 354-2239

Orlando Premium Outlet 4967 Internacional Dr. #108 Orlando, Fl - 32819

Foto apenas ilustrativas. Os descontos variam conforme os modelos e não são válidos em produtos em liquidação. Os cupons não podem ser combinados com nenhuma outra oferta ou cupom.

Não é o peso que você perde. É a saúde que você ganha.

A mais experiente equipe médica da Central Flórida pode ajudar você a vencer problemas como a diabetes, apneia do sono e pressão alta. O Programa de Cirurgia de Redução de Estômago, liderado pelo Dr. Muhammad Jawad e pelo Dr. André Teixeira e reconhecido como um Centro de Excelência em Cirurgia Bariátrica, realiza cirurgias laparoscópicas e robóticas, minimamente invasivas, com procedimentos desde banda gástrica e gastrectomia vertical até bypass gástrico e duodenal. Essas cirurgias são realizadas em Orlando.

Ligue 352.351.5770 ou visite jawadmd.com para saber o que uma cirurgia de redução de estômago pode fazer por você.



Center of
Excellence
BARIATRIC SURGERY

Bariatric Surgery Center of Excellence® is a registered trademark of the American Society for Metabolic and Bariatric Surgery (ASMBS). Used by permission of ASMBS. All rights reserved.



ESCRITÓRIOS MOBILIADOS PARA ALUGAR



7901 Kingspointe Pkwy,
Suite 19, Orlando FL – 32819
Tel: (407)545-6418
Fax: (407)203-8956
info@upperoffices.com
www.upperoffices.com
Horário de Funcionamento
2ª a 6ª das 9h00 às 17h00

- » ESCRITÓRIOS PRIVATIVOS: A PARTIR DE USD 450.00/MÊS
- » ATENDIMENTO PERSONALIZADO (PORTUGUÊS/INGLÊS/ESPAÑOL)

- » Aluguel por Dia, Mês ou Ano
- » Recepcionista & Atendimento Telefônico
- » Internet Wireless de Alta Velocidade
- » Caixa Postal Particular
- » Lounge
- » Cozinha Equipada
- » Estacionamento

OFERECEMOS TAMBÉM:

- » Escritórios Virtuais: a partir de USD 59.00/mês
- » Espaço Coworking
- » Salas de Reunião



Mês da Herança Hispânica

O Mês da Herança Hispânica procura destacar, em todo o país, as contribuições da minoria de maior crescimento dos Estados Unidos.

Segundo dados do Censo de 2010, os hispânicos totalizam 50,5 milhões, ou seja, 16% da população do país. Seu crescente poder aquisitivo e seu aumento na participação nas urnas transformaram-nos em um bloco cobiçado pelos partidos políticos e pelo empresariado.

No dia 05 de setembro, a Prefeitura de

Orlando - liderada pelo Prefeito Buddy Dyer e Vereador Tony Ortiz - deu início ao 7º mês da Herança Hispânica na Cidade de Orlando. O evento ocorreu na Rotunda da Prefeitura e contou com a participação de diversas personalidades da Comunidade Hispânica, assim como a Hispanic Chamber of Commerce. O Supermercado Sedano's ofereceu o bufê. Novamente a artista brasileira Soco Freire representou a comunidade artística brasileira. Abaixo, os expositores:

- Camilo Velásquez (Colômbia)
- Tony Vélez (México)
- Rosa Alvarado (El Salvador)
- Raysa Molina (República Dominicana)
- Katiana Robles (Porto Rico)
- Liliana Colón (Porto Rico)
- Martha Cabral (Colômbia)
- Juan Sepúlveda (Porto Rico)
- Francisco E. Sierra (Colômbia)
- Carolina Bermudez-Pelaez (Colômbia)
- Denisse Berlingeri (Porto Rico)

- Iván Riascos (México)
- Ana Yelsi Sánchez (Venezuela)
- Fabián Donascimento (Chile)
- Pedro Brull (Porto Rico)
- Richard Barrenchea (Uruguai)
- Felipe Armando-Morales (Porto Rico)
- María Emma-Fernández (Colômbia)
- Carlos Alberto Quintero (Colômbia)
- Janis Núñez (México)
- Sina Sutter (Cuba)
- Soco Freire (Brasil)

O evento continuará até dia 15 de outubro e pode ser visitado na Rotunda da Prefeitura, em Downtown Orlando. 400 South Orange Avenue, Orlando FL 32801.



Face it - Soco Freire



Kiss it - Soco Freire



Porta a porta & aeroporto a aeroporto.
Enviamos qualquer tipo de carga para o Brasil.

Confira nossos preços para o envio de containers
Usamos também FEDEX • UPS • USPS • DHL • CORREIOS e outras transportadoras de qualidade.
Melhores preços de mercado.



Documentos
Pacotes
Mudanças
Containers

Confira a nossa website e Facebook!

www.ibaexpress.com • fb.com/ibaexpress

407.354.0340

iba@ibaexpress.com
(11) 3958.8467 | (21) 3956.1623 | (31) 3956.0507
7061 Grand National Dr. Suite 106 • Orlando, FL 32819



RPT
SALES & LEASING

Na RPT,
Seu sonho de
criança vira
realidade.



Na RPT Sales & Leasing o seu crédito não é problema.
Temos financiamento próprio com taxas especiais e prestações
a partir de \$199.

Somos a maior agência brasileira de automóveis em Orlando,
que oferece a comunidade, veículos com garantia.

COMPRA - VENDA - TROCA

Estoque variado de carros nacionais e importados - Sedans - Coupês,
Conversíveis, Mini-vans, Max-Vans e Pick ups

Não verificamos
crédito

ESTAMOS A
1/2 MILHA DO
FLORIDA MALL

Financiamento
próprio



RPT
SALES & LEASING

I-Drive Live: um novo complexo de lojas e entretenimento em Orlando

A construção já foi iniciada e, no início de 2014, os turistas terão uma nova e emocionante área comercial, com restaurantes, lojas e muito entretenimento para explorar. Este novo complexo será chamado de I-Drive Live e, como o próprio nome sugere, estará localizado na International Drive, no coração turístico de Orlando.

Ocupando uma área de mais de 8.500 metros quadrados, o projeto de US\$ 200

milhões possui mais de 75 lojas, restaurantes e atrações, incluindo um museu de cera, Madame Tussauds, e um enorme aquário, o Sea Life Aquarium.

O símbolo do projeto será o Orlando Eye, uma roda gigante de 130 metros, que proporcionará aos visitantes uma bela vista da cidade.

O projeto está previsto para estreiar em fases: a primeira será inaugurada em 2014; e a última, em 2015.



O show de Orlando vai ser bem menor do que o de Las Vegas, mas não menos bonito

Orlando também vai ter seu The Fountains of Bellagio

O show das águas dançantes do Bellagio, ou show das fontes do Bellagio, mais conhecido como Fountains of Bellagio, é a atração mais incrível e bonita de Las Vegas. Como muitas atrações dos hotéis de lá, o show é gratuito e acontece durante toda a noite. Qualquer pessoa que estiver passando na The Strip, principal avenida de Vegas, poderá parar e apreciar esse espetáculo único que emociona a todos. O show das fontes do Hotel Bellagio acontece em um enorme lago, onde mais de mil

jetos de água e quatro mil luzes entram no ritmo de músicas italianas e formam um incrível espetáculo.

Agora, Orlando também terá seu espetáculo de águas dançantes na esquina da International Drive com a Sand Lake, em frente ao Windham Hotel. A construção já começou, e a inauguração será em breve. Talvez não seja tão grandiosa como o espetáculo de Las Vegas, mas, com certeza, vai atrair mais turistas para a International Drive.

APARTAMENTO PARA VENDER OU ALUGAR

\$150,000.00



Excelente localização perto de tudo: Sand Lake Road entre Walmart e Dr. Phillips Hospital

- » Lindo apartamento de 2 quartos e 2 banheiros completamente renovado. Piso de madeira e cerâmica. Varanda com tela e área de armazenamento. Cozinha completa com aparelhos em aço inoxidável. Máquina de lavar roupas e secar. Sistema de alarme.
- » O condomínio com quadra de tênis, piscina, academia de ginástica e área de recreação.
- » Condomínio \$321.00 por mês.
- » Financiamento direto pelo proprietário.
- » Visitas com horário marcado.
- » Um excelente investimento que vale por toda a vida!

Florida Investment Properties, Inc | 6068 S. Apopka Vineland Road Suite 1 | Orlando, FL 32819 | Ligue já 407-352-2445 | Fax 407-352-2448

TEMOS OUTRAS PROPRIEDADES NO METROWEST, DR. PHILLIPS E CENTRO DE ORLANDO

Para Saber Mais Sobre Investimentos Imobiliários,

Venha tomar um café conosco.



5411 International Drive
Orlando, FL 32819
407.574.2636
FloridaConnexion.com

Bem-vindo aos Estados Unidos. Mas não comece nada antes de planejar.



Você pode comprar imóveis, abrir empresas, comprar negócios ou investir de outras formas nos Estados Unidos mas, antes de decidir qualquer coisa, é sempre necessário planejar o que fazer e como fazer.

Class A Consulting Group Inc.
2295 S. Hiawasse Rd., Ste. 416 | Orlando, Florida 32835-8748
Telefone 407-704-3960 | Ligue-Grátis 800-971-3820
ClassA@ClassAConsult.com | www.ClassAConsult.com

407-704-3960
www.ClassAConsult.com



Nós somos uma empresa de serviços de consultoria de negócios. Nós ajudamos organizações e indivíduos brasileiros a estabelecer negócios na América. Nós não somos advogados e não oferecemos representação legal ou aconselhamento legal; se você precisa representação legal ou aconselhamento legal, nós recomendamos que você consulte um advogado licenciado com referências e experiência comprovada. Nós também não somos consultores financeiros, contadores ou auditores; se você necessita qualquer desses serviços, nós recomendamos que você consulte um profissional qualificado com referências e experiência comprovada.

New York Life prêmia seus agentes

New York Life Insurance Company, uma empresa Fortune 100 fundada em 1845, 168 anos no mercado, é a maior empresa de seguro de vida mútua nos Estados Unidos e uma das maiores seguradoras do mundo. Qualificada com as mais elevadas credenciais de estabilidade e força financeira atualmente atribuídos a qualquer seguradora de vida pelas quatro principais agências de avaliação de crédito financeiro: AM Melhor (A++), Fitch (AAA), Moodys Investors Service (AAA), a Standard & Poor (AA+).**

A família de empresas da New York Life, com sede em Nova York, além de oferecer seguros de vida, conta também com planos de previdência privada, e in-

vestimentos. Sempre preocupada com a de qualidade de seus agentes para oferecer um bom trabalho junto a seus clientes (por volta de 60.000 agentes ativos) os que atingem um determinado nível de produção, recebem como premiação uma viagem com duração de uma semana, na qual além de muita diversão recebem também um treinamento intensivo da companhia para melhor desenvolverem suas habilidades e assistirem a seus clientes.

Este ano o "Executive Council" aconteceu entre os dias 24 e 29 de Agosto na Disney e entre quase 4.000 agentes dos Estados Unidos inteiro, o time de brasileiros estava representado por Denise



Da esquerda para direita: Monica Franchi Souza, Edriene Gusmão, Hector Vilchis, Greice Markwith, Patricia Diniz e Irma Quinones.

Davis, Edriene Gusmão, Greice Markwith, Guido Couto, Monica Franchi Souza, Nyssa Couto e Patricia Diniz. Na foto

as agentes premiadas estão a com Hector Vilchis - Vice Presidente do Mercado Latino.

Vem aí o 6º Congresso de Renovação Carismática

Será realizado o 6º Congresso Estadual da Renovação Carismática Católica em Orlando, nos dias 5 e 6 de outubro. Com o tema "Curados no Coração para o Louvor de Deus", o congresso contará com a participação de Eugenio Jorge, Mensagem Brasil e Taciano Barbosa, Coordenador RCC de Goiás. Serão realizados workshops de Intercessão, Pregação, Música, Servos e Coordenadores.

Para mais informações, ligue: Claudia (407) 860-4832, Ana (321) 276-1251 ou Leandro (407) 879-8861.

Local: Resurrection Catholic Church - 1211 Winter Garden Vineland Rd. Winter Garden, FL 34787.

6º Congresso Estadual da Renovação Carismática Católica

Presenças: EUGÊNIO JORGE - Mensagem Brasil, TACIANO BARBOSA - Coordenador RCC Goiás

WORKSHOPS DE:
 ✓ Intercessão
 ✓ Pregação ✓ Música
 ✓ Servos ✓ Coordenadores

5 e 6 de outubro

Sábado 8am-6pm
 Domingo 8am-5pm

Revitaliza o meu povo!

LOCAL: Resurrection Catholic Church
 1211 Winter Garden Vineland Rd.
 Winter Garden, FL 34787

INFORMAÇÃO:
 Cláudia (407) 860-4832
 Ana (321) 276-1251
 Leandro (407) 879-8861

Realização: Renovação Carismática Católica da Florida



O BC BEAUTY SALON TRAZ EXCELÊNCIA PARA ORLANDO COM SEU ÓTIMO ATENDIMENTO.

Cortes de Cabelo, Penteados, Coloração, luzes, Tratamento de Queratina a Laser, Depilação, Maquiagem, Manicure, Pedicure e outros serviços fazem do BC Beauty o mais completo salão para toda a família.

INOVADOR TRATAMENTO DE QUERATINA A LASER A PARTIR DE \$120

"Curta" o BC Beauty Salon no Facebook e confira as promoções!

321.244.1700

WWW.BCBEAUTYSALONORLANDO.COM

WWW.FACEBOOK.COM/BCBEAUTYSALON

5609 International Drive
 Orlando, FL 32819

horário
 3ª a sábado 10am - 8pm



Pensando em Comprar, Vender ou Alugar?



Procure alguém que
fale a sua língua!
Eu serei o seu Corretor
no Sul da Flórida!

Alex Lisboa

Português • English • Español

Cell/txt: (561) 676-2421 - Fax: (561) 245-4099
alexlisboa.kwrealty.com - alelisba0@aol.com



**KELLER
WILLIAMS**
REALTY



**Status
Baby**

Transportes
& Mudanças

Nos USA desde 2004
No Brasil desde 1978

Experiência comprovada
de 31 anos garante a entrega

**A MELHOR EMPRESA
PARA SUA MUDANÇA**

Representante em
ORLANDO

Ricardo

407 470-5265

NEXTEL 162*308*4390



Dr. Mudanças®

**Mudança Residencial
para o Brasil e/ou Mundo**

Direta/Exclusiva... ou ...
Compartilhada em containers de 20 ou 40 pés.

**Porta a Porta... ou...
Porto a Porto**

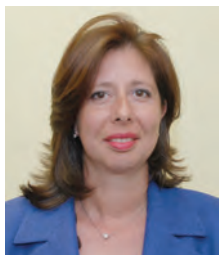
Setembro: mês da conscientização sobre seguro de vida

O mês de setembro é marcado pelas comemorações da conscientização da importância do Seguro de Vida em cada lar (Life Insurance Awareness Month - LIAM). Este ano, celebramos o 10º aniversário, esforçando-nos a sensibilizar os consumidores e produtores sobre a necessidade de seguro de vida. Com menor orçamento mensal disponível, as famílias de baixa renda têm de tomar decisões difíceis para determinar suas prioridades financeiras. Infelizmente, o seguro de vida não está no topo da lista. No entanto, na América, muitas famílias não conseguem sobreviver um mês sem o salário do chefe de família ou de um dos cônjuges.

Exatamente por isso, especialistas afirmam que, mais do que nunca, é vital que os consumidores protejam sua segurança financeira. O seguro de vida dá esse tipo de proteção para os americanos há mais de 200 anos.

Seguro de Propriedade / Cobertura de vida permanece baixa:

- 30% dos lares americanos não têm nenhum tipo de seguro de vida. Dos que possuem, apenas 44% têm seguro de vida - adquiridos individualmente, o restante é vinculado ao emprego ou entidades;
- 50% dos lares americanos (58 milhões) afirmam que precisam de mais seguro de vida;
- a quantidade média de cobertura por



Monica Franchi Souza
Planejamento Financeiro
para um futuro tranquilo
mcfrenchisou@ft.newyorklife.com

adulto, nos EUA, reduziu de \$167.000 para \$ 30.000 em 2004;

- 4 em cada 10 famílias, com crianças menores de 18 anos e formadas pela figura materna como única ou a principal fonte de renda, têm seguro de vida. No entanto, essa cobertura equivale a 60% da cobertura que os homens possuem.

Fatos Sobre o Seguro de Vida em 2013

Com o rendimento disponível menor, as famílias têm de decidir quais são as prioridades financeiras. Infelizmente, seguro de vida não está no topo da lista.

Prioridades financeiras que competem com seguro de vida:

- “despesas diárias”, tais como custos de energia, alimentos, roupas e transporte, citadas por mais da metade dos consumidores pesquisados como inibidores para investir em objetivos financeiros;
- quando inquiridos sobre as questões



financeiras, “o dinheiro para uma aposentadoria confortável” foi a resposta da maioria de 67% dos consumidores. No entanto, há a referência à cobertura de um seguro que aborda morte prematura;

- despesas para funeral e deixar situação estável para os dependentes foram registrados como prioridades para menos de 40% dos consumidores entrevistados;

• dos consumidores que acreditam que precisam de seguro de vida, 86% afirmam não tê-lo comprado porque acham que deve ser muito caro;

• os consumidores de renda média estão mais preocupados com a redução da dívida e com mais dinheiro disponível para a aposentadoria do que outros grupos pesquisados.

Consciência do Seguro de Vida - UMA VISÃO DO FUTURO -

Ao longo dos próximos 20 anos, os hispânicos e brasileiros devem crescer três vezes mais do que qualquer outro grupo étnico - nos EUA - em termos de seguro de vida. Quase metade dos hispânicos entrevistados disse que se preocupa com a proteção financeira no caso de morte inesperada (em comparação a 37% da população em geral, citando esta como uma das principais preocupações). Outra minoria étnica americana, a população de descendência afro-americana, une-se para fortalecer essa semen-

te junto a sua comunidade. Mesmo em épocas mais difíceis, desviar a pequena quantia de \$15.00 ou \$20.00 mensais pode garantir a seus filhos a certeza de estabilidade financeira para que eles possam estudar e persistir no seu caminho com vida digna sem passar por humilhações ou coletas comunitárias/igrejas - pelo menos para conseguir o dinheiro do funeral.

Todos esses fatos são mostrados em vários estudos sobre os consumidores de seguros de vida da LI-MRA.

GUIA DE Orlando .COM

Sempre trazendo um mundo de novidades para você!

FREE*

A/C CHECK



GUINCHO GRÁTIS*

FUNILARIA E PINTURA

MANUTENÇÃO

CONSERTO

**GARANTIMOS
A QUALIDADE EM
NOSSOS SERVIÇOS**

* Se aplicam condições, ligue para mais detalhes.



4-Wheel Alignment **\$39.95***

GS
Auto Center

Orçamento Grátis
(407) 855 -7044

5293 South Orange Blossom Trail
Orlando, FL 32839 - gsautocenter.com

Pensando em Vender, Comprar ou Alugar sua Casa?



Nós podemos fazer uma análise do valor do seu imóvel no mercado atual sem nenhum custo pra você. Temos experiência em Vendas Tradicionais, Short Sale e Foreclosures.

Se você está pensando em comprar um imóvel pra investimento agora é a hora! Com preços ainda atrativos e juros baixos, é uma excelente oportunidade para primeira compra da sua casa própria.

Ligue para nosso time agora mesmo!

“ Experiente Realtors ”



BIANCA BOTELHO
(407) 709-4975
biancarealtor349@gmail.com

Keller Williams Advantage Realty

ELIO SERPA
(407)558-8640
Realtor@elioserpa.com
www.elioserpa.com

Reforma da imigração e suas consequências

11 milhões! É o número de pessoas neste país que vivem a vida como cidadãos de segunda classe, e existe a possibilidade que esse número seja bem mais alto.

O número que for representa o jovem que tira as melhores notas na escola, mas com um futuro cheio de incertezas. Ele representa a mãe que arrisca sanção penal cada vez que ela entra no carro - sem carteira de motorista - para buscar seus filhos na escola. Ele representa o pai que não vê sua família por anos e que continua lutando aqui para dar uma vida melhor aos que permanecem no seu país de origem.

Esses são alguns motivos por que estamos torcendo persistentemente para que a reforma imigratória torne-se lei.

IMIGRANTE PROVISIONAL

Se a lei passar, milhões poderão trabalhar, dirigir e viajar legalmente. Para aqueles que qualificarem, a lei será um caminho para a cidadania. Para a maioria, 13 anos será a espera até que possam aplicar para a cidadania. A exceção será para os jovens que chegaram antes de completar 16 anos e que terminaram ou estão matriculados em um curso universitário. Esses terão que esperar 5 anos para poder jurar a bandeira.

O status criado pela lei será conhecido como RPI (Registered Provisional Immigrant) ou Imigrante Provisional Registrado. Isso é por que todos os requerentes terão que registrar com o governo através da aplicação. O imigrante não será considerado um residente permanente, mas terá esse status imigratório válido nos Estados Unidos.

O primeiro requerente poderá obter RPI por 6 anos pagando uma multa de \$500 com direito de extensão de mais 6 anos pagando outra multa de \$500. Depois de 10 anos como RPI, poderá aplicar para o "Green Card" - pagando uma multa de \$1,000. Depois de 3 anos como Residente Permanente, o imigrante finalmente poderá aplicar para a cidadania.

Alguns dos elementos ou requisitos até agora são:

- imigrantes que chegaram aos EUA antes do dia 31 de dezembro de 2011 e



Alexandre Law Firm
Felipe Alexandre, Esq.
felipe@alexandrelaw.com
(407) 370-6996
www.defensorbrasileiro.com

mantiveram presença física contínua (com algumas exceções em alguns casos);

- não poderá ter nenhum crime agravado (aggravated felony);
- não poderá ter nenhum delito maior (felony) ou três delitos menores (misdemeanors);
- terá que pagar todos os impostos de renda atrasados;
- não poderá ser "inadmissível" segundo as leis de imigração;

• sua permissão para permanecer nos EUA venceu em 16 de abril de 2013 ou antes.

PROTEÇÕES DA LEI

Essa nova lei proverá vários níveis de proteção ao imigrante. Por exemplo: várias infrações imigratórias poderão ser perdoadas em alguns casos. Esses incluem perdões para:

- três ou mais delitos menores (misdemeanors);
- presença ilegal nos Estados Unidos;
- deportação prévia;
- > entrada ilegal pela fronteira após a deportação;
- ausência a uma audiência de imigração (o qual normalmente resulta em deportação);
- não ter aplicado para asilo político dentro de um ano após a entrada nos Estados Unidos.

DELITO É O PESADELO MIGRATÓRIO!

Além de delitos, existem outras condições que podem render o imigrante "inadmissível" para imigrar nos EUA, tais como certas condições médicas ou se já recebeu benefício do governo anteriormente. Porém, as condições que apresentam as barreiras mais imperdoáveis são crimes e delitos, sejam eles cometidos aqui ou no exterior. Os delitos não somente afetam pessoas que desejam imigrar ou ajustar seu status, mas também aquelas que já têm o seu "Green Card" e moram aqui há muito tempo.

Existem várias categorias de delitos que rendem a pessoa "inadmissível" ou "deportável":

- crime agravado (aggravated felony);



- delitos contra moralidade (crimes involving moral turpitude - CIMT);
- drogas (existe exceções para alguns casos);
- violência doméstica, desobediência a uma ordem de proteção e delitos contra menores.

Se sair a reforma, mais categorias de deportação serão incluídas: a participação em gangues e pessoas com três ou mais delitos de direção sob a influência de álcool (DUI).

Sem dúvida, a categoria com as consequências mais severas é Crime Agravado. O imigrante nessa categoria será deportado, não será elegível para uma defesa de deportação e nunca poderá ser cidadão. Não há perdão e os que são deportados nunca mais serão elegíveis para reimmigrar. Apesar de severa, essa mesma categoria pode incluir delitos que não são extremamente sérios. Por exemplo:

• Roubo com sentença de um ano

Um rapaz, em um momento de imprudência, decidiu roubar um chocolate Snickers numa loja de uma cidade bem pequena e bem "tradicional". O juiz, não gostando de imigrantes, decidiu mandar uma mensagem para a comunidade imigrante. Após o julgamento, ele foi condenado de um roubo simples e um ano de cadeia (mesmo se o rapaz se comportar extremamente bem na prisão, o que conta é a sentença pronunciada pelo juiz e não o tempo que ele passou na cadeia).

• Abuso sexual de menores (não importa a sentença para este delito)

Uma dentista recém-divorciada conhece um rapaz um pouco mais jovem

que ela. O rapaz falou que tinha 19 anos e que estava estudando engenharia na faculdade. Na realidade, quando eles se conheceram, faltavam 3 meses para ele completar 18 anos. Os pais do jovem, ao saber da relação, ficaram enfurecidos, pois uma "coroa" iria manipular e roubar seu filho e decidiram chamar a polícia. A dentista foi condenada por haver tido relações sexuais com um menor e recebeu 3 anos de liberdade condicional. Apesar dos protestos do jovem e o fato de que ele já tinha 18 anos quando a sentença foi pronunciada, a dentista tornou-se deportável. Tentando salvá-la e, ainda, preservar o sincero relacionamento, eles casaram na prisão, mas isso não adiantou.

Existem maneiras de você não ser deportável por um delito, mas pode ser inadmissível pelo mesmo delito. Isso quer dizer que você pode permanecer aqui após a sentença, mas, ao voltar de uma viagem ao exterior, você será colocado em processo de remoção e receberá uma data para comparecer na corte. Alguns exemplos são:

- posse de menos de 30 gramas de maconha;
- condenação de certos delitos contra a moralidade (CIMT), cometidos depois de ter o "Green Card" por mais de cinco anos.

Em resumo, crimes são pesadelos para os imigrantes e podem destruir o futuro migratório, tanto para qualificar para a reforma como para obter outros benefícios como "Green Card" e cidadania. Portanto, é importantíssimo consultar um advogado com especialidade nesta área de "crimigração", cruzamento complexo entre a lei penal e imigração.

O carro de seus sonhos está aqui!



**FINANCIAMENTO GARANTIDO
apenas com seu Passaporte.**

**Comece a construir
seu crédito nos EUA.**

Carros revisados e com garantia.

**Venha conhecer nossa nova loja
e tomar um cafézinho!**

**4771 West Sand Lake Rd
Orlando FL 32819**

**Por que pagar mais caro?
Venha nos visitar e aproveite nossas promoções!**

VIP CARS

**Tel: 407.610.1231
www.vipcarsorlando.com**

Com mais de 7500 veículos disponíveis toda semana. Incluindo veículos Exotic e Luxury Cars!

4771 West Sand Lake Rd Orlando FL 32819 (ao lado do Corpo de Bombeiros) Traga este anúncio e receba US\$500 de desconto na compra do seu carro.

Brasil, o país dos impostos

No mês de julho deste ano, os gastos de brasileiros no exterior atingiram US\$ 2,2 bilhões, com aumento de 10,1% em relação a julho de 2012. As estatísticas preocupam o governo Federal

Walther Alvarenga

A pergunta de brasileiros empreendedores é o porquê de o Brasil ter uma alta carga tributária entre os países emergentes, superando, inclusive, Japão e Estados Unidos. Segundo os economistas, uma das principais causas para o aumento da carga tributária brasileira está nos gastos públicos, que aumentaram consideravelmente com a estabilização do Real. E a preocupação das autoridades é com a debandada de brasileiros para o exterior, que abriram a carteira mesmo com a escalada do dólar, comprando excessivamente em New York, Miami e Orlando. Neste mês, os gastos atingiram US\$ 2,2 bilhões, com aumento de 10,1% em relação a julho de 2012.

Para o economista Carlos Eduardo Freitas, “a saída de dólares do Brasil é negativa para a saúde das contas externas quando supera os investimentos vindos de outros países. Foi o que aconteceu no mês passado e no acumulado do ano no Brasil. Mas governo e especialistas têm visões diferentes para mudar esse cenário”, alertou.

Os brasileiros, entretanto, querem escapar dos tributos abusivos, comprando lá fora, onde os preços dos importados são atrativos, gerando lucros, principalmente para os que revendem os produtos em reduto tupiniquim. Por exemplo, um laptop custar até R\$ 3 mil no mercado brasileiro, enquanto, nos Estados Unidos, o valor do mesmo produto é de \$300,00. Outro eletrônico que entra no comparativo é o iPhone, que custa até R\$ 2.500 no Brasil e, em Orlando, pode ser encontrado por até \$600,00.

Uma diferença brutal de preços, com isso, os consumidores brasileiros não

pouparam esforços para recheiar as suas bagagens de eletrônicos, perfumes, vinhos, enxoval de bebê, enxoval de noivas e produtos solicitados por lojas de conveniências, interessadas na revenda. “Vale a pena comprar lá fora porque são mercadorias de qualidade, bons preços e o lucro no Brasil, com a revenda, dá para cobrir os gastos com passagens e alimentação”, comentou Leonilda Alves, que frequentemente vai aos Estados Unidos acompanhada da filha.

INDIGNAÇÃO DE BRASILEIRA

Recém-chegada da Filadélfia, nos Estados Unidos, onde permaneceu por um ano, estudando e trabalhando em Intercâmbio Estudantil, a jovem Silvana Vilela disse que ficou surpresa quando resolveu comprar uma blusa para presentear a mãe. “Achei o preço exorbitante”, reclamou. “Eu falei com a gerente da loja não acreditando no preço que estava marcado na etiqueta, mas ela confirmou. Disse que, se eu não quisesse, outra pessoa compraria”. O preço da blusa que causou a indignação de Silvana custava R\$350 reais. E, quando indagada pela reportagem sobre o valor abusivo do produto, Nilza Maria da Silva – gerente da loja mencionada por Silvana – respondeu o seguinte: “Os impostos no Brasil são pesados. Pesam muito no bolso dos empreendedores. E se eu não vender o produto compatível aos impostos cobrados, a loja vai à falência”, justificou.

Outros fatores, como a redução da remessa de lucros das empresas para o exterior e a balança comercial mais fraca, por causa das importações de petróleo, contribuíram para o déficit maior que o



esperado nas transações do país com o mundo. Em julho, foi de US\$ 9 bilhões. De janeiro a julho, o valor acumulado foi de US\$ 52,5 bilhões, resultado próximo ao registrado em todo o ano passado.

Segundo declarações do chefe do Departamento Econômico do Banco Central, Tulio Maciel, para a revista Isto É, o efeito da alta do dólar nos gastos internacionais não é imediato porque as viagens são planejadas com antecedência. “Existe um prazo de planejamento e isso leva a certa defasagem nas despesas em relação às variações de câmbio”. De acordo com Maciel, mesmo com a alta do dólar observada a partir da segunda quinzena de maio, os dados parciais deste mês ainda

do passagens para Orlando e Miami. Geralmente, são casais que querem conhecer a Disneyworld e aproveitam para ir até Miami. Tem também os pais que levam seus filhos para os parques temáticos em Orlando e aproveitam para ir às compras”, comentou.

E para os que apostaram que, no mês de setembro, haveria desaceleração nos gastos dos brasileiros no exterior devido à alta do dólar, enganaram-se. A debandada de turistas para os Estados Unidos chega a impressionar os economistas estrangeiros. John Lyons, do Wall Street Journal, divulgou que os brasileiros estão invadindo as lojas dos Estados Unidos nesta temporada, graças a uma moeda forte e



não “mostram moderação nas despesas”. Em julho até o dia 19, os gastos ficaram em US\$ 1,471 bilhão. O diretor acrescentou que o emprego e a renda continuam a estimular as viagens ao exterior. “É um fator de impulso”.

AGÊNCIA DE VIAGEM

A procura por passagens para Orlando e Miami aumentou consideravelmente nos últimos meses. São famílias, amigos e grupos da terceira idade que se organizam para realizar a viagem dos sonhos. O agente de viagens da APC Turismo, em Poços de Caldas (MG), Rafael Accóncio, disse que, até o final de dezembro, os assentos nas aeronaves rumo à Flórida já estão praticamente vendidos. “São muitas pessoas que nos procuram, diariamente, reservan-

maior facilidade de acesso ao crédito. Em matéria de destaque, a reportagem disse ainda que a presidente Dilma Rousseff tem feito de tudo para enfraquecer a moeda do Brasil, com poucos resultados. Para a felicidade dos turistas brasileiros e dos lojistas norte-americanos que terão um Feliz Natal em 2013.

“Os consumidores brasileiros estão no topo da lista de qualquer lojista neste momento”, comentou Fred Dixon, vice-presidente sênior de desenvolvimento de turismo da NYC & Co. A organização está fazendo lobby no congresso para acelerar o processo de vistos para os brasileiros e eventualmente conseguir a dispensa de visto, o visa waiver, na esperança que a gastança seja ainda maior. O departamento de vistos do consulado dos EUA, em São Paulo, já é o mais movimentado do mundo, disse.



Mais canais de TV Brasileiras nos hotéis de Orlando

Não é novidade que Orlando é a capital brasileira das compras e diversão. E agora os turistas brasileiros terão mais novidades quando chegarem a seus quartos de Hotel. Mais canais brasileiros estão surgindo em suas televisões com conteúdos mais variados.

A Rede iTV, de Los Angeles, estabeleceu-se em Orlando como a única TV brasileira aberta através do canal 55.6 via antena e canal 122 da Summit Broadband. Seu proprietário Reinaldo Mesquita tem o desejo de fornecer conteúdo de qualidade e não ser um canal massivo de vendas. "Precisamos dar algo de qualidade para os brasileiros locais e turistas. A Rede iTV traz programas, desenhos e filmes, além de expor os comércios locais de Orlando. Atualmente, estamos passando por uma renovação e traremos muitas novidades boas".

A Rede iTV já funciona abertamente em Orlando, Winter Garden, Windermere e outras cidades através de sua antena, bem como em hotéis de Orlando de maneira simples: "Não tem mistério entrar nos hotéis. Esse será apenas mais um nicho na Rede iTV e já estamos funcionando em alguns hotéis", diz Reinaldo.

Outra TV que está chegando forte em Orlando é o Canal 7, de Teresópolis, já com material adquirido e pronto para invadir os hotéis de Orlando. Seu proprietário Marcelo Salem conta com experiência no mercado e grande relacionamento com os estabelecimentos de Orlando: "O objetivo é chegar forte com um canal competitivo e preços acessíveis para que todos possam ter seu espaço", resume Marcelo Salem.

A TV de Marcelo Salem já opera em três diferentes hotéis de Orlando em ca-



ráter de teste, mas, até o final do ano, estará com seu alcance otimizado.

Essas novas frentes de TVs têm algumas características em comum: trazer uma programação fresca e atualizada. Para isso, contam com parcerias com produtoras e fornecedoras de material. No caso da Rede iTV, filmes, desenhos e outros conteúdos são fornecidos diretamente através de acordos com emissoras no Brasil.

A Discount102 também fornece material para essas emissoras de Orlando, mostrando sempre conteúdo dos estabelecimentos locais, além de informativos de onde os usuários podem usar o conhecido cartão de descontos: "Faço questão de apresentar meus contatos nos hotéis e acompanhar nas instalações. Isso traz um benefício mútuo, pois em quanto mais hotéis esses canais funcionarem, mais exposição eu estarei dando aos meus clientes".

Quando perguntado se a Discount102 também entraria na moda de abrir um canal de TV em Orlando, Frank responde: "Conhecimento técnico nós temos e chegamos a colocar o canal 46 no Days Inn, mas como qualquer business é preciso dedicação. Hoje, a Discount102 exige muito tempo em suas atualizações e notamos que não teria

como abraçar o mundo com as pernas. Principalmente pela ótima relação que temos com a Rede iTV e Canal 7 que estão entrando com força no mercado. Faço questão de acompanhar e ajudar o máximo que puder para que eles sejam bem-sucedidos em Orlando e com isso ter minha programação exibida nesses canais. Tenho bom relacionamento com hotéis e, quando vou junto, conseguimos a instalação no mesmo dia".

Outro canal que pode estar surgindo até o final do ano é de Henrique Duran, que possui vasta experiência em produção e conhecimento televisivo. "O objetivo é chegar com um conceito novo, de reportagens locais, mostrando o dia a dia de nossa comunidade nos hotéis sem ter aquela obrigação de 'pagar para aparecer' e manter a essência do jornalismo. Hoje já produzo vídeos para algumas empresas de Orlando e esse material pode ser facilmente usado na TV. Devo instalar meu equipamento em alguns hotéis para teste nos próximos meses e vamos ver como será o andamento".

Desejamos boa sorte ao projeto do Henrique Duran e fica a dica para os telespectadores que procuram uma produção de qualidade: Canal 7 Orlando e Rede iTV são os mais novos canais brasileiros chegando a Orlando.



MELHORES PREÇOS DE HOTÉIS EM ORLANDO!

Não vai visitar Orlando?
Confira nossos preços em
qualquer cidade do mundo!



nossagente.keeplivinglife.com

Seminário de Negócios em Orlando

O Instituto Seed of Dreams estará realizando o VI Programa de Negócios, em Orlando, FL, de 3 a 9 de novembro. O seminário é sobre "Liderança em gestão de pessoas e transcendência em serviços" e será realizado no Hotel Celebration. O

programa com mais de 60 horas de treinamento com visitas técnicas a 8 parques temáticos (não é passeio) aborda e analisa os conceitos High Touch (Disney) High Tech (Universal) e High Touch-Tech (Seaworld) e como aplicá-los em seus negó-



MATRÍCULAS ABERTAS

50%
desconto na matrícula com apresentação deste cupom.
Válido até 09/30/13

A Learning Environment for the Whole Child

Um ambiente de ensino familiar em que as crianças são ativas no processo de ensino. Inspirado no método Reggio Emilia onde as crianças são acompanhadas no seu desenvolvimento total (social, emocional, físico e linguístico)

Cuidamos de seu Bebê até 5 anos

Horário:
6:30am
até 6:30pm
Aulas em Inglês



License # C09OR0578 and # C09OR0233

www.tlcofsouthpark.com • www.tlcofdrphillips.com

(VPK)
PRÉ-ESCOLA GRÁTIS



The Learning Center

SOUTH PARK

407-363-9325 407-355-0475

7350 Futures Drive Orlando, FL 32819
Próximo ao Walmart da Sand Lake com Jonh Young Pkwy

DR. PHILLIPS

407-352-1353

7233 Della Drive Orlando, FL 32819

cios. Estuda ainda modelos de gestão de pessoas e serviços ao cenário brasileiro. Todas as palestras e seminário é em português. No final todos participantes recebem um certificado Internacional Seeds of Dreams Institute. Programa super intensivo, sem tempo para passeios ou compras. Mais informações pelo email info@seedsofdreams.org.

Webinars (ensino à distância) - Seeds of Dreams Institute faz treinamento online, ao vivo de Orlando. Participantes recebem certificado internacional. Webinars são palestras feitas diretamente para o conforto de sua casa, de seu computador. Claudemir Oliveira, dá uma pequena mostra como funciona um webinar, onde você não precisa perder tempo em trânsito, pagar alto investimento com aéreo, hotel, etc., e por um preço acessível: USD 50,00. Visite nosso Facebook ou nosso site para mais informações. Nosso próximo webinar será sobre a Conferência de Coaching que acontecerá em Boston, na HARVARD UNIVERSITY. O presidente do Seeds of Dreams, Claudemir Oliveira, trará as novidades para o conforto de sua casa no dia 10 de outubro de 2013, as 21 horas de Brasília. Informações neste link: <https://www.facebook.com/events/160575220799840/>

SEEDS OF DREAMS INSTITUTE



Claudemir Oliveira

Discount102 investe no mercado de CRM

CRM ou Customer Relationship Management é a mais nova sensação administrativa do mercado mundial. Essa nova ferramenta é responsável de gerenciar uma interação entre a empresa e seus clientes e tem recebido muita atenção das maiores empresas mundiais como Microsoft, IBM, Apple entre outras.

A Discount102, empresa baseada em Orlando, passou os últimos 2 meses desenvolvendo sua ferramenta de CRM que foi implementada em agosto de 2013. O CEO da empresa Frank Cavaliere explica o objetivo dessa atualização:

- Quase toda empresa sonha em ter uma relação próxima com seus clientes. Dentre muitos outros benefícios, a Discount102 agora pode fornecer essa comunicação direta e controlada para que os usuários consigam se comunicar com as empresas e as empresas consi-

gam entender melhor as necessidades de seus clientes.

Apesar de ser uma tendência nova no mercado, ainda há empresas que não creem nessa necessidade de relação com o cliente. Frank explica:

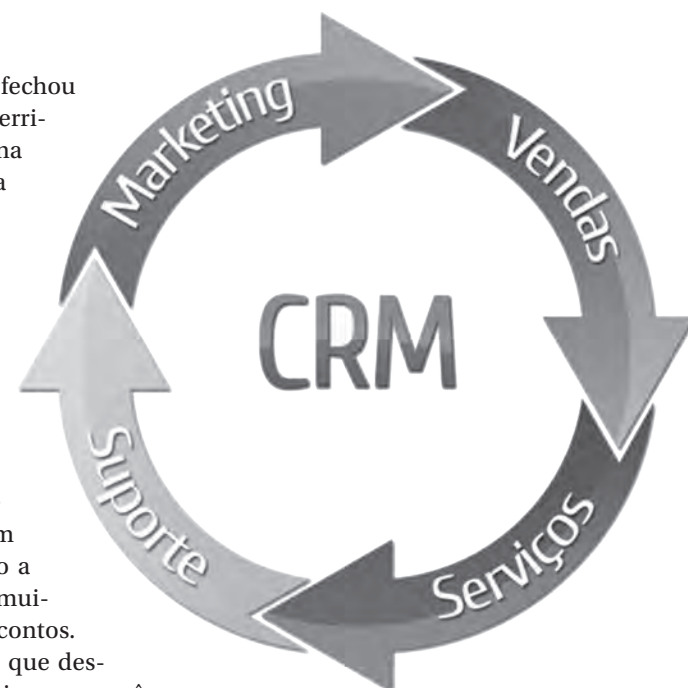
- Obviamente depende da sua estratégia de mercado. Apesar de eu estar convicto de que CRM é fundamental para definir ações de marketing e até de produção, há empresas que ainda não estão preparadas para receber esses dados e compilar em uma ação. Mas deveriam para não ficarem pra trás em um futuro próximo. Não podemos mais basear nossas ações em histórico de consumo, pois hoje o mundo das informações muda muito rápido e as essas informações precisam ser avaliadas quase que instantaneamente.

O investimento feito pela Discount102 foi além de Orlando. Em reuniões feitas

em Agosto, a empresa fechou representações em território brasileiro. Adriana Ribeiro é diretora da empresa que já desenvolve sistemas com CRM para fábricas de automóveis.

- Está sendo um ótimo desafio representar a Discount102. Em pouco tempo já notei um interesse de grandes empresas em ter seu nome atrelado a esse sistema que faz muito mais do que descontos. É um sistema ousado que desperta curiosidade assim que você começa a explorar suas ferramentas administrativas.

Sendo no Brasil ou nos EUA, os clientes estão cada vez mais informados e exigentes. Para as empresas que desejam estar no topo dessa lista, é importante cada vez mais buscar vértices que além de expor sua marca, retorne algum tipo de feedback que ajude a de-



finir estratégias cada vez mais eficientes de mercado.

Para quem desejar saber mais sobre Customer Relationship Management, a Microsoft disponibiliza gratuitamente 30 dias de Trial o software específico sobre CRM em <http://www.microsoft.com/pt-br/dynamics/crm.aspx>

Irá a Tesla conseguir o que nenhum outro fabricante conseguiu?

Por mais de um século, as montadoras vêm tentando sem sucesso, construir um carro elétrico popular. A Tesla Motors promete que até 2016, terá um carro com preço acessível.

E a mais nova montadora norte-americana não está preocupada apenas com o preço baixo dos carros elétricos, ela sabe que precisa oferecer conforto, bom desempenho, boa autonomia e sobretudo segurança. Neste último quesito, a Tesla tem muito a comemorar, pois o seu Modelo S, acaba de ser avaliado como o carro mais seguro do mundo. Depois de ser submetido a quatro testes seguidos, o Tesla S foi bem sucedido em todos, e a máquina que o testava é que foi danificada.

Falando ainda sobre a incrível classificação de segurança do modelo S, Elon Musk, chairman/CEO da Tesla, revelou: "Isso é muito importante para mim, porque meus filhos andam neste carro todos os dias, e meus amigos, também. E se ocorresse algo com eles, eu realmente não



Evaldo Costa
Escritor, conferencista e Diretor do Instituto das Concessionárias do Brasil
evaldocosta@evaldocosta.com

poderia viver comigo mesmo, caso houvesse alguma coisa que eu tivesse deixado de fazer, que fosse capaz de salvar as suas vidas".

A Tesla dá mostra de que não está para brincadeira. Ultimamente, ela vem colhendo ótimos resultados. No início deste mês, a jovem montadora de carros elétricos, registrou seu segundo trimestre lucrativo consecutivo, mais do que dobrando seu lucro operacional do primeiro trimestre

de 2013. Além disso, no ano passado, o Tesla S ganhou o prêmio carro do ano Motor Trend 2013. Foi a primeira vez em 64 anos de história da honrosa e prestigiada premiação, que o carro vencedor não é a gasolina.

Pelo que tudo indica, a Tesla pode ter encontrado a fórmula do sucesso para triunfar no segmento em que todos, inclusive gigantes como a GM, fracassaram em todas as tentativas anteriores. O seu co-fundador Elon Musk, inventor e investidor norte-americano, nascido na África do Sul, parece ser mes-



Tesla Motors - Modelo S

mo um empreendedor brilhante.

No início, muitos acreditavam que a Tesla seria mais um fabricante de carros elétricos adar com os burros n'água. Com o Modelo S, chegou a desconfiança daqueles que muitas vezes viam o carro como uma novidade, um brinquedo de luxo para os ricos. Ledo engano, pois o fabricante de automóveis mais jovem dos Estados Unidos, está mostrando para muita gente grande, como construir uma marca de carro elétrico vencedora.

Talvez, Musk pense como outro grande cidadão norte-americano, considerado um dos mais influente de sua época. O inesquecível Napoleon Hill, que costumava dizer: "Não espere! o tempo nunca vai dizer: agora vá! Comece onde parou, e trabalhe com as ferramentas que você estiver à sua disposição, e melhores ferramentas serão encontradas à medida que você progredir."

Musk está fazendo a vida das pessoas melhor, a medida que desenvolve meios de transporte sustentáveis. No

entanto, chegar até a este ponto não foi tarefa fácil, em 2008a nova empresa quase faliu. Os críticos chamavam a Tesla de um castelo de cartas que entraria em colapso, devido à autonomia limitada das baterias, falta de estações de carregamento, entre outros motivos.

Mas, a profecia não se materializou, e hoje o Tesla S alcança em torno de 550 quilômetros com uma única carga, e a empresa está ampliando à sua rede de carregamento ao longo das costas Leste e Oeste dos Estados Unidos. O próximo desafio será construir um carro elétrico de mercado de massa, onde mais pessoas possam comprá-lo, e não apenas aqueles capazes desembolsar em torno de US\$ 100.000 por um modelo S.

Que ninguém duvide que isso seja possível. Afinal de contas, não deve ser por acaso, que montadoras tradicionais, a exemplo da General Motors que já formou até equipes para estudar a Tesla, estão de olho no seu sucesso, não é mesmo?

Graciela Saraiva Brasileira Estadunidense pede realistamento a US NAVY e seu pai denuncia injustiça a Obama

Dois anos depois de apelar a US NAVY para corrigir erro de avaliação e restituir-lhe a honra, ainda não terminou o drama da cidadã norte-americana nascida em Brasília, Graciela Falqueto Saraiva, de 23 anos.

Em novembro de 2010, Graciela foi expulsa da corporação sob acusação de "abuso de drogas". Exame de rotina constatou codeína em sua urina. Tratava-se de Tylenol 3, analgésico sintético que copia



a morfina, por ela usado após prescrição de um dentista de Maryland. Na época, o laboratório emitiu laudo que a inocentou de culpa.

Tudo começou quando Graciela estava fazendo um curso numa base da Navy, na Califórnia, e lhe foi enviado o resultado da urinalises dando positivo e o prazo de apelação para o endereço correto enviado com omissão do número do apartamento. Ao regressar e apresentar-se foi informada que estava desligada da Navy por não ter apresentado sua defesa em tempo. Apelando ao Secretário da Navy, a Senadora Mikulski conseguiu que ela pudesse apresentar sua defesa.

O Conselho de Revisão da Marinha aceitou as provas, devolvendo-lhe a "honra" e considerando errada a decisão administrativa de exclusão. Recentemente, outro Conselho, da própria Marinha, encarregado de corrigir os Registros Militares, composto por três membros, negou-se a reparar a injustiça, não admitindo peso aos méritos da decisão anterior, tomada pelo Conselho de Revisão.

O pai de Graciela, jornalista também portador da dupla nacionalidade e ex-suplente de deputado federal pelo PMDB-RO, Samuel Sales Saraiva, escreveu carta ao Presidente Barack Obama, com cópia para o Secretário da NAVY e para a Senadora Mikulski: "Tomei a liberdade de apresentar-lhe esses fatos na esperança de que Vossa Excelência possa fazer triunfar a verdade, livrando uma jovem inocente dos laços da injustiça e da desgraça. Restaure seu status quo, única forma de fazer a justiça prevalecer".

Saraiva também formalizou pedido de

gestão política, por meio do Itamaraty, para que Acir Gurgacz, líder do PDT; Senador Ricardo Ferraço, Presidente da Comissão de Relações Exteriores e Defesa nacional e o Deputado Federal Amir Lando, ex-ministro da Previdência, intercedessem junto ao Governo estadunidense, invocando a histórica relação de amizade e cooperação existente entre ambos os países. Ferraço é o atual presidente da Comissão de Relações Exteriores do Senado Federal do Brasil.

JUSTIÇA E CREDIBILIDADE DA US NAVY EM XEQUE

Num conflito de sentenças, cinco membros - que votaram unanimemente - tiveram uma sentença não reconhecida por outra, de três membros. Saraiva queixou-se: "É um absurdo antidemocrático que agride a razão e atropela os valores de justiça e democracia que fundamentam os EUA". Indagou-se: "Qual o sentido de existência de um Conselho Revisor se sua decisão reconhecendo a inocência não tem poder para reparar os prejuízos causados, nem peso suficiente para ser respeitado por outro conselho para correção dos registros?". "Não creio que essa situação gere confiança em milhares de jovens chamados a lutar pela pátria pondo em risco suas vidas overseas e que, ao retornarem, recebem como recompensa uma injustiça absurda. Esse desrespeito que atinge Graciela, de igual maneira atinge todos os membros da família militar por igual", enfatizou o pai da jovem sailor.

Samuel Saraiva aproveitou para comentar o descaso das autoridades do Brasil: O fato de Graciela ter dupla nacionalidade nem sequer sensibilizou no passado o governo brasileiro a interceder por ela, lamentou o pai. "Alegam que seria intromissão em assuntos internos americanos, mas quando se trata de cidadãos daqui (ele mora em Washington, D.C., há mais de duas décadas) com direitos supostamente violados em outros países, os EUA não os abandonam à própria sor-



te", disse que apenas desejava intercessão humanitária por justiça.

O caso de Graciela, denunciado em 2011 e 2012, repercutiu no congresso e na imprensa brasileira em matéria assinada pelo jornalista Claudio Dantas Sequeira, da revista ISTOÉ, e Rayssa Tomaz, do Jornal de Brasília. "A mídia tendeu a tratá-lo como exemplo de preconceito ou discriminação contra pessoas de origem latino-americana. No entanto, até agora eu prefiro ver como erro burocrático, fácil de ser reparado e a única evidência adicional que Graciela pode oferecer é submeter-se voluntariamente ao detector de mentiras para provar sua inocência", disse Saraiva na carta ao Presidente dos EUA.

"Se houver relutância da Navy em reparar o caso, considerando que Graciela atualmente, desmotivada e abatida, estuda no Montgomery College e não possui recursos para pagar uma disputa legal, só um projeto de resolução do congresso americano ou, em última instância, uma ordem presidencial, considerando seu recorde impecável de serviços, poderá garantir-lhe o retorno e finalizar essa punição infame", comentou um assessor do Capitólio sob condição de anonimato.



Vittorio's

Brazilian Restaurant

O MELHOR RESTAURANTE BRASILEIRO DE ORLANDO

Uma experiência inesquecível!

TEL (407) 352-1255
5159 International Dr Orlando FL



MIXMOTORS

Dirigindo seus sonhos...



Oferta Especial
Compre seu
carro sem juros
50% entrada
+ 6 parcelas



Especializados em carros importados!

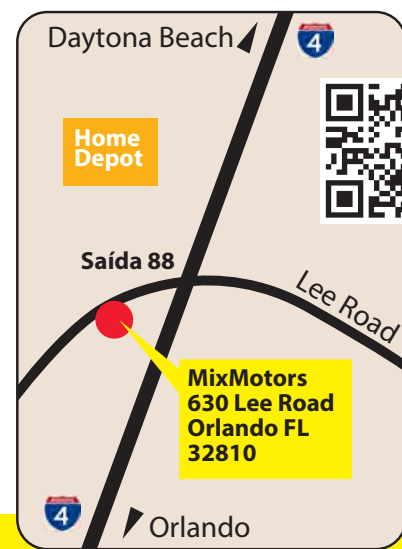
- Financiamento Garantido com ou sem SS
- Veículos revisados e com garantia
- Comece a construir seu crédito nos EUA



407.622.1881

630 Lee Road Orlando FL 32810

www.mix-motors.com - alex@mix-motors.com



Horários de Funcionamento:

Segunda a Sábado das 9am as 6pm

Espionagem cancela viagem da Presidenta

“As intenções dos Estados Unidos em relação ao Brasil não é de segurança ou combate ao terrorismo, mas interesses econômicos e estratégicos”. (Dilma Rousseff)

Walther Alvarenga

Dilma Rousseff ganhou força política no Brasil desde o cancelamento de sua viagem a Washington – prevista para o dia 23 de Outubro – abrindo mão das honrarias que lhe seriam oferecidas como chefe de Estado, na Casa Branca. Mantendo o perfil linha dura, em Brasília, e ostentando o argumento de que poderiam ocorrer constrangimentos à sua visita, a presidente disse também que não pretende encontrar-se com Barack Obama até que a questão espionagem seja devidamente esclarecida, de forma convincente.

Desde as denúncias de espionagem, a presidente Dilma Rousseff e seus principais assessores, através de documentos classificados como ultrassecretos, da Agência de Segurança Nacional (NSA, na sigla em inglês) dos Estados Unidos, revelados pelo jornalista inglês Glenn Greenwald à Rede Globo, sentem-se incomodados. E para fomentar a questão, as recentes declarações de que os EUA teriam espionado também a Petrobrás foi o estopim para a ida do ministro das Relações Exteriores, Luiz Alberto Figueiredo Machado, a Washington, encontrar-se com a conselheira de Segurança Nacional dos Estados Unidos, Susan Rice. Foi uma conversa longa e, em pauta, o assunto principal foi espionagem.

Durante a reunião do G20, em São Petersburgo, na Rússia, Dilma Rousseff foi cautelosa, principalmente no encontro com o presidente americano, Barack Obama. Ela expediu um comunicado à imprensa dizendo: “As intenções dos Estados Unidos em relação ao Brasil não é de segurança ou combate ao terrorismo,

mas interesses econômicos e estratégicos”. Dilma acrescentou que “o Governo brasileiro está empenhado em obter esclarecimentos do Governo norte-americano sobre todas as violações eventualmente praticadas, bem como em exigir medidas concretas que afastem em definitivo a possibilidade de espionagem ofensiva aos direitos humanos, à nossa soberania e aos nossos interesses econômicos”.

Cercada pela mídia na coletiva de imprensa, na Rússia, a presidente foi enfática ao afirmar aos jornalistas que usou, na conversa com Obama, a metáfora mais popular no Brasil: a do creme dental que não pode retornar ao tubo, depois que este é espremido.

EMBAIXADOR SUBSTITUÍDO

Vale ressaltar que, após as denúncias de espionagem, o Embaixador americano em Brasília, Thomas Shannon, foi imediatamente substituído por Liliana Ayalde, ex-diplomata dos EUA no Paraguai. Shannon, que esteve no Brasil desde 2009, foi designado para assumir a Embaixada americana na Turquia.

A revista “Época”, inclusive, publicou um documento afirmando que a espionagem americana é também comercial. Trata-se de uma carta escrita pelo embaixador Thomas Shannon, em 2009, quando ainda era subsecretário de estado. Ele agradece à NSA pelas informações repassadas à diplomacia americana antes da 5ª Cúpula das Américas - um encontro entre os chefes de estado do continente para discutir assuntos comerciais e diplomáticos da região. Na carta, segundo a re-



vista Época, Thomas Shannon escreveu: “Mais de 100 relatórios que recebemos da agência nos deram uma compreensão profunda dos planos e intenções dos outros participantes da cúpula e permitiram que nossos diplomatas estivessem bem preparados para aconselhar o presidente Obama em como lidar com questões controversas”.

GOVERNO BRASILEIRO

O ministro da Justiça, José Eduardo Cardozo, reuniu-se com a presidente Dilma Rousseff para discutir a reação às novas revelações de espionagem do governo americano. Ele vem recorrendo aos órgãos internacionais, como a ONU, para discutir a violação de direitos de autoridades e cidadãos brasileiros. “O Brasil cumpre fielmente com suas obrigações e gostaria que todos os seus parceiros também as cumprissem e respeitassem aquilo que é muito caro para um país que é a sua soberania”, disse Cardozo. O ministro Cardozo esteve recentemente nos Estados Unidos, onde se reuniu com o vice-presidente, Joe Biden. Ele levou a proposta de que as comunicações só sejam acessadas com autorização da Justiça e no caso de investigações criminais, mas não foi aceita.

COMO FUNCIONA

elecionado o alvo, são monitorados os números de telefone, os e-mails e o IP (a identificação do computador). É feito o mesmo para os interlocutores escolhidos - no caso, assessores.

O que eles chamam de um “pulo” é toda a comunicação entre o alvo e os assessores. Um “pulo e meio” é quando os assessores conversam entre eles. “Dois pulos” é quando eles conversam com outras pessoas.

A presidente Dilma Rousseff anunciou que não vai mais realizar a visita de estado a Washington, no mês que vem. Foi uma resposta às ações de espionagem do governo americano. Segundo denúncias, foram monitorados telefonemas e mensagens eletrônicas da própria presidente.

Desde que o Fantástico e o Jornal O Globo revelaram que a presidente Dilma, assessores e a Petrobras foram alvos de espionagem da Agência Americana de Segurança Nacional, a visita da presidente aos Estados Unidos marcada para o fim de outubro, não era mais certa.

O governo brasileiro exigiu explicações. Na Rússia, durante o encontro do G20, Dilma e Obama conversaram. Ela pediu mais informações.

Na segunda-feira, os dois voltaram a conversar, por telefone. Mas só nesta terça-feira o Palácio do Planalto divulgou uma nota oficial afirmando que até agora não houve apuração e explicação da espionagem nem resposta ao compromisso de cessar as atividades de interceptação. A decisão de adiar a visita, segundo a nota, foi tomada pelos dois presidentes.

Quase ao mesmo tempo, a Casa Branca informou que o presidente Obama entende e lamenta a decisão. E que está comprometido em trabalhar para que as ações de espionagem deixem de ser uma fonte de tensão entre os dois países. Em nota, Obama diz que já pediu uma revisão da conduta da inteligência. E que está ansioso para receber a presidente Dilma numa data a ser combinada.

Pesaram na decisão o fato de não ter havido um pedido formal de desculpas e de o governo brasileiro não descartar o aparecimento de novas denúncias de espionagem, o que poderia causar constrangimento durante a visita.

Este ano, o Brasil seria o único país a ser recebido pelos Estados Unidos com honras militares, baile de gala e hospedagem na Casa Branca. A chamada visita de Estado dá tratamento especial ao governante convidado para demonstrar o interesse americano no país. A última visita deste tipo do Brasil foi durante o governo Fernando Henrique.

O embaixador José Botafogo Gonçalves diz que a decisão da presidente Dilma pode ter impacto nas relações entre Brasil e EUA.

Já o professor de relações internacionais da Universidade de Brasília Alcides Vaz acha que o episódio não afetará as relações bilaterais.

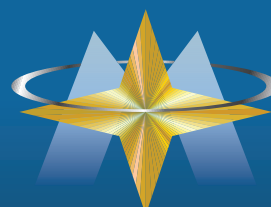


Integridade - Confiança - Conhecimento



NA AGÊNCIA MORNING STAR INSURANCE, VOCÊ ENCONTRARÁ OS MELHORES PREÇOS, COBERTURAS E O MELHOR ATENDIMENTO! VENHA NOS VISITAR!

- Automóvel • Residencial •
- Comercial • Vida • Saúde •



MORNING STAR
INSURANCE AGENCY

Where Clients Become Friends

Peça sua cotação
GRÁTIS ONLINE

LIKE US ON
FACEBOOK



Ligue **(407)268-6000** | Fax (407) 268-6003

8615 Commodity Cir - Suite 06 - Orlando FL - 32819
fred.costa@insurancemorningstar.com

Para mais informações visite nosso website:

WWW.INSURANCEMORNINGSTAR.COM



*Venha celebrar o
verão com a Nelore!*

JANTAR \$27.95* **ALMOÇO \$19.95***

De Domingo a Quinta das 5pm até 9pm

Almoço aos Sábados e Domingos

www.NeloreSteakHouse.com



**115 E. LYMAN AVE.
WINTER PARK, FL
(407) 645-1112**

HORÁRIOS DE FUNCIONAMENTO:
Segundas a Sextas-feiras: 5pm - 10pm
Sábados: 12pm - 3pm (Almoço)
3pm-10:30pm (Jantar)
Domingos: 12pm - 3pm (Almoço)
3pm - 9pm (Jantar)

*Oferta válida até dia 15/10/2013 com a apresentação deste anúncio. Não podem ser combinadas com outras promoções. Oferta não é válida em feriados. * Preço do rodízio no almoço \$24.95 e jantar \$37.95

Conexão Orlando Um Sonho Brasileiro

Walther Alvarenga



Hebe na telona



Mariana Ximenes será Hebe Camargo no cinema

Mariana Ximenes é um dos nomes escolhidos para viver Hebe Camargo no filme de Cacá Diegues, que será rodado a partir de 2015. Várias atrizes famosas foram colocadas à disposição do cineasta, mas tudo indica que a jovem global poderá ficar com o papel. Já Antonia Fontenelle vai viver Hebe em outra fase de sua vida. A ideia de levar a história da inesquecível apresentadora – morta em 2012 – para a telona partiu do filho da loira, Marcello de Camargo, e do sobrinho, Claudio Pessutti. O longa promete muito. Vamos aguardar!

Boca fechada



Preta Gil está levando dieta a sério

Preta Gil está de olho na balança. Desde que resolveu encarar o quadro “Medida Certa”, do Fantástico, a cantora vem se policiando, inclusive evitando comparecer a festas de “comes e bebes” para não cair em tentação. No aparta-

mento da moça, todas as guloseimas foram retiradas da geladeira. Pequenos lembretes foram afixados nas portas e armários, com os seguintes dizeres: “Não caia no pecado. Você precisa emagrecer!”

Drama de Benito

Benito Di Paula – Lembra-se dele? Sambista de sucesso no Brasil, na década de 90, com “Charlie Brown”, pode ser colocado para fora de sua mansão em São Paulo. Isso mesmo. Todo o impasse é com a Prefeitura paulista que vai demolir a casa do cantor, avaliada em 4,5 milhões de reais, para a construção do metrô. O assunto virou caso de polícia. Foi oferecido pela bela moradia apenas R\$ 500 mil e Benito, óbvio, não aceitou. “Daqui eu não saio, daqui ninguém me tira”, disse ele. E agora?



Benito Di Paula pode ser expulso de casa



Malu Mader completa 47 anos com humor

Titia Malu

Malu Mader, estrela de novelas na década de oitenta, completa 47 anos este mês. A atriz recebeu alguns amigos em seu apartamento, no Rio de Janeiro, e brincou com a idade: “Agora sou chamada de titia Malu”. Ela se refe-

riu aos novos atores, que têm profundo respeito pelo seu trabalho, mas que a tratam como tia. Felipe Camargo, seu par romântico na telinha, levou flores para a amiga. A idade passa para todo mundo!

Mudando de religião

Caio Blat, que interpreta um budista na nova novela “Joia Rara”, da Globo, está frequentando templos budistas no Rio de Janeiro.

O ator confessou que, desde que viajou ao Nepal para gravar a trama, passou a se interessar pelo budismo. Ele comprou livros sobre a religião e adotou uma série de práticas, vividas por seu personagem.

A esposa do artista disse que ele está mais dócil em casa. Ainda bem!



Caio Blat, impressionado com o budismo

Ele se deu bem

Nem mesmo Sônia Braga, a diva brasileira, deu-se tão bem em Hollywood quanto o ator Wagner Moura, que participa da aventura futurista “Elysium”, seu primeiro trabalho nos EUA. Ele contracenou com Matt Damon.

O rapaz agradou tanto que já vem sendo sondado para outros filmes, mas ele avisou não ter estratégia para seguir carreira internacional.

A Globo está de olho em Wagner para estrelar a próxima novela do horário nobre. O cachê ficou mais caro, evidente.



Wagner Moura na aventura futurista “Elysium”

A brasileira Andressa fala do seu estilo de vida no mundo fitness

Rita Pires

Desde meados do século XX, a espetacularização e a disseminação do culto ao músculo atravessam diferentes classes sociais, idades, raças, sexos e culturas. Diante dos investimentos contemporâneos na aparência, o músculo trabalhado, tonificado e volumoso assume posição central na construção de corpos cada vez mais elaborados e hipertrofiados.

As mulheres não ficaram para trás. Andressa que o diga: “Foi praticamente amor à primeira vista pelo fisiculturismo como esporte, estilo de vida dos atletas, a prática de alimentação saudável, treinamento com objetivos - sem contar seus corpos esculturais”. E completa: “Eu quero tudo isso na minha vida”.

Andressa nasceu em Santos e formou-se em Marketing e Propaganda. Ela tem 33 anos. Mudou completamente seu estilo de vida depois do nascimento da sua filha em 2006. Andressa optou por um estilo mais saudável e uma vida repleta de metas para conquistar o corpo ideal. Porém, sua jornada fitness e o famoso *bodybuilding lifestyle* começaram

há exatamente um ano, em Las Vegas, quando ela foi assistir ao Mr. Olympia 2012, campeonato internacional de *bodybuilding*.

Apaixonados pelos Estados Unidos, principalmente pela cidade de Orlando, Andressa e o marido, José Elias, decidiram ficar mais tempo em Orlando para poder se dedicar 100% ao treinamento. Além do marido, seu maior incentivador, a fisiculturista confessa: “Tenho ao meu lado profissionais capacitados como médico, nutricionista e treinador”.

Andressa também é adepta às redes sociais e através delas divulga seu trabalho e seu estilo de vida: “Pelo *Instagram* também recebo muito incentivo dos meus seguidores que acabam se tornando amigos. Posto fotos do meu dia a dia, trabalho, dicas de alimentação, treino e suplementação. Meu perfil é @fitness_dre - para quem quiser me conhecer melhor!”.

Sua estreia em campeonatos será no dia 21 de setembro, em Daytona, no NCP Daytona Beach Classic Championships. Apesar da dedicação através dos treinamentos e alimentação para o campeonato, Andressa diz que mais im-



portante que qualquer classificação é a sua participação e comenta: “Independente do resultado, estou muito feliz de estar participando e será mais um sonho realizado. Para isso, estou fazendo um treinamento intenso, dieta restrita e o máximo de descanso possível, pois ainda trabalho o dia todo. Convido todos para irem e torcerem por mim”.

Seus projetos de vida: continuar atuando na área de marketing, seguir em frente com a carreira de atleta e modelo fitness, e finalizar o curso de nutrição

para aprofundar ainda mais seus conhecimentos e poder ajudar pessoas com interesse em melhorar sua condição e forma física, atingindo seus objetivos.

Sua citação favorita: “*Don't compare yourself to others. Be the best version of yourself!*” (Não se compare com outras pessoas. Seja a melhor versão de você mesma!). Andressa tem conversado com algumas empresas interessadas em patrociná-la. Contato através do e-mail: andressaaita@hotmail.com

BOI BRAZIL

CHURRASCARIA

Rodízio
\$19.95

Preço regular \$23.95.
*Não pode ser combinavel
com outro desconto ou cupom.



(407) 354-0260

5600 International Drive - Orlando, FL

www.boibrazil.com

 **boi brazil**

Mon. to Sun.: 11:30am - 12:00am (meia noite)

Sat.: 11:30am - 1:00am



Os 10 sintomas mais comuns de um computador infectado

Mesmo que as regras mais básicas para garantir a segurança do PC sejam cumpridas com rigor, como atualizar com regularidade o sistema operacional, evitar clicar em links suspeitos e ter uma solução antivírus instalada e atualizada, existe o risco de o sistema ser infectado por malware. Porém, nem sempre é fácil saber se o computador está infectado ou não.

A Kaspersky Lab elaborou uma lista com os dez sintomas mais comuns que indicam que algo malicioso está ocorrendo no computador:

- **Bloqueios inesperados:** se alguma vez isto lhe aconteceu, provavelmente já sabe que a tão temida tela azul é sinônimo de que algo vai mal no sistema. Por esse motivo, não perca tempo e analise a plataforma em busca de possíveis infecções.
- **Sistema lento:** se o sistema não está executando aplicações que consomem recursos, mas mesmo assim está muito lento, então é possível que esteja infectado com um vírus.
- **Atividade elevada do disco rígido:** se a atividade do seu disco é mais alta do que o normal quando o computador está em descanso, é sinal de uma possível infecção.
- **Janelas estranhas:** se durante o processo de boot aparecem janelas estranhas que alertam para problemas no acesso a diferentes discos no sistema, pode ser que o computador esteja infectado por malware.
- **Mensagens estranhas:** quando o sistema está em execução e aparecem janelas avisando que arquivos ou programas não podem ser abertos, fique atento, esse é outro sinal para um possível ataque de malware.
- **Atividade indevida dos programas:** se os programas não respondem, abrem automaticamente ou mostram uma notificação de que uma aplicação está tentando acessar a Internet sem o seu consentimento; então, é possível que um malware esteja atacando a sua máquina.
- **Atividade aleatória de rede:** se o roteador piscar constantemente, indicando uma atividade elevada da rede quando



não está executando algum programa ou não está acessando altos volumes de dados na Internet, parta do princípio que existe algo errado com o equipamento.

- **Mensagens de e-mail instáveis:** os seus e-mails não saem da pasta ao enviar? Os seus contatos recebem mensagens estranhas que você não se recorda de ter enviado? São sinais de que seu sistema está comprometido ou alguém roubou sua senha de acesso ao e-mail.

- **Endereço IP na lista negra:** se receber uma notificação dizendo que seu endereço

IP está numa lista negra, existem fortes possibilidades de que seu sistema tenha caído nas mãos de criminosos e que passou a fazer parte de uma botnet de spam.

- **Desativação inesperada do antivírus:** existem muitos programas maliciosos desenhados especificamente para desativar o antivírus, se encarregue de eliminá-los. Se o seu software de segurança for desativado por auto reconstrução, pode ser um pequeno sintoma de que algo de errado está acontecendo.

Fonte: pcworld.uol.com.br

Gadget permite conversar com cachorro e entregar cookies

Uma menina de 13 anos é a responsável pela criação do iCPooch, uma aparelho que permite fazer videochat com o cachorro e até entregar cookies para que ele possa brincar. O dispositivo tem conexão à internet e funciona com um computador Raspberry Pi. As informações são do GeekWire.

Brooke Martin, do 9º ano do Ensino Fundamental de Spokane, em Washington, nos Estados Unidos, é quem assina a criação. “Minha cadela Kayla sofria e ansiedade por separação, então pensei que seria muito legal poder falar com ela por vídeo enquanto eu estava longe de casa, para garantir que ela estava bem”, descreve a menina sobre a inspiração para o gadget.

A garota levou a ideia a um Startup Weekend, onde foi ovacionada e garantiu a criação da Bondgy, empresa com financiamento de capital de risco para registrar patentes e contratar o veterano de tecnologia James Pelland como CEO. No Kickstarter, uma campanha iniciada dia 29 de agosto tenta levantar US\$ 75

mil - até agora, já recebeu pouco mais de US\$ 18 mil, e vai até 1º de outubro - para a fabricação do molde de plástico que permitirá a produção em larga escala.

“A ideia de entregar a Kayla um cookie também me soava como algo que a faria muito feliz, se eu descobrisse uma forma de fazer isso”, continua Brooke ao GeekWire. A parte tecnológica ainda precisa de ajustes, por isso o produto está em fase de prototipagem.

O iCPooch se conecta à rede Wi-Fi da casa e usando um aplicativo para smartphone ou tablet é que o dono ativa o aparelho para dispensar o cookie ao cachorro. O corpo do aparelho tem uma plataforma para encaixar um smartphone ou tablet e permitir o chat em vídeo com o melhor amigo de quatro patas.

Segundo Brooke, estima-se que mais de 13 milhões de cães nos Estados Unidos sofrem de ansiedade por separação - 17% do total no país. A menina também pretende vender cookies e outros “petiscos” para os donos do iCPooch.

Fonte: tecnologia.terra.com.br



Seminário ensina como fazer negócios nos EUA

“Como ingressar no mercado norte-americano” é o nome do evento promovido pela BACCF em setembro

Muitos empresários brasileiros, e mesmo indivíduos que pensam em abrir algum tipo de negócio nos EUA, devem programar uma viagem ao sul da Flórida na última semana de setembro de 2013, para participar do seminário “Como ingressar no mercado norte-americano”, promovido pela Câmara de Comércio Brasil Estados

Unidos da Flórida (BACCF, na sigla em inglês) em Miami, EUA.

O programa abrange um leque de assuntos interessantes para quem estiver considerando expandir suas atuações no maior mercado consumidor do mundo. Desde o processo de legalização para morar nos Estados



Brazilian-American Chamber of Commerce of Florida

Unidos até maneiras de exportar produtos para os EUA, passando pela adaptação dos produtos às exigências governamentais e corporativas e os trâmites legais para a abertura de uma filial no país, entre vários temas.

O seminário de três dias, programado para o período de 23 a 25 de setembro, será ministrado por profissionais experientes com grande bagagem sobre como atuar neste mercado cobiçado, mas, ao mesmo tempo, desafiador. Entre eles, destacam-se Carlos Mariaca, do Center Group; João Barbosa, do Giraffas; Luís Silva, da Saccaro, e Fernando Spohr, da Apex. O programa inclui, ainda, visitas ao Centro de Negócios da Apex e ao Centro de Distribuição da Fedex. O seminário, aliás, será dado em português para facilitar a compreensão dos brasileiros. Para ilustrar as apresentações, os palestrantes mostrarão alguns casos de destaque.

A BACCF oferece também uma programação adicional durante a quinta e a sexta-feira, respectivamente dias 26 e 27 de setembro. Esta programação, no entanto, está condicionada a um mínimo de dez participantes para ser realizada.

O custo do pacote por participante é de US\$1800.00 em quarto simples e de US\$1500.00 para quarto duplo, com direito a três noites em um hotel quatro estrelas, em Miami. Também inclusos: 3 dias de seminário, 1 queijos e vinhos, 5 coffee breaks, 3 almoços, além de material didático e traslado para FedEx/Apex e Akerman Senterfitt. O pacote não inclui passagem aérea.

Os interessados devem fazer suas inscrições pelo e-mail info@brazilchamber.org ou pelo telefone (305) 579-9030. Mais informações podem ser obtidas através do Website da BACCF: www.brazilchamber.org.

O seminário “Como ingressar no mercado norte-americano” é patrocinado pela Akerman Senterfitt, Citi e G4 Americas, com apoio da Associação Comercial do Rio de Janeiro, ACMinas, Fedex, Comex-ACB, Air Projects, AcheiUSA e ADSalles.

Avianca DELTA AIR LINES LAN GOL Copa Airlines US AIRWAYS AA

ATT

ABSOLUTE TOURS & TRAVEL INC.

Seguro de Viagem internacional Travel Guard com cobertura de até 1 ano!

Promoções TAM (taxas incluídas)

Rio de Janeiro	Salvador	Recife	Porto Alegre	São Paulo
\$811	\$821	\$521	\$512 (embarque a partir de 21 de novembro)	\$876 (voô direto)

FROM ORLANDO TO

Curitiba / Brazil

FROM US\$ \$512 (embarque a partir de 21 de novembro)

LIGUE E FAÇA SUA RESERVA!

407 352-5502

5605 International Dr. Orlando FL 32819

vendas@attflorida.com www.attflorida.com

19 ANOS

BB REMESSA Envio de dinheiro para o Brasil pelo Branco do Brasil Remessas

*Restrições se aplicam. Taxas de embarca não inclusas. Preços sujeitos a reajuste sem aviso prévio.

8º SEMINÁRIO COMO INGRESSAR NO MERCADO NORTE-AMERICANO

Do 24 a 26 de setembro de 2012 Miami, FL

A SUA EMPRESA já faz PARTE do MAIOR e mais IMPORTANTE MERCADO mundial?

Ottenha seu passaporte e visto americano para participar do seminário

“COMO INGRESSAR NO MERCADO NORTE-AMERICANO”

TÓPICOS (destaque parcial): além dos “cases” apresentados, abordaremos:

- visita e legalização de brasileiros nos EUA
- estratégias básicas e práticas para vencer as barreiras profissionais e culturais no mercado norte-americano
- adaptação dos produtos às exigências governamentais e corporativas
- estratégias de entrada no mercado norte-americano
- trâmites legais para a abertura de uma filial nos EUA
- aspectos tributários nos EUA e reflexos no Brasil
- acordos de representação e distribuição nos EUA
- exportação para os EUA
- outros assuntos pertinentes à exportação e abertura de empresa.

VISITAS:

- centro de distribuição da Fedex
- centro de negócios da APEX

INSCREVA-SE HOJE E PARCELE ATÉ A DATA DO EVENTO!

Para mais informações, contate-nos: Tel: 1.305.579.9030 ou 1.706.279.2617 Tel: 55 11.4427.9034 ou 011.900.891.0311 www.brazilchamber.org

CLIQUE AQUI PARA MAIS INFORMAÇÕES!

Akerman Senterfitt Citi FedEx Express ACMinas CIN FIESC ADSALLES ncheiUSA guiaMARTIMO medalink Turismo em Orlando Brazilian American Chamber of Commerce of Florida

BUILDERS FOCUS

Segurado e licenciado CGC 062484.

Fazemos projetos,
novas construções, reformas
e regularizamos documentos
de construção na Prefeitura.

Comercial e Residencial.
Orçamentos grátis.
• Falamos Português

LIGUE 407 854-6190



LINO CERVINO focusbuilders@focusbuilders.net www.focusbuilders.net
Trabalhamos com Ar Condicionados e aquecedores com a Polar Mechanical, licença CMC1249840



Filhos Seguros, Pais Tranquilos!

Sua babá nos EUA!

- ✓ Espaço exclusivo para crianças de 5 a 12 anos;
- ✓ Ambiente Familiar e acolhedor completamente seguro;
- ✓ Sistema de monitoramento via internet;
- ✓ Filmes em português, atividades lúdicas e educacionais;
- ✓ Excelente opção para compras sem as crianças, um jantar romântico ou trabalho.

Horários de Funcionamento:

Domingo a Quinta - 10AM as 10PM
Sexta e Sábado - 10AM as 2AM



Tel: 407-557-3696

7362 Futures Dr. Suite 4 Orlando, FL 32819

CAMILA'S RESTAURANT

SABOREAR a melhor Venha

comida brasileira em Orlando.

Servindo os brasileiros há mais de 20 anos



5458 International Drive, Orlando FL, 32819 Tel: 407.354.2507

129 Southeast 1st Ave, Miami FL 33131 Tel: 305.375.0992

Miami - Orlando

Camila's Since 1989
www.restaurantcamilas.com.br

Rabits & Romano Architecture, tem atendimento em português para melhor servir a comunidade brasileira .
 Nosso objetivo é transformar suas expectativas em projetos de qualidade e sucesso.



Excellence Assisted Living Facility



BCU Dormitories



Grissom Centroplex Warehouse

RABITS & ROMANO ARCHITECTURE

PLANNING AND DESIGN

AA26002490

245 South Highland Street Suite #9 Mount Dora , Florida 32757
 Fone : (352) 385-1030 Fax : (352) 385-1035
 fulvio@rabits-architect.com www.rabits-architect.com

FULGENCIO LAW

PRIMEIRA CONSULTA GRÁTIS

- Acidentes de carro, moto, barco, bicicleta
- Disputas com Empresa de Seguro
- Direito comercial
- Sinkhole
- Reboque ilegal
- Imigração
- Direitos Trabalhistas e do Consumidor



FELIPE B. FULGENCIO, ESQ.

Advogado nos Estados Unidos, membro do Florida Bar

ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS

(813) 463-0123

205 N. ARMENIA AVE. TAMPA, FL 33609

EMAIL: FELIPE@FULGENCIOLAW.COM

“A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência.”



A SUA SEGURANÇA NÃO TEM PREÇO!

RESIDENCIAL E COMERCIAL

- Sistemas de segurança e gravação de vídeo para residenciais, escritórios, depósitos e fábricas.
- Os mais modernos equipamentos com tecnologia exclusiva patentada de gravação de alta definição (D1).
- Sistema de monitoramento, wireless, transmitido ao vivo pela internet, para a central de gravação, seu smarhphone, iPad ou computador. Você pode controlar sua casa ou empresa de qualquer parte do mundo.
- Sem custo mensal e sem contratos! Instalado a partir de \$999 com 4 câmeras.

VEICULAR

- Sistema exclusivo e patenteado, móvel para veículos (carros, vans, ônibus e caminhões).
- Gravação de imagens de alta resolução e som.
- Você pode acompanhar e controlar sua frota de veículos pela internet, com localização através de GPS, minuto a minuto.
- Sem custo mensal e sem contratos! Instalado e funcionando a partir de \$399 por veículo.



KIT DE CÂMERAS PARA VEÍCULOS



KIT DE CÂMERAS PARA VEÍCULOS

Planet Up Technology tem a solução a todos seus problemas de segurança e controle de bens fixos e móveis.

8810 Commodity Circle, Suite 17, Orlando FL 32819
info@planetuptechnology.com | www.planetuptechnology.com

TELEFONE: 407.401.9441

FROM/DE 

SDB

(SAUDADES DO BRASIL)

TO/PARA 

VCG

(VIAJE COM A GOL)



Ponta de Itapuã - Salvador/BA

Cristo Redentor - Rio de Janeiro/RJ

Cataratas do Iguazu - Foz do Iguazu/PR

Cada viagem tem uma história. Faça a sua do seu jeito.

A GOL traz vários destinos nacionais e internacionais para perto de você, com segurança, inteligência e muito mais vantagens para sua viagem.

Voe do seu jeito. Voe GOL.



www.voegol.com.br



Já em operação com saídas DIÁRIAS de Orlando às 5:15pm e de Miami às 5:30pm para o Brasil com parada intermediária em Santo Domingo. **LIGUE PARA O SEU AGENTE DE VIAGENS OU PARA A GOL NO 1-855-5FLYGOL (1-855-535-9465).**

GET READY
TO
RACE



I-DRIVE
INDOOR KART RACING

COMING SOON

Comunidade Católica Orlando

Art by Pastoral da Comunicação

Todos os Domingos

Orlando
 Santa Missa em Português: às 19:30
 Local: Resurrection Catholic Church
 1211 Winter Garden Vineland Rd.
 Winter Garden, FL 34787

Altamonte Spring
 Santa Missa em Português : às 11:00 a.m.
 Local: Annunciation Catholic Church
 1020 Montgomery Road
 Altamonte Springs, FL 32714



Telefone: 407-656-3113
 Fax: 407-654-4935

Resurrection Catholic Church
Serving Others We Are Serving God

1211 Winter Garden Vineland Rd. Comunidade Nossa Senhora Aparecida
 Winter Garden, FL 34787 www.resurrectionwg.org

RECEBA SUAS COMPRAS NO BRASIL!

SkyBoxFree

Logística-Transporte-Distribuição

Para residentes de Orlando: traga sua driver license e receba desconto. Compare nossos valores com a UPS, USPS, Fedex e outros e prazo de entrega.

- eletrônicos
- roupas
- tênis
- brinquedos
- automotivo
- relógios
- produtos para festas e muito mais

- RAPIDEZ
- SEM BUROCRACIA
- IMPOSTOS PAGOS
- SEGURO TOTAL
- Fedex
- UPS
- USPS

Tenha sua Caixa Postal em Orlando, FL



GARANTIMOS 100% A ENTREGA EM SUA CASA COM OS IMPOSTOS PAGOS - VENHA NOS VISITAR

407.844.5115 407.250.6995
 www.skyboxfree.com
 email: skyboxfree@icloud.com
 5419 International Dr #B Orlando FL 32819
 ao lado do Restaurante Giraffas



BOTECO BR RESTAURANT
 5135 International Dr #12
 407 363-7730

BOB BARRY N. BRUMER
 IMMIGRATION & BANKRUPTCY ATTORNEY
 7055 S. Kirkman Road
 407 849-4000

CAROL LARSON
 8615 Commodity Circle #6
 407 370-3686

CASUAL OUTLET
 MICHAEL KORS
 Calvin Klein
 RUBY & LARRY
 TALLIA
 DKNY
 REACRY ADAMSS
 Bill Blass
 CARAVELLI

5442 Fun Spot Way Dr.
 407 352-7034

Florida Connexion Properties Inc.
 5411 International Drive
 407 574-2636

Status Baby
 Transportes & Mudanças
 Ricardo Amar
 407 470-5265

Hello Brazil TRAVEL

Tourist & Business Information



A Hello Brazil Travel está localizada em área nobre de fácil acesso para turistas, ao lado da Ross na International Drive.

Oferecemos informações de parques e outras atrações com conforto, qualidade e segurança.

Venha conhecer nosso centro de apoio - somos um grupo que reúne as melhores empresas na área. Possuímos dados de serviços locais. A Hello Brazil Travel e o Centro de Informações ao turista terá o prazer de orientar nossos visitantes a conhecer o que temos de melhor em Orlando.

Estamos aqui para dar total assistência durante sua estadia.

Sejam bem vindos! Say Hello To a New Adventure!



Conheça nossos serviços e associados!
 Os melhores preços em passagens aéreas:

Saindo de Orlando para (escolha uma cidade) São Paulo, Rio de Janeiro ou Brasília

LIGUE - TODOS OS DIAS TEMOS PROMOÇÕES

- Pacotes para qualquer parte do mundo
- Aluguel de carros.
- Tickets para parques e atrações

Ligue para conferir.

*Todos preços estão sujeitos a mudança sem aviso prévio + taxas

Orlando 407.982.1936 Brasil 011.4063.5883
 5295 International Drive Suite 230 Orlando FL 32819
 central@helloworldusa.com www.helloworldusa.com

UNiFIX
 computer & cell phone repair
 5695 Vineland Rd
 407 730-6415

VICTORY CASINO Cruises
 VictoryCasinoCruises.com
 855 468-4286

Perfumeland
 MEGASTORE FASHION & TECHNOLOGY
 5161 International Dr
 (407) 248-9595

Vittorio's
 Brazilian Restaurant
 5159 International Dr.
 407 352-1255

Jaber
 Especialidades Árabes
 5532 International Drive
 (407) 226-5979

WILD FLORIDA
 3301 Lake Cypress Road
 407 957-3135

IFLY Orlando Indoor Skydiving

Nenhuma experiência é necessária, apenas senso de aventura e uma atitude para se divertir!

Walther Alvarenga

Para as pessoas que buscam diversão nas inúmeras atrações de Orlando, uma dica muito especial do *Jornal Nossa Gente*. Valem todos os desafios para se divertir no *IFLY Orlando Indoor Skydiving*, que mobiliza pessoas de várias faixas etárias. Afinal, experimentar a sensação de saltar de paraquedas é algo extremamente emocionante. E você nem precisa ir ao heliporto para voar. Basta usar a imaginação e se soltar no túnel. Em poucos minutos, você estará em plena queda livre, podendo sentir os efeitos de um brinquedo que mexe com a adrenalina. É como saltar de paraquedas de um avião - sem estar nas alturas.

Uma prática inesquecível para os grupos de jovens, de crianças, de amigos e de familiares. E se você ainda não desfrutou dessa maravilhosa ideia, não sabe o que está perdendo. Vai aqui uma dica importante: antes do voo, fique atento aos

procedimentos necessários para aproveitar bem a experiência no *IFLY Orlando Indoor Skydiving*. Você terá 30 minutos de aula de treinamento para aprender a posição correta do voo e da utilização dos equipamentos. Uma equipe de profissionais dará todas as instruções. Detalhe: os voos podem ser individuais ou em grupo. A escolha é sua.

Prepare-se, pois os trajes necessários - cinto de segurança e equipamentos de paraquedismo - para o voo IFLY são essenciais para o aproveitamento. E vale a pena porque é simplesmente maravilhoso. E, uma vez que seu grupo se desloca para a área do túnel, você vai se revezar, voando *one-on-one* com o seu treinador. Agora, no voo individual, você terá pessoas torcendo por você. Na verdade, uns torcem pelos outros. Um voo seguro para todas as idades, inclusive para crianças de até três anos. Pessoas na terceira idade também podem voar.



Serviço:

Voo - FLY Orlando Indoor Skydiving

HORÁRIOS: Aberto diariamente das 10 às 22h.

LOCAL: 6805 Visitors Cir, Orlando, FL 32819 - saída da I-4 na saída 75A.

RESERVAS: Necessária. Ligue para 407-903-1150.

Visite o site do GuiadeOrlando.com para mais dicas em suas férias

Princess Fairytale Hall abriu no dia 18 de setembro no Magic Kingdom

O novo ponto de encontro com as princesas da Disney, o "Princess Fairytale Hall" no Magic Kingdom Park, está próximo de abrir, como parte da expansão do New Fantasyland - abrirá oficialmente suas portas no dia 18 de setembro.

Alguns integrantes da Walt Disney Imagineering compartilharam com o Disney Parks Blog um vídeo onde os Imagineers Pam Rawlins e Jason Grandt explicam o quão detalhada vai ser essa nova área de encontros com personagens. Além disso, terá uma entrada parecida com um castelo, pé direito alto e quartos elegantes com painéis de madeira, o espaço contará com belos retratos de princesas, papel de parede temático, cintilantes vitrais e acessórios que foram inspirados por adereços visto em filmes como "Cinderela" e "Enrolados".

Um lembrete: o Princess Fairytale Hall vai oferecer dois encontros com personagens distintos, o que significa que existirão duas filas para escolher. Você pode escolher conhecer ou Cinderella ou Ra-

punzel, que estarão acompanhadas por outro personagem de seus filmes.

E sim, Princess Fairytale Hall irá oferecer tanto o tradicional Disney FASTPASS e o novo aDisney FastPass+.





A EXPERIÊNCIA DE 20 ANOS DA COSTA BRAZIL REÚNE O MELHOR DO BRASIL PARA VOCÊ

LIGUE GRÁTIS 1 866 579 5842

<http://www.costabrazil.com/>

e veja a loja mais perto de você



One way para o Brasil a partir de

US\$ **440,00**



DE **MIAMI**
a partir US\$ **497,00**

DE **ORLANDO**
a partir US\$ **499,00**

DE **NEW YORK**
a partir US\$ **718,00**

até **5x**
sem juros

DO **BRASIL** PARA **USA** a partir de: US\$ **890,00**

(*) TODAS AS TARIFAS JÁ COM TODAS AS TAXAS INCLUÍDAS.

ORLANDO MEGA STORE

📍 5407 INTERNATIONAL DRIVE
☎ (407) 477 4480

TAMPA CORPORATE OFFICE

📍 5712 WEST WATERS AVE STE 9
☎ (813) 881 9755

SÃO PAULO - BRAZIL

📍 AV. LINS DE VASCONCELOS, 1042
☎ 55 11 3385 4554



Parceiros e serviços:



O maior mandamento

"Mestre, qual é o maior mandamento da lei?"

Jesus lhe disse: Amarás o Senhor teu Deus de todo o teu coração, e de toda a tua alma, e de todo o teu entendimento. Este é o maior e o primeiro mandamento. E o segundo, semelhante a este, é: Amarás ao teu próximo como a ti mesmo. Estes dois mandamentos contêm toda a lei e os profetas (Mateus, XII: 34-40)".

Jesus resume toda a lei e os profetas no amar a Deus e ao próximo. O que é o amor? No livro "Depois da Morte", Léon Denis afirma: "O amor é a potência divina que liga os Universos, governa-os e fecunda; o amor é o olhar de Deus! O amor é o sentimento superior em que se fundem e se harmonizam todas as qualidades do coração;



José Argemiro da Silveira
Autor do livro: Luzes do Evangelho, Edições USE

é o coroamento das virtudes humanas, da doçura, da caridade, da bondade; é a manifestação na alma de uma força que nos eleva acima da matéria, unindo todos os seres e despertando em nós a felicidade íntima, que se afasta extraordinariamente de todas as volúpias terrestres. Amar é sentir-se viver em todos e por todos, é consagrar-se



ao sacrifício, até a morte, em benefício de uma causa ou de um ser. Se quiserdes saber o que é amar, considerai os grandes vultos da Humanidade e, acima de todos eles, o Cristo, o amor encarnado; o Cristo, para quem o amor era toda a moral e toda a religião".

O amor engloba todas as outras virtudes. Quem ama perdoa e esquece qualquer ofensa, ou maldade recebida de alguém; quem ama releva as faltas, tolera-as e usa de indulgência para com as imperfeições alheias. Talvez o melhor exemplo que encontramos para o amor, no mundo imperfeito em que vivemos, seja o amor de mãe. Embora, às vezes, mesclado com imperfeições diversas, as mães conseguem abstrair as imperfeições, os erros dos filhos, e identificar neles o que há de bom, e os amam apesar de suas imperfeições. Assim também os que amam: não se detêm nas imperfeições, nos erros, nas fraquezas dos outros seres, mas sabem ver neles as qualidades boas, e os amam mesmo assim.

Amar não é uma espécie de dom, ou de graça dada por Deus. Amar é uma arte e, como todas as artes, precisa ser aprendido, aperfeiçoado. Naturalmente alguns têm maior capacidade para amar do que outros; isso se explica pelo progresso anterior realizado pela individualidade. Cada um de nós está num determinado grau da escada evolutiva. Quem já evoluiu mais, já desenvolveu mais sua sensibilidade, o entendimento das leis divinas, enquanto outros estão mais atrasados na estrada do progresso espiritual. Erich Fromm, no livro "A Arte de Amar", afirma: "De modo mais geral, o caráter ativo do amor pode ser descrito afirmando-se que o amor, antes de tudo, consiste em dar, e não em receber. Que é dar? O equívoco mais vastamente espalhado é o que entende que dar é "abandonar" alguma coisa, ser privado de algo, sacrificar. A pessoa cujo caráter não se desenvolveu além da etapa da orientação receptiva, explorativa, ou amehadora, experimenta o ato de dar dessa maneira. O caráter mercantil deseja dar, mas

só em troca de receber; dar sem receber, para ele, é ser defraudado. A maioria dos indivíduos deste tipo, portanto, recusa dar. Alguns fazem do ato de dar uma virtude, no sentido de sacrifício. Sentem que, por ser doloroso dar, deve-se dar; a virtude de dar para eles reside no próprio ato de aceitação do sacrifício. Para eles, a norma de que é melhor dar do que receber significa que é melhor sofrer privação do que experimentar alegria. Para o caráter produtivo, dar tem um sentido inteiramente diverso. Dar é a mais alta expressão da potência. No próprio ato de dar, ponho à prova minha força, minha riqueza, meu poder. Essa experiência de elevada vitalidade e potência enche-me de alegria. Provo-me como superabundante, pródigo, cheio de vida e, portanto, como alegre. Dar é mais alegre do que receber, não por ser uma privação, mas porque, no ato de dar, encontra-se a expressão de minha vitalidade".

"A mais importante esfera de dar, entretanto, não é a das coisas materiais, mas está no reino especificamente humano. Que dá uma pessoa à outra? Dá de si mesma, do que tem de mais precioso, dá de sua vida. Isso não quer necessariamente dizer que sacrifique sua vida por outrem, mas que lhe dê daquilo que em si tem de vivo; dê-lhe de sua alegria, de seu interesse, de sua compreensão, de seu conhecimento, de seu humor". E mais adiante: "Não dá a fim de receber; mas, ao dar, não pode deixar de levar alguma coisa à vida da outra pessoa, e isso que é levado à vida reflete-se de volta no doador; ao dar, verdadeiramente, não pode deixar de receber o que lhe é dado de retorno. No ato de dar, algo nasce, e ambas as pessoas envolvidas são gratas pela vida que para ambas nasce. Com relação especificamente ao amor, isso significa: o amor é uma força que produz amor. O mestre é ensinado pelos seus alunos, o ator é estimulado por sua audiência, o psicanalista é curado por seu cliente - contanto que não se tratem uns aos outros como objetos, mas se relacionem uns com os outros genuína e produtivamente".



Venha conhecer conceitos novos e mais aprofundados a respeito de Deus, do Universo, dos Homens, dos Espíritos e das Leis que regem a vida.

• **Assistência Espiritual em inglês**
Palestras e Passes - Segundas-feiras - 7:30pm

• **Assistência Espiritual em português**
Palestras e Passes **Evangelização Infantil**
Terças-feiras - 7:30pm

• **ESDE TOMO 1, 2 e 3**
(Estudo Sistematizado da Doutrina Espírita) - Quartas-feiras - 7:00pm

• **Assistência Espiritual em espanhol**
Palestras e Passes - Sábados - 10:00am

7901 Kingspointe Pkwy # 13
Orlando Fl 32819
Atrás do Posto RaceTrac

INFORMAÇÕES

407 928-6507

www.amorecaridade.org

Somos um Centro Kardecista afiliado a Federação Espírita da Flórida.



É Tempo de um sorriso branco e brilhante

Conhecer o novo consultório odontológico dotado dos mais modernos recursos tecnológicos em tratamento dentário. Desde simples restaurações até complexos tratamentos periodontais, atendimento odontopediátrico e de urgência. E você, ainda, é **atendido em português**.



Exames para Pacientes Novos

\$49⁹⁹

Inclui: Exame para pacientes novos (D0150), Raio X Digital (D0210) e Raio X Panorâmico (D0330)

Promoção

\$69⁹⁹

Inclui: Exame inicial, radiografias, limpeza e aplicação de fluor para crianças até 14 anos.

Clareamento



\$375

Preço regular: \$500

Expiram 09/15/13

Cupons não podem ser usados em conjunto com outras ofertas ou cupons, com seu plano de saúde dental e pacientes com doença periodontal.

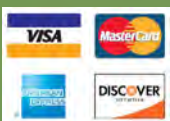
CARLOS GURREONERO

FALAMOS PORTUGUÊS E ESPAÑOL

Carlos J. Gurreonero, D.M.D., P.A.

407 219-5931

8865 Commodity Circle, Suite 6 Orlando, FL 32819
(na John Young na esquina com Commodity Circle)
Horas: Seg.-Sexta. 8am - 5pm e Sáb. 9am - 2pm



Aceitamos diversos planos de saúde.



COMPLEMENTANDO NOSSOS SERVIÇOS FACIAIS AGORA ESTAMOS APLICANDO BOTOX!

Kennedy Space Center, atrai 1 milhão de turistas ao ano

Visitantes podem ver Atlantis de perto e viver simulação de lançamento

Enquanto o turismo espacial não é uma realidade, fãs do tema podem se sentir um pouco mais perto do universo no Centro de Visitantes do Kennedy Space Center (KSC), uma espécie de parque temático da agência espacial americana (Nasa).

Localizado em Orlando, na Flórida, o local atrai mais de um milhão de turistas anualmente com um amplo acervo de itens relacionados à conquista do espaço, experiências interativas e encontros do público com astronautas.

Desde o último dia 29 de junho, é possível também ver de perto um ônibus espacial, o Atlantis, última aeronave que foi à Estação Espacial Internacional. A exposição inclui ainda 60 atrações interativas, como um Simulador de Lançamentos. “A mostra conta os 31 anos de história de todo o programa de ônibus espaciais e permite entender como ele contribuiu para a forma como vivemos hoje”, disse ao G1 John Stine, diretor de vendas sênior do Complexo de Visitantes, que esteve no

Brasil na última semana.

Ele acrescenta que a nave é apresentada na posição “original”, como se estivesse no espaço, orbitando a Terra.

Outra novidade lançada pelo parque neste ano é o Angry Birds Space Encounter, uma atração interativa sobre os personagens do famoso jogo.

Stine afirma que o Brasil é o quinto país que mais envia visitantes ao KSC, e diz que o interesse pela atração cresceu depois que Marcos Pontes se tornou o primeiro astronauta brasileiro a ir ao espaço. Pontes participa de atividades com os turistas do parque duas vezes ao ano.

ALMOÇO COM ASTRONAUTA

Uma atração que já existe há um tempo e está entre as mais procuradas do KSC é o almoço com um astronauta. Pagando um valor a mais no ingresso, os visitantes assistem a uma apresentação e podem fazer perguntas, pedir autógrafos e tirar fotos com ele.



“A ideia é compartilhar conhecimentos, pois são menos de 500 astronautas no mundo todo. Eles falam sobre a missão, mas também sobre histórias pessoais inspiradoras, sobre como é viver no espaço, o que comeram, como dormiram. Várias pessoas perguntam como eles vão ao banheiro, por exemplo”, conta Stine.

Os visitantes podem ainda acompanhar o lançamento de foguetes, já que o KSC é o local oficial da Nasa para isso. É preciso consultar as datas e adquirir um ingresso separado no site da atração.

Para aqueles que quiserem passar mais tempo em contato com o tema espacial, o KSC também oferece acampamentos educativos voltados para crianças e para jovens.

Outra atividade que tem custo extra é a

Experiência de Treinamento de Astronauta (ATX), onde os participantes passam por exercícios de treinamento físicos e virtuais e depois participam da simulação de um lançamento de um ônibus espacial.

Stine afirma que o parque tem atividades que interessam a públicos de todas as idades, mesmo que não falem inglês. “É tudo muito visual, muito interativo e acessível também àqueles que não falam o idioma.”

Em breve, a experiência deve ficar ainda mais realista: a Nasa tem um acordo com uma empresa que tenta desenvolver um programa de turismo espacial. Segundo Stine, o objetivo é lançar uma nave ao espaço com pessoas leigas em 2015. A experiência vai durar 45 minutos e custará US\$ 95 mil.

Fonte: g1.globo.com

Visite o site do GuiadeOrlando.com para mais dicas em suas férias

Menos de um mês para Epcot International Food & Wine Festival!

Uma notícia divertida na área de bebidas: o Epcot International Food & Wine Festival estará entre os primeiros locais na Flórida a servir vinho na torneira em barris de 5 litros, sob a nova lei da Flórida que permite que o vinho seja dispensado de recipientes sustentáveis de aço inoxidável.

Dois locais – o Festival Center e Refreshment Cool Post – estarão servindo barris, com Pinot Gris e Pinot Noir em Refreshment Cool Post, e Cabernet e Chardonnay no Festival Center.

“Os vinhos de barril proporcionam aos hóspedes uma pura taça de vinho a cada derramar”, diz Marianne Hunnel, responsável pelo Desenvolvimento de Conteúdo para o festival. “Eles são de boa qualidade, os vinhos de gama média, e quando nós provamos lado a lado com a garrafa e o barril, não poderia dizer a diferença.” Do ponto de vista ambiental, há menos desperdício. Não há necessidade de garrafas, papelão, rolhas ou rótulos.

Já na culinária, às vezes, são as pequenas coisas – nós provamos os “miúdos vegetarianos com neeps e tatties (nabo

e batata)” do novo mercado da Escócia – que podem ser o nosso novo favorito. O nome do prato pode soar estranho para muitos de nós, mas os crocantes e apimentados miúdos e legumes maduros são um verdadeiro deleite.

Outro delicioso prato novo de 2013 que experimentamos e recomendamos: a doce, cauda de lagosta grelhada com manteiga de alho e ervas do Hops & Barley Marketplace; carne ao estilo Berbere com cebola, jalapeños, tomate, quiabo e mingau (aveia) do mercado Africano, e a torta escocesa Banoffee (combinação deliciosa de banana e caramelo). Já nas bebidas, as crianças vão adorar o Frozen S'Mores da Desserts & Champagne, os mais crescidiños vão gostar do Dole Whip de laranja com creme de cacau branco.

Com mais de 40 novos pratos e 80 novas bebidas, vai demorar um tempo para caminhar ao redor do Lago World Showcase. O festival começa dia 27 de setembro até dia 11 de novembro. Fique de olho no www.epcotfoodfestival.com para novidades.

Fonte: disney Parks.disney.go.com/blog



“Sweet, griddled lobster tail with garlic herb butter”



“Scottish banoffee tart”



“Berbere-style beef with onions”



Sorvete Caseiro
Manga, Goiabada e Queijo,
Bombom e muito mais.

COMIDA BRASILEIRA

Sábado é dia de Feijoada!

Tambem temos almoço
comercial de
Segunda a Sábado



**Remessa
de
Dinheiro**

4550 S.Kirkman Road - Orlando - Fl - 32811
Phone: 407-290-0991

Nunca é longe para ganhar dinheiro

Acostumado a correr atrás de bons negócios, o investidor americano costuma residir onde o negócio está. Na cultura brasileira, porém, ocorre o contrário. O investidor vai buscar um negócio perto de sua casa. Parece "igual", mas existe muita diferença. Estando disponível para se deslocar para qualquer lugar, o investidor tem chances de acertar melhor a compra de uma empresa ou o estabelecimento de um negócio.



Antonio Romano
www.atlanticexpress4.com
antonioromano@gmail.com

validar diplomas e pequenos ajustes para praticar a profissão em diferentes estados.

Os bons negócios - quando aparecem - devem ser estudados independentemente da localização. Uma empresa de lâmpadas sequenciais de LED, em Orlando, pode muito bem ir para a Califórnia e vice-versa.

O CASO DO IMÓVEL DA EMPRESA

Muitas vezes, a compra de uma empresa ou de um negócio tem o imóvel incluso no preço. Eu aconselho a nunca se deixar levar pela compra da empresa com o imóvel. O nosso conceito de que você tem que ser dono do imóvel onde tem seu negócio é, muitas vezes, equivocado nos Estados Unidos.

Como o país tem uma característica muito semelhante quanto à proteção aos investidores, não há muito estresse por parte do investidor quando tem que mudar de cidade ou de estado. A maioria das leis comerciais é federal e protege muito bem a atividade comercial. O aspecto trabalhista é muito semelhante. Nas áreas relacionadas aos trabalhos de construção, elas são mais específicas e mudam um pouco de local para local.

Nos grandes negócios, como redes de restaurantes, supermercados e muitas outras empresas públicas ou privadas que pertencem a fundos, há um motivo técnico que é a capacidade de endividamento da empresa em relação ao seu estoque, faturamento e lucro. Essas empresas "superendividadadas", e que trabalham no limite do que o mercado aceita da relação entre o que devem e o que lucram, jamais comprariam um imóvel porque ele prejudica essa relação. Isso explica por que algumas empresas de grande porte têm uma companhia paralela que faz negócios imobiliários, tais

como a compra de terrenos e o aluguel para a sua rede.



Nos casos de pequenos negócios, a única vantagem de ter imóvel próprio é o de poder ter acesso a uma série de financiamentos, facilmente aprovados quando o imóvel está incluso.

Essa falsa sensação de estar levando vantagem - comprando o imóvel junto com a empresa - é derrubada no instante da venda ou expansão do negócio, o que se explica: se você for inquilino, pode desocupar e levar o negócio para onde quiser; no entanto, se for dono do imóvel, tem que ter um comprador para o negócio e para o imóvel ao mesmo tempo.

Estou abrangendo esses aspectos para tentar mostrar a importância de buscar o melhor uso de seu dinheiro, comprando negócios rentáveis, sem imobilizá-lo em algo que gere muito pouco retorno, como o imóvel.

LOGÍSTICA

Outra estratégia em comprar fora do domicílio é a logística do negócio ou da empresa. A distribuição na América é feita basicamente por duas empresas - FEDEX e UPS - ambas têm seu depósito central no centro do país, o que significa custo muito menor de entrega por todo o país e no mundo se o seu centro de distribuição estiver perto deles nos estados da região central do país. Conheço casos de depósitos da Flórida que pagam até \$200 mil por ano a mais em despesas de distribuição se comparadas aos estabelecidos em Kansas ou Memphis.

ESTAÇÕES CLIMÁTICAS

Outro fator que pode ser determinante, bem como influenciar um negócio a ser mais lucrativo, é o clima. No norte do

país, por exemplo, o clima é bem definido. Flórida, Texas e Califórnia são muito quentes.

MÃO DE OBRA ESPECIALIZADA

O país foi construído com determinados focos de desenvolvimento que atraíram, aos poucos, profissionais para certas zonas e especialização naquele setor depois. Detroit, para indústria automobilística; Vale do Silício, para alta tecnologia; Michigan, para leite e derivados, e assim por diante. O empregado de alto nível tende a mudar para onde a empresa vai, porém, empregados menos qualificados sofrem com segundo emprego ou esposa trabalhando, tornando difícil a mudança para a nova localização da empresa. Por isso, buscar uma empresa que dá lucros e profissionalizar uma gerência são caminhos mais tranquilos para dar continuidade e lucro do que mudar simplesmente.

ATIVIDADE

Se você pretende estar em um negócio com uma atividade que você domina e tem experiência, os dividendos pagarão o custo financeiro e pessoal de comprar fora de sua área. Um comprador que procura uma empresa de aluguel e venda de carros, e compra no Colorado, encontrará uma empresa à venda que lhe dará em 6 meses o lucro de um ano em outros centros.

Atividade na qual o investidor já tem *know-how* - uma marina, por exemplo, que obviamente deve ficar perto da água - faz com que o comprador de negócio busque oportunidades por toda a costa e ainda nos lagos e Golfo. São milhares de quilômetros onde a oportunidade poderá surgir e você deverá ir até ela.



Você gostaria de receber \$25,000 para ajudar na compra de sua casa?

Se interessar, acho que vale a pena ler este artigo com atenção. Estamos falando de um programa chamado *Neighborhood Lift Program*.

A Fundação Wells Fargo separou \$7 milhões para ajudar a estabilizar e revitalizar Orlando e Orange County. Essa penalidade refere-se aos erros cometidos em *foreclosures* (retomadas de casas) pela Fundação.

Por um tempo indefinido (até o dinheiro acabar), o programa auxiliará novos compradores com até \$25,000 na compra da nova casa. Esse dinheiro não precisa ser devolvido, no entanto, o novo proprietário deve ficar morando na casa por cinco anos. 20% do dinheiro é recebido e abatido a cada ano. No quinto ano, perdoam-se os 100%. Por exemplo, se você comprar um imóvel desta forma e resolver vender em três anos, saiba que terá que devolver 40% do dinheiro recebido.

Com a aprovação prévia e um contrato executado para a compra de um imóvel, você poderá dar início ao processo. O comprador deverá enquadrar-se nos seguintes requisitos:

- comprar casa de até 120% do preço médio de imóveis na área de Orange County;
- ter dinheiro para dar como entrada;
- assistir a uma aula de 8 horas com a finalidade de educar novos compradores;
- a casa não pode estar sendo vendida pelo banco Wells Fargo;
- concordar em viver nesta casa



Vera Mendonça
Broker - Realtor
(407) 367-8711
vera@nossagente.net

como a sua residência primária por 5 anos;

- não possuir outra casa com este programa no dia do closing (venda final).

Para se qualificar para esse programa, são considerados o salário e o número de dependentes que vivem na casa. Exemplo: uma pessoa que vive sozinha pode receber

entre \$47,100 a \$49,150; um comprador com família de 5 pessoas pode receber entre \$72,650 a \$75 850.

Outras informações exigidas:

- 60 dias de comprovação de salário por cada membro da família (acima de 18 anos) que vive na casa;
- comprovação de qualquer outro tipo de renda recebida pelos membros da família que tenham acima de 18 anos;
- os últimos 2 meses de extratos bancários;
- os últimos dois anos de imposto de renda;
- os últimos dois anos de W-2s;
- para os autônomos, documentos indicando perda ou ganho da companhia;
- comprovação de estudantes em período integral para os indivíduos acima de 18 anos que recebem algum tipo de renda;
- carteira de motorista ou outra identidade fornecida pelo governo.

O dinheiro já está disponível. Você, sendo aprovado, receberá a quantia doada assim que a venda for efetivada. Lembre-se de que a quantia é limitada, portanto, não dá para ficar esperando. Se você tem interesse, procure iniciar o processo o mais rápido possível. Afinal, \$25,000 é muito dinheiro para deixar "pra lá".



Dicas para facilitar a vida em casa

- Ao colocar um prego, você descobre que a parede é muito fraca e corre o risco de quebrá-la. Proteja o lugar com um esparadrapo ou fita adesiva para firmar o reboco. Pode martelar sem susto.

- Se for usar parafuso, aplicando um pedaço de sabão na ponta, torna-se mais fácil colocá-lo numa parede ou madeira mais dura.

- É difícil martelar um prego pequeno na parede, porque quase sempre sobra martelada no dedo. Para que isso não aconteça, perfure com ele um pedaço de papelão, segurando-o, em vez do prego. Agora, pode martelar, pois seus dedos estarão a salvo.

- Ao pintar um aposento, como nem sempre a tinta utilizada é de fabricação moderna, o cheiro custa a desaparecer. Coloque uma bacia com água e algumas rodela de cebola. Dizem que queimar um pedacinho de casca de limão (ou de laranja) também dá excelentes resultados.

- Se, ao lavar roupa na máquina, você exagerou na quantidade de sabão em pó, acrescente duas colheres de vinagre ou de sal na água. O excesso de espuma desaparecerá.

- Para amolar as faquinhas do liquidificador, bata colocar algumas cascas de ovo dentro dele. As faquinhas voltarão a ficar afiadas.

- Para amolar as lâminas do triturador da pia, coloque algumas pedras de gelo e acione.

- As mamadeiras ficarão limpiíssimas e sem qualquer odor se, antes de lavar, colocar um pouco de sal grosso com água. Agitar bem e enxaguar.

EVITANDO FUNGOS E MOFO

Janelas fechadas e cortinas ou persianas que não deixam entrar sol podem



Lino Cervino
(Focus Builders, Inc.)
é Engenheiro Civil no Brasil e State Certified General Contractor com MBA, nos EUA.
www.focusbuilders.net
linocervino@nossagente.net

desenvolver algumas alergias respiratórias. Locais com refrigeração/aquecimento central é a habitação ideal para ácaros, fungos, bactérias e outros causadores dessas alergias. Quando as salas são acarpetadas, o problema se agrava. Fica muito difícil limpar o tapete 100%, pois sempre ficam resíduos de poeira.

Em relação ao ar-condicionado, não pense que ele em si seja maldição. A sugestão é instalar um equipa-

mento no seu ar-condicionado central (na parte interna/air handler), o *ultra-violet germicidal light*, que pode ajudar a limpar o ar que circula dentro da casa e a eliminar mofo, fungos, bactérias e germes, com custo baixo e eficiente. É muito útil para pessoas com asma, alergias e sinusite, pois melhora a qualidade do ar. Cuidado com a limpeza do filtro e da parte externa que reveste o aparelho (compressor). Por exemplo, as fezes dos pombos representam perigo à saúde das pessoas. Quando secas, elas podem ser aspiradas para dentro do sistema e ser levadas para o ambiente refrigerado. Essas fezes têm um fungo chamado *cryptococcus neoformans*, que pode provocar pneumonia e meningite.

O calor do sol é o maior inimigo de fungos, ácaros e mofo. Por isso, recomenda-se que a luz do sol e o ar puro entrem em sua casa sempre que possível. De vez em quando, abra as janelas para circular o ar. Para evitar alergias respiratórias, manter a casa ou escritório livres de poeira, de mofo e de insetos mortos, pois "o pó da barata morta, por exemplo, é grande alergênico". Importante: Procure o seu médico para diagnosticar doenças, indicar tratamentos e receitar remédios. Essas informações possuem apenas caráter educativo.



COMPRA • ALUGUEL • VENDA



Real Estate Advisors

A solução em todas etapas.

- Buscamos as melhores oportunidades.
- Assessoria na compra, aluguel e manutenção de seu imóvel.
- Utilizando nossa exclusiva rede de contatos profissionais.

(407) 466-7000

marcio@connectionflorida.com
www.connectionflorida.com

Flórida Connexion Properties LLC
5411 International Drive
Orlando, FL 32819



***Férias em Orlando?
Tem visitas em sua casa?***

Alugue um radio Sprint e não fique sem comunicação. É muito mais barato do que você imagina!

Alugue por dia, semana ou mês.

Sprint



cristina@rentnextel.com • 321 228-2466

Canal PFC Internacional leva torcedores para o amistoso Brasil e Portugal em Boston

Kelly Sutel e o marido Waldir tiveram a oportunidade de assistir ao amistoso da Seleção Brasileira contra Portugal em Boston, bem de pertinho. Eles foram os ganhadores do Concurso Cultural do canal PFC, lançado na mídia social Facebook.

O casal vibrou bastante com a atuação da Canarinha em dia inspirado de Neymar. Com a bola nos pés e a cabeça no lugar, a Seleção brasileira venceu Portugal por 3 a 1 em um amistoso que teve momentos de extrema rivalidade, em Boston, nos Estados Unidos. Depois de sofrer com as faltas no início, Ney-

mar mostrou maturidade para responder em campo: além de um golão em jogada individual, o atacante do Barcelona participou dos outros dois, de Thiago Silva – outro destaque da partida – e Jô.

Para o casal o momento foi inesquecível: “Um super jogo. Oportunidade única estar aqui vendo o Brasil jogar e ganhar assim de perto”, afirmou Kelly Sutel.

Promoções como estas fazem parte da agenda do canal PFC Internacional. Fique ligado no PFC que o próximo ganhador pode ser você.



Waldir e Kelly Sutel - Divulgação PFC Internacional

Para comentarista Diogo Olivier, elenco do Cruzeiro faz diferença no Brasileiro

Líder há cinco rodadas do Campeonato Brasileiro, o Cruzeiro figura como forte candidato ao título em função da versatilidade do elenco montado pelo técnico Marcelo Oliveira, acredita o comentarista Diogo Olivier, da RBS TV. O convidado do “Redação SporTV”, exibido pelo canal PFC, afirmou que a Raposa provou sua qualidade ao quebrar a invencibilidade do Goiás no Serra Dourada, que durava 41 jogos. O time mineiro bateu o Esmeraldino por 2 a 1, nesta quarta-feira, pela 20ª rodada.

- O Cruzeiro já era líder e tinha o melhor ataque do campeonato prescindindo de nomes como Willian, Julio Baptista, Martinnuccio, que estava lesionado, assim como o Borges, o Dagoberto. E o time já estava vencendo de todo mundo. O grupo é que está fazendo a diferença. Tem orçamento e mais jogador – disse o comentarista.

Olivier afirmou que o Cruzeiro tem sido capaz de poupar jogadores para utilizá-los em momentos importantes. Fator que contribuiu, segundo ele, para que o time superasse as adversidades do estádio do Esmeraldino.

- O que é difícil no Serra Dourada é que o campo é muito grande, a grama muito fofa e o clima abafado. Os jogadores cansam rápido e isso reflete no jogo. Então, o Cruzeiro fazer esse resultado, vai refletir lá na frente. Muita gente se dá mal no Serra – disse.

O humorista Hélio de la Peña, também convidado do programa, disse acreditar

que a eliminação nas oitavas de final da Copa do Brasil, para o Flamengo, acabou ajudando o Cruzeiro. Dessa forma, a equipe tem sido capaz de se concentrar apenas no Brasileirão.

- O Cruzeiro está firme e forte. O Botafogo perdeu pontos importantes em três empates. Não ter saído um golzinho naquele empate em 0 a 0 com o São Paulo nos custou muito – disse o torcedor do Alvinegro, que é vice-líder do Brasileirão, com 39 pontos.

Líder com 43 pontos, a Raposa retorna a campo contra o Atlético-PR, neste sábado, às 18h30 (de Brasília). O jogo é válido pela 21ª rodada do Campeonato Brasileiro. O PFC transmite a partida ao vivo.



Diogo Olivier

Fluminense não busca o jogo fantástico, quer apenas o estável, afirma Lino, comentarista do SPORTV News

O Atlético-PR pressionou, mas o Fluminense conseguiu segurar a boa fase do Furacão em Curitiba, garantindo o empate por 1 a 1 pela 20ª rodada do Campeonato Brasileiro, no Durival de Britto, na noite desta quarta-feira. Para o comentarista do SporTV Carlos Eduardo Lino, o resultado para o Tricolor não foi fantástico, mas interessante para o clube, que luta para se distanciar da zona de rebaixamento.

- O Fluminense não fez uma partida fantástica, mas ele não está em busca do fantástico, está em busca do estável. É a estabilidade que vai construir a campanha do Fluminense – disse.

Artilheiro da competição, Ederson marcou o seu 13º gol no Brasileiro e abriu o placar para o Furacão, aos 16 minutos do primeiro tempo. Rafael Sobis, surpresa de Luxemburgo na escalação, foi preciso na cobrança de falta e manteve a fama de visitante indigesto do Tricolor em Curitiba ao empatar, aos 45 da primeira etapa.

Lino ressaltou que, mesmo sendo um empate, de pouco impacto na tabela, o resultado pode ser considerado muito bom para o time de Luxa.

- O Fluminense conseguiu um “resultadão”! Empatar com o Atlético-PR, neste momento do campeonato, é diferente para todo mundo. E o Flu faz quatro pontos em cima do adversário, os três do turno, mais um do retorno. É assim que se tem que pensar, adversário por adversário – completou.

O jornalista também destacou a postura do Flu, que mesmo na casa do adversário e diante de um time que vive um excelente momento no Campeonato Brasileiro, conseguiu o empate.

- O Atlético não conseguia propor o jogo. O Fluminense tinha mais a bola, terminou o primeiro tempo com 55% de posse. Um número, para quem está fora de casa, espectacular. O primeiro tempo acabou, no todo, melhor que o segundo – disse.

Com o empate, o Furacão se manteve na quarta colocação, com 35 pontos. Já o Fluminense chegou a 23 pontos e ao 13º lugar na classificação. Na próxima rodada, o Atlético-PR visita o líder Cruzeiro, sábado, às 18h30 (de Brasília), no Mineirão. Já o tricolor recebe a Portuguesa às 21h do mesmo dia, no Maracanã. O PFC transmite as duas partidas ao vivo.



Carlos Eduardo Lino

Orlando Soccer City congra-se campeão

No aniversário da Independência do Brasil, sábado, 7 de setembro, o Orlando City consagrou-se bicampeão da United Soccer League Profissional ao bater o Charlotte Eagles por 7 a 4, no Florida Citrus Bowl. O primeiro título foi em 2011. Um dado muito importante é que o clube possui a maior audiência em estádio da USL Pro1 em todos os anos de sua participação (2011, 2012 e 2013).

Jogadores:

Orlando City - GK Miguel Gallardo, D Erik Ustruck, Luke Boden, Rob Valentino, Renan Bouffleur, M Anthony Pulis, Adama Mbengue, Christian Duke (Freddie Braun 69th), James O'Connor, F Dom Dwyer (Jean Alexandre 90'), Dennis Chin

Charlotte Eagles - GK Eric Reed, D Fejiro Okiomah, Matt Gold (Sam Asante 80'), Ben Newnam, Nick Courtney (Evan Harding 46'), M Drew Yates, Stephen Okai (Tommy Smith 79') Juan Guzman, F Jorge Herrera, Nate Thornton (Sergio Villaseñor 46'), Christian Ramirez (Christian Meza 86')

MAIS DE 21,000 TORCEDORES PRESTIGIARAM O JOGO.

Orlando City foi criado por ingleses e, recentemente, o empresário brasileiro Flávio Augusto da Silva, fundador da rede de ensino Wise-Up, tornou-se sócio do clube, agregando forças ao objetivo de participarmos da MLS já em 2015. Orlando City realizou amistoso internacional em 2012 contra o Newcastle da Inglaterra e, em 2013, contra o Fluminense, atual campeão brasileiro. O time seguiu os passos do bom futebol, criação inglesa com um toque de brasilidade para construir uma vida de bons resultados. Fora de campo, promove uma vida mais saudável por meio da Orlando City Foundation.

A MLS (Major Soccer League) é a mais importante liga americana de futebol. Ingressar nela não depende apenas de vencer campeonatos, não há ascensão ou rebaixamento por ser campeão ou ficar no final da tabela. O ingresso na MLS depende de fatores como a organização, a infraestrutura, os recursos financeiros, o apoio da comunidade e a permissão e o interes-



Da esquerda pra direita: Phil Rawlins - Presidente do Orlando City, Rick Scott - Governador da Flórida, Buddy Dyer - Prefeito de Orlando e Flávio Augusto da Silva

se da liga. O Orlando City foi criado com o objetivo de participar da MLS, o que está cada vez mais próximo. Como dizem: não é questão de "se irá acontecer" e sim de quando ingressaremos na MLS. Falta fechar alguns detalhes, como a construção de uma nova arena. Atualmente, a Cidade de Orlando já comprou um terreno por mais de 8 milhões de dólares, que será doado ao Clube para a construção do novo estádio. Ele será construído por 110 milhões de dólares e terá capacidade entre 18 a 25 mil pessoas, muitas vagas de estacionamento, centro de compras e negócios, ficando localizado no centro de Orlando (Downtown Orlando), próximo ao Amway Center, Orlando Magic.

O Soccer já era o terceiro esporte mais praticado nos EUA em 2009, segundo o censo americano e mantém grande crescimento de participação em todo o país, principalmente entre os adolescentes e garotas. Atualmente, o

esporte é o segundo mais praticado entre esse público.

A MLS foi criada entre 1993 e 1996 em função do acordo para a realização da Copa do Mundo de 1994, na qual a seleção brasileira foi tetracampeã. Teve a sua primeira temporada em 1996 com 10 clubes participantes. Atualmente, a MLS possui 20 clubes, 19 participando da atual temporada e o New York City Football Club, empresarialmente filiado ao Manchester City Football Club, confirmado para 2015.

A MLS é uma das 10 mais importantes ligas de futebol no Mundo. Com público médio de 18.8075 em 2012, a MLS encontra-se em sétimo lugar na lista encabeçada pela liga alemã, seguida de perto pela inglesa. Apenas como parâmetro, em termos de presença nos estádios, o campeonato brasileiro da série A está em 14º lugar no mundo, com média de 13.0045.

Fonte: Site Colegio Ambra

**Para onde quer que você vá,
um de nós estará sempre
esperando por você!**

Não sabe onde se hospedar no exterior?
Entre em contato direto com a
Vision One e faça já sua reserva
em uma de nossas belíssimas
propriedades!

Propriedades em:

Orlando Disney Area
Orlando Universal Studios Area
Orlando International Drive
Orlando Vacation Homes
Miami Airport Areas
Miami South Beach
Sunrise Sawgrass Mills
Port St. Lucie
New York
Las Vegas

Hotéis | Casas | Resorts



VISION ONE
HOTEL COLLECTION

Departamento de Vendas: 407-997-1200 | Fax: 407-540-9781
8536 W. Irlo Bronson Memorial Highway, Kissimmee, FL 34747
sales@visiononehc.com

www.facebook.com/VisionOneHospitality



Dia da Alegria 5



Free

Walmart gift card \$200.
Inscreva-se na web

13 de Outubro, 2013
10 a.m. to 4 p.m.

5435 International Dr. Orlando FL 32819
Info: www.diadaalegria.com

Atividades divertidas para você e sua família.
Pula-pula, sorteios, jogos, e muito mais!

Recicle

Traga: eletrônicos, baterias,
vasilhames plásticos,
cartucho de tinta etc.



Realização: IASD
Brasileira de Orlando

Patrocínios



Brazilian and Latin Girls of America Pageants

Concurso de beleza em estilo tradicional para as garotas modernas de hoje!



DIA 02 DE FEVEREIRO, 2014 - ORLANDO, FL

CATEGORIAS AGORA COM PRÊMIOS EM DINHEIRO:

Emerald Green (6-8) | e-Teen Division (9-12) \$100,00 | BGA and LGA Jr. Teen (13-15) \$200 | BGA and LGA Sr. (16-18) \$500 | BGA and LGA Miss (19-25) \$1,000

Registre-se hoje no website: **GIRLSOFAMERICA.NET**

Mais informações: 407-437-5494 ou 407-876-5196 - bgaandlgagirlsofamericapageants.com
Angela Torres: bgaandlgagirlsofamerica@gmail.com Monica Rassy: girlsofamericapageant@gmail.com

Patrocinadores:



Na questão dos médicos estrangeiros, também quero dar minha opinião!

De um lado, o governo demagogo, esparto e acuado pelas manifestações de rua que clamavam por transporte público, educação e saúde. Então, por falta do que propor nas duas primeiras áreas, o governo decidiu atacar a saúde. A população se queixa da falta de assistência médica? Vamos contratar médicos estrangeiros.

De outro lado, as associações médicas cobrando a revalidação dos diplomas dos médicos estrangeiros (exigindo para eles uma prova que os nossos não fazem), hostis à chegada dos cubanos, armando um corredor polonês para chamá-los de escravos num desrespeito ético, cuja estupidez cavalgar ganhou a antipatia da população e a acusação de defendermos interesses corporativistas.

E, no meio dessa guerra, o povo carente de atendimento e condições dignas de tratamento.

No meu ponto de vista, é melhor um médico com formação medíocre, mas



Elaine Peleje Vac
elaine@nossagente.net
(Médica no Brasil) - Não tome nenhum medicamento sem prescrição médica.
Consulte sempre o seu médico.

boa vontade, do que não ter nenhum. Afinal, os médicos estrangeiros estão sendo contratados para vagas que não interessam aos brasileiros. Agora, se eles estão vindo em regime de escravidão e o nosso governo brasileiro está usando médicos subcontratados por uma ditadura bizarra, indo contra as nossas próprias leis, é problema da Justiça do Trabalho. Claro que o ideal seria contratarmos apenas os melhores profissionais do mundo, como fazem americanos e europeus, mas quantos estariam dispostos a trabalhar isolados, sem infraestrutura técnica, nas comunidades mais excluídas do Brasil?

Não é de hoje que os médicos se concentram nas cidades com mais recursos. É antipatriótico? Não agem assim engenheiros, advogados, professores e milhões de outros profissionais? Parece que até aí tudo resolvido, médicos estrangeiros preenchendo as vagas que os brasileiros não querem ocupar. Agora o problema é



antigo, porque a área da saúde nunca foi priorizada nos últimos governos. Eu não me lembro de nenhuma medida com impacto na saúde pública adotada nos últimos anos, uma só que seja...

Não sou contra a contratação de médicos estrangeiros para as áreas de assistência, embora a implementação apressada do programa "Mais Médicos" em resposta ao clamor popular, acompanhada da esperteza de jogar o povo contra a classe médica, é demagogia eleitoral (em sua expressão mais baixa). Estão apresentando à sociedade como monetaristas privilegiados que se recusam a atender os mais necessitados, enquanto impedem que outros o façam, bem como estão tripudiando daqueles profissionais que recebem salários aviltantes em hospitais públicos e centros de atendimentos em que tudo falta, pes-

sadamente administrados, sucateados por interesses políticos e minados pela corrupção mais deslavada desse e de outros governos corruptos aos quais nos submetemos.

Como em toda a profissão, há os maus profissionais, porém não se pode manchar a reputação de tanta gente dedicada, abnegada e responsável que atende diariamente os mais humildes. De fato, o país carece de profissionais na área, pois temos cerca de 1,8 médico por mil habitantes. A classe médica, entretanto, denuncia a falta de infraestrutura na Saúde Pública, que está gravemente doente. Tratá-la requer muito mais do que importar médicos, resolver o problema da Saúde Pública no Brasil é tarefa para estadistas que enxerguem um pouco além das eleições do ano seguinte.

Pronto falei!

Linhaça para regular os hormônios

DIFERENTES TIPOS, MESMO VALOR NUTRICIONAL

Entre a linhaça marrom e a dourada podem existir muitos tons, mas a diferença entre elas é muito pequena quando falamos de teor de ômega-3, que é um de seus nutrientes mais importantes. As condições de cultivo e a variedade podem alterar a quantidade de pigmento da casca, porém, internamente, a semente costuma apresentar composições nutricionais muito próximas.

É CAPAZ DE REDUZIR O COLESTEROL

A linhaça é um alimento de origem vegetal que protege a saúde do coração, principalmente devido à presença do ômega-3 e de ligninas (uma fibra igual à que encontramos na aveia e em outros cereais). A função do ômega-3 é de ser um mediador das reações inflamatórias e evitar que as células enferrujem (ação antioxidante), o que garante que as taxas de colesterol ruim (LDL) sejam reduzidas e, conseqüentemente, diminuam os riscos

de a pessoa desenvolver doenças cardiovasculares. Por fim, a semente também tem uma ação hipolipidêmica, ou seja, seu consumo regular é capaz de reduzir a gordura no sangue.

COMER EM EXCESSO FAZ ENGORDAR

Todo alimento tem sua quantidade calórica específica e é bom lembrar que tudo na alimentação deve ser consumido com equilíbrio e, se possível, com a orientação de um nutricionista. Ainda não se tem comprovada a quantidade específica sobre o consumo da semente de linhaça, principalmente quando associada com sementes oleaginosas, o que acontece na composição da ração humana. Entretanto, numa dieta equilibrada, recomenda-se o consumo de duas colheres das de sopa (15 g) de linhaça por dia, o que equivale a 43 calorias.

CONSUMA COMO FARINHA

Quando se consome a semente inteira (in natura), o organismo dificilmente



te consegue quebrá-la para o melhor aproveitamento, portanto não é possível aproveitar seus benefícios por completo. Logo, a maneira ideal de ingerir a linhaça é crua, integral e triturada (transformada em farinha) na hora do consumo.

SOJA OU LINHAÇA?

Tanto a linhaça quanto a soja têm ação fito-hormonal. Porém, cada uma tem propriedades particulares. O consumo, a indicação e a quantidade a ser ingerida devem estar de acordo com a programação alimentar de cada pessoa, para isso, recomendasse procurar um nutricionista.

REGULA AS TAXAS HORMONAIAS

Segundo a pesquisadora canadense Lilian Thompson, as ligninas (fibras) encontradas na linhaça são metabolizadas pelas bactérias intestinais formando substâncias químicas semelhantes aos estrógenos. O estrógeno é um hormônio encontrado no corpo da mulher, responsável pela proliferação e crescimento de células que formam as características sexuais. Assim, ele funciona como um protetor para as células mamárias, podendo prevenir o câncer de mama.

Fonte: revistavivasauade.uol.com.br

Amêndoa de baru é antioxidante

A quantidade de antioxidantes presentes no fruto do cerrado impressiona

Ao avaliar minuciosamente essa iguaria da região Centro-Oeste pouco conhecida no resto do Brasil, a pesquisadora Miriam Rejane Bonilla Lemos, da Universidade de Brasília, teve uma agradável surpresa. É que ela identificou uma série de substâncias antioxidantes no baru. “Elas combatem o estresse oxidativo, responsável pelo aparecimento e agravamento de doenças crônicas degenerativas”, informa a especialista, que trabalhou em parceria com a Universidade Federal de Pelotas. Como outras oleaginosas, a amêndoa do cerrado contém também gordura insaturada. Mas, ainda que seja do time dos ácidos graxos do bem, que previnem males cardíacos, a recomendação é não exagerar. “Consuma cerca

de 50 gramas”, aconselha Miriam Rejane. Tem mais: o alimento deve ser ingerido torrado. Isso porque, como todas as leguminosas, carrega fatores antinutricionais, ou seja, que interferem na absorção de determinados nutrientes.

OUTRAS MARAVILHAS DA SAVANA BRASILEIRA

Já ouviu falar em gabioba, guapeva e murici? Pois saiba que essas frutas também são bastante populares no Centro-Oeste do Brasil e, agora, em laboratórios de pesquisa. Quem as levou para debaixo das lentes do microscópio foi Luciana Malta, pesquisadora colaboradora da Faculdade de Engenharia de Alimentos



da Universidade Estadual de Campinas, no interior paulista. Ela comprovou que, assim como a amêndoa de baru, o trio é importante reduto de antioxidantes. “O

próximo passo é avaliar o impacto dessas substâncias na saúde da população”, adianta Luciana.

Fonte: saude.abril.com.br

O Centro Assistencial Nova Esperança convida toda a Comunidade Brasileira de Orlando para o

COQUETEL & JANTAR BENEFICENTE

2º. ANIVERSÁRIO DO CENTRO ASSISTENCIAL NOVA ESPERANÇA

6ª. Feira – 04 DE OUTUBRO às 7:30pm

Local: 1450 Citrus Oaks Ave – Gotha, Fl 34734 -Family Life Center

Contribuição: \$ 25.00 p/ pessoa

Apresentação do Coral Infante Juvenil Sarah Britos de Música Popular Brasileira e dos Ganhadores da Medalha Talento Brasil Rising Star.

Exposição de Artes com Material Reciclável durante o coquetel. Sorteio de Prêmios.

R.S.V.P: (407) 275-6163 ou NHACenter@gmail.com

Apoio:



Arte-terapia, grande ajuda na saúde global

O processo criativo da arte pode mudar sua vida, especialmente quando as palavras não são possíveis ou suficientes para expressar o que queremos ou sentimos. Imagens e símbolos falam por nós! Contam a nossa história, expressam sentimentos guardados, bloqueados, amedrontados, bem como sentimentos alegres, esperançosos, pacíficos e tantos outros.



Elly Tuchler A.P.
Médica Acupunturista licenciada nos EUA, Médica licenciada no Brasil em Clínica Geral, Endocrinologia, Homeopatia e Medicina de Família

famílias e com enfermos... Você não precisa ser artista, e nem tampouco saber desenhar ou pintar!

O foco do facilitador de arte-terapia está totalmente voltado em ajudar você a se sentir melhor do que ensinar ou consertar o trabalho de arte. Ele facilitará a expressão do seu pensamento e sentimento através da imagem.

Muitas pessoas pensam que o facilitador

irá dizer exatamente o significado de sua arte ou de seu desenho, mas geralmente não é isso que acontece. A área de interesse do terapeuta não está no que a arte revela sobre a pessoa, e sim o que a



pessoa pensa que sua arte significa para si mesmo. A arte-terapia não é recente. Ela existe desde que o ser humano começou a utilizar a arte como forma de expressão e bem-estar pessoal. Nos EUA, como profissão, começou há cerca de 60/70 anos.

Muitas são as razões para que as pessoas procurem a arte-terapia:

1. **Tornar a vida mais especial**, através de criação de imagens que ajudem a resolver alguns problemas relativos aos desafios da vida.
2. **Conectar os sentidos**, especialmente nos casos de trauma quando existe grande dificuldade de se comunicar por palavras.
3. **Acalmar, confortar, reparar, curar, alegrar, aliviar, clarificar.**
4. **Trabalhar com comunidade e compartilhar experiências com outras pes-**

soas. Agregar pessoas de forma positiva.

Muitos serviços, na área da saúde, vêm beneficiando-se sob o aspecto físico e psicológico da arte-terapia, pois ela atua em todo o cérebro, especialmente no lobo frontal. Tem sido utilizada nos tratamentos de ADD, ADHD, autismo, desordem pós-traumática, demência, Alzheimer, estresse, ansiedade, asma, entre outras.

Estudos em pacientes com câncer mostraram que o trabalho com a arte-terapia ajudou a diminuir a sensação de dor e fadiga. Devido a esse resultado, os médicos puderam reduzir a quantidade de analgésicos, bem como de ansiolíticos. Outro estudo realizado com crianças asmáticas demonstrou redução da ansiedade, melhorando o quadro as-

Continua na pág. 67

Acupuncture & Homeopathy

A SAÚDE É SEU MAIOR PATRIMÔNIO!

ACUPUNTURA E HOMEOPATIA TRATAM DE FORMA INTEGRAL AS ENFERMIDADES AGUDAS OU CRÔNICAS, UNINDO MENTE E CORPO.

Elly Tuchler, A.P. Médica acupunturista nos EUA e Médica no Brasil

- Remédios Homeopáticos
- Craneosacro Terapia
- Kundaline Yoga
- Atendimento para Adultos e Crianças

PARA MARCAR HORA
407 373-0606

- Acupuntura
- Cupping
- Eletro-acupuntura
- Auriculoterapia

Atendimento em português, inglês e espanhol

www.acuhomeo.com

ORLANDO
8615 Commodity Circle #10
Orlando FL 32819
Perto do Walmart da Sand Lake Rd

Mente que mente?

Muito daquilo no que acreditamos são pensamentos em que sempre acreditamos. Lógicos ou ilógicos, quer beneficiem ou não. Em geral, esses pensamentos foram adquiridos quando éramos crianças e já podem não fazer sentido atualmente. Se for o caso, temos que atualizar!

Por exemplo, se eu me convenci que não sou bom para falar inglês, isso me “segura” para procurar um emprego melhor. No entanto, se eu me dispuser a acreditar em mim, pequenos ajustes talvez ajudem a mudar a minha forma de pensar, levando-me a uma mudança gradual de ação que, eventualmente, mudará por completo a minha maneira de pensar. Por exemplo: se, em vez de acreditar que não sou bom em inglês, eu tentar me convencer que:



Rosario Ortigao, LMHC, MAC
Conselheira de Saude Mental
407 628-1009
rosario@ortigao.com

- estou melhorando meu inglês todos os dias;
- como outras coisas que já aprendi na vida, vou continuar a aprender e a melhorar o meu inglês;
- um emprego melhor facilitará novas aprendizagens;
- se eu disser isso todos os dias, a minha atitude e capacidade de aprender melhoram.

Pensar mais positivamente é a chave para mudar e se realizar melhor.

É bom escrever o que pensamos, especialmente em momentos difíceis, para podermos entender se parte dos nossos problemas é a nossa maneira de ver as coisas. Tenha sonhos e faça planos: para se motivar, sentir prazer na vida, ganhar entusiasmo durante o processo e, depois, beneficiar-se do sonho obtido. Não precisam ser sonhos gigantescos, mas sim específicos e realizáveis e que façam bem a



todos, contribuindo para que tudo aconteça bem. Tudo aquilo pelo qual você tem empenho na vida (sente paixão, quer fazer ou faz com entusiasmo) terá impacto positivo em todos a sua volta. E se é algo positivo, mais facilmente as coisas se desenrolam para que tudo aconteça como deve ser. Quando “deve” ser, acontece. Se for difícil, complicado e parece impossível, recomendo que analisem as con-

dições acima mencionadas ou esperem pelo momento adequado. Adversidades podem ser percepções.

Preste atenção ao que preenche a sua mente. Modifique - nem que seja um pouquinho - para algo que o faça sentir-se bem, com mais vontade, o que já é meio passo em direção ao que deseja. A “corrida” pode ser longa, mas, passo a passo, chegaremos a nossa meta.

Continuação da pág. 66

mático e a qualidade de vida. Os estudos realizados com pacientes que apresentavam quadro de demência e Alzheimer revelaram a melhora da memória e o retardamento da evolução da doença.

Muito se tem aprendido com as crianças após setembro de 2011. A exposição das crianças a esses acontecimentos, mesmo através da TV, causou um grande impacto na vida delas, expressado de diversas formas pelos desenhos, por exemplo, mostrando as torres quando atingidas pelos aviões. Em alguns desenhos, as crianças colocaram pessoas ajudando, tais como corpo de bombeiros e ambulâncias. Observou-se que as crianças que desenharam os “helpers” tiveram menos problemas de trauma nos meses que se seguiram ao acidente. Por intermédio dos desenhos, há indícios do padrão positivo ou não da criança naquele momento, bem como naquilo que a criança acredita.

A arte-terapia vem também aprendendo com os ex-combatentes e veteranos de guerra. Notou-se que a arte estimulou-os a contar suas histórias e traumas, principalmente aqueles que tinham grande dificuldade de falar sobre o tema, aliviando, dessa forma, o estresse e o trauma, consequentemente, ajudando a reabilitação.

Em resumo, a arte-terapia:

- nos casos de trauma, reduz a depressão, o estresse e melhora a qualidade do

pensamento;

- induz a sensação de bem-estar;
- terapia lúdica;
- está ao alcance de todos e para todos;
- experiência no processo de cura.

Complementando alguns tratamentos, a arte-terapia é excelente recurso para aqueles que querem se autoconhecer, aliviar estresse, positivar o pensamento, alegrar, clarificar situações, ou tratar questões internas que impeçam a felicidade.

ACUPUNCTURE & HOMEOPATHY CENTER CONVIDA A TODOS PARA PARTICIPAR DESTA INESQUECÍVEL EXPERIÊNCIA:

ARTE & YOGA

Data: 20 de setembro (sexta-feira) Data: 2 de novembro (sábado)

Horário: das 19 às 22h.

Horário: das 9 às 13h

Facilitadora: Cybelle Kantor

Facilitadora: Adriana Caldeira/Elly Tuchler

Valor: \$ 35 - Local:

Valor \$ 35 - Local:

Acupuncture & Homeopathy Center

Acupuncture & Homeopathy Center

VAGAS LIMITADAS : Favor ligar para reservar o seu espaço !



Guloseimas podem causar irritabilidade

Alimentos com muito açúcar prejudicam o complexo B, vitamina com ação antiestresse

ONDE MORA O PERIGO

Você já deve ter ouvido sua mãe dizer que alguém estava enfezado, quando ti-

nha um ataque de nervos. Embora muita gente não faça a relação, essa expressão quer dizer “cheio de fezes”. É nojento, a gente sabe, mas tem explicação. “O intes-



CENTRO ESPÍRITA

Assistência Espiritual
SEGUNDAS @ 7:15PM

**COMECE SUA SEMANA
ILUMINADO
FORTALECIDO
PROTEGIDO!**



PEACE & KNOWLEDGE

“A questão mais
aflitiva do espírito
no Além é a
consciência do
tempo perdido.”
Chico Xavier

SPIRITIST CENTER OF ORLANDO



Servindo a
Comunidade Brasileira
desde 1999!

SEGUNDAS	TERÇAS	QUARTAS	QUINTAS	SÁBADO	DOMINGO
7:15pm— PALESTRAS & PASSES em Português	6:30pm— GRUPO DE ESTUDOS in English	7:15pm— ATENDIMENTO FRATERNAL Atendimento Individualizado	7:00pm— PALESTRAS & PASSES in English	9:00am— TRATAMENTO ESPIRITUAL	CARAVANA DO AMOR Schedule em nos- so website
7:15pm— EVANGELIZAÇÃO INFANTIL	8:00pm— CURSO BÁSICO ESDE I & II	8:00pm— VIBRAÇÕES	7:00pm— EVANGELIZAÇÃO INFANTIL		
7:15pm— MOCIDADE ESPÍRITA	8:00pm— GRUPO DE LEITURA		9:00pm— REUNIÃO MEDIÚNICA NÃO ABERTA AO PÚBLICO		

4071-C L.B. McLeod Road—Orlando, FL 32811—(407)421-0410—Email: info@pkSCO.com

www.pkSCO.org

tino é responsável por cerca de 80% da produção de serotonina do organismo. E como essa substância é indispensável para a sensação de bem-estar, quando o órgão não funciona bem, a irritabilidade aumenta”, esclarece a nutricionista funcional Daniela Jobst (SP). Isso sem contar que é o intestino que absorve grande parte dos nutrientes que necessitam para a realização de funções vitais. Por isso, atenção! “Para favorecer o trânsito intestinal, é preciso manter uma alimentação balanceada, com ingestão de fibras e de bastante água. Praticar exercícios e evitar situações estressantes também ajuda”, diz a expert.

SINAL VERMELHO

Em nome do bom humor, que abre tantas portas em nossas vidas, evite esses itens:

Açúcar refinado e guloseimas em geral

Apesar da satisfação que geram no momento do consumo, trata-se de uma sensação breve. O quadro seguinte, quando ocorre a queda do índice glicêmico no sangue, é caracterizado pela falta de disposição física e mental e irritabilidade. Além disso, o açúcar “rouba” nutrientes como as vitaminas do complexo B, que têm ação antiestresse. Sobre o índice calórico, no comments!

Alimentos ricos em cafeína

Essa substância prejudica a absorção de nutrientes como o ferro, o zinco e o magnésio, que desempenham funções importantes no equilíbrio emocional. Portanto, modere o consumo de café e refrigerantes à base de cola.

Bebidas alcoólicas

Comprometem o metabolismo, causando males como a indisposição e a fadiga, além de prejudicar o bom aproveitamento dos nutrientes. Uma cervejinha ou outra não causa grandes estragos, mas vale a pena prestar atenção no consumo.

Fonte: corpoacopo.uol.com.br





Sou a Sandra Serra. Sofria de depressão profunda, a ponto de tomar **22 comprimidos por dia**. Também usava drogas, tentei o suicídio e tinha o casamento arruinado. Hoje, **estou livre dos vícios, tenho o casamento reconstruído** e sou uma mulher feliz!

eu sou a UNIVERSAL

AUXILIAR DA AÇÃO EDUCATIVA

pt.universal.org



“Sou o Carlos Simões. Era muito influenciável e, devido às más companhias, fui preso. Entretanto, o meu filho ficou doente e senti-me perdido, sem rumo. Hoje, estou completamente transformado, **o meu filho foi curado**, concluí os estudos e sou um jovem realizado.

eu sou a UNIVERSAL

ESTUDANTE

pt.universal.org



Sou a Patrícia Azevedo. Era uma pessoa **muito nervosa e sentia uma tristeza e angústia muito profundas**. Hoje, sei que sou uma **nova mulher!** Toda a tristeza e nervosismo desapareceram e **sou feliz!**

eu sou a UNIVERSAL

DOMÉSTICA

pt.universal.org



Sou a Sandra Guerreiro. Tive um casamento muito problemático. Separei-me, mas **não conseguia ser feliz** com ninguém. Mas, hoje, sou uma nova mulher! Transformada, **realizada, feliz no amor e com a família que sempre sonhei.**

eu sou a UNIVERSAL

EMPRESÁRIA

pt.universal.org



Eu sou Fatima Lopes

EU SOU A UNIVERSAL



Eu sou Domingas Oliveira

EU SOU A UNIVERSAL

FAÇA PARTE

EU SOU A UNIVERSAL

Se você se encontra perdido, ou passando por algum problema grave, saiba que existe um Deus que vai levantar a sua vida.

Estamos em:



ORLANDO
4470 W.COLONIAL DR
407.532.0995



MIAMI
3501 W. FLAGLER ST
1800.317.9466



POMPANO BEACH
1840 NE 41ST ST
954.782.6318



Saiba como é possível ter todos os recursos de telefonia que você usa hoje e novos recursos que deixarão sua equipe ainda mais produtiva.

- Números locais em mais de 2000 cidades no mundo;
- 0800 no Brasil;
- 1800 no EUA , México, Venezuela, Arábia Saudita, Espanha, Itália, Chile, Bahamas, etc.;
- Ligações Ilimitadas para telefones fixos no Brasil.



407 802-3232
 1 877 931-3232
 11-3014-0040
 21-3514-1470



www.evolve telecom.net
info@evolve telecom.net

Com datacenters no Brasil, Estados Unidos e Europa, oferecemos conexões entre escritórios no exterior ou em outro estado brasileiro, interligando empresas e escritórios com redução de custo de ligações internacionais e interurbanas.

DECORAÇÃO DE HALLOWEEN

A comemoração é da cultura inglesa, mas já se tornou costume para muitos brasileiros colocar para fora a bruxa que existe dentro de si. O Halloween, festejado no dia 31 de outubro, traz crianças fantasiadas pedindo doces e, por que não, adultos que embarcam na brincadeira, se esse é seu caso. Aproveite estas dicas de decoração e deixe sua casa prontinha para a data: preto é o eterno clássico do Halloween. Nesta mesa, ele reina sobre as velas e até sobre as abóboras, que ganharam coloração metálica. Para arrematar, teias de aranhas e caveiras.



Viviane Sperb
Arquiteta
viviane@nossagente.net

festas em casa e deixam o ambiente todo caracterizado. Se você faz parte desse grupo que não perde a oportunidade de mudar a cara da casa, vai adorar as dicas. A festa já conquistou os convidados pela decoração, o ambiente pode recriar o clima macabro com toques de humor, o laranja e o preto prevalecem trazendo a abóbora como protagonista da comemoração. Alguns itens são imprescindíveis para decorar um ambiente para a festa de Halloween. O mais importante é você procurar itens que sejam característicos desta festa, como morcegos, abóboras, aranhas, teias, tochas, entre outros. E então... Boa festa para vocês!



O MELHOR DA TELEVISÃO BRASILEIRA PARA VOCÊ VER ONDE QUISER

**iPad® 2
incluído**

assista à
sua TV em
qualquer
lugar.



Não pode ser combinado com preço promocional.
Requer assinatura de pacote americano a partir de
\$49.99 em adição ao pacote brasileiro. Requer contrato
de 24 meses e qualificação de crédito.

Ligue para detalhes.



COM A NOVA OFERTA DA DISH, VOCÊ ASSISTE ÀS NOVELAS E AO FUTEBOL PRATICAMENTE A QUALQUER HORA E EM QUALQUER LUGAR.

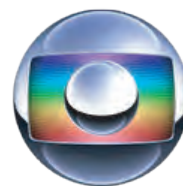
UPGRADE PARA O HOPPER DE GRAÇA!

- Assista TV ao vivo ou gravada em qualquer lugar*
- Pule comerciais automaticamente*
- Grave até 2,000 horas de programação
- Grave até 6 programas diferentes ao mesmo tempo*

*Recurso deve ser ligado pelo cliente.
Disponível com pacotes americanos qualificados. Taxa de DVR e equipamento aplicáveis.



PACOTE BRASIL CLUBE



O CANAL DO FUTEBOL

OFERTA POR TEMPO LIMITADO, LIGUE JÁ!

1-888-294-6921 | www.dishnetworkbrasil.com

dish

Termos e condições importantes: Oferta promocional: programação internacional requer pacote International Basic adicional por \$10/mês ou qualquer pacote America's Top. Para oferta do iPad 2, programação internacional requer qualquer pacote America's Top. Requer ativação de serviço qualificado da DISH com contrato de 24 meses e qualificação de crédito. Todos preços, taxas, pacotes, programação, recursos, funcionalidades e ofertas sujeitos a mudança sem aviso prévio. Após período promocional de 12 meses, o preço vigente mensal será aplicado, e está sujeito a mudanças. **EFT:** caso você cancele o serviço nos primeiros 24 meses, uma taxa de cancelamento de \$30 para cada mês restante será aplicada. **Para oferta do iPad 2,** caso você cancele o serviço nos primeiros 24 meses, uma taxa de cancelamento de \$30 para cada mês restante será aplicada. **Taxa de ativação** pode ser aplicada.

Requerimentos adicionais: para promoção do iPad 2 cliente deve selecionar o sistema Hopper com no mínimo o pacote America's Top 120; aguarde 4-6 semanas para entrega; não disponível em Porto Rico ou USVI. **Recursos Hopper:** Recurso AutoHop disponível apenas com playback no dia seguinte de shows selecionados do horário nobre nas redes ABC, CBS, FOX e NBC, como parte do recurso PrimeTime Anytime. Ambos recursos sujeitos a disponibilidade. **Requerimentos de Instalação/Equipamento:** uma segunda antena parabólica pode ser necessária para assistir ambos canais Internacionais e Americanos. Instalação profissional padrão apenas. Certos equipamentos são alugados e devem ser devolvidos para a DISH durante o cancelamento, ou taxas de equipamento não retornado podem ser aplicadas. Horas de gravação podem variar: 2000 horas baseadas em programação em definição SD. Comparativo de equipamentos baseado em equipamento disponível das principais operadoras de TV em 5 de abril 2013. Assistir TV gravada ou ao vivo em qualquer lugar requer um DVR com Sling conectado à banda-larga e um dispositivo celular compatível. **Outros:** oferta disponível para novos clientes e antigos clientes qualificados, e sujeitos aos termos do contrato Promocional e de cliente residencial aplicáveis. Taxas de reembolso estaduais podem ser aplicadas. Outras restrições, taxas e impostos podem ser aplicáveis. iPad é uma marca da Apple Inc., registrada nos EUA e outros países. Apple não é participante ou patrocinadora desta promoção. **Promoção termina em 18 de setembro 2014** 2013 DISH Network L.L.C. todos os direitos reservados.

COMO USAR CORES NEUTRAS

Teoricamente, pela roda de cores, as cores neutras seriam apenas as brancas, pretas e cinzas. No entanto, na moda, elas são assim chamadas por serem mais discretas e não tão coloridas. Elas podem pertencer à categoria de quentes ou frias como: marinho, marrom, roxo, vinho, bege, creme, caramelo, nude, gelo, verde oliva, bordô, etc. Elas são consideradas as mais chics, elegantes e tem um poder emagrecedor incrível. Se você estiver em dúvidas em que cor apostar para uma reunião de trabalho, para se ir ao casamento ou até para passear. Aposte sempre nelas!



Valéria Didier
Consultora de Imagem
moda@nossagente.net
www.temquetereestilo.com.br

As neutras podem ser usadas de forma monocromática (uma cor só), tom sobre tom (cores de uma mesma origem usadas com tons diferentes) ou misturadas entre si. As duas primeiras formas são mais fáceis de coordenar. Já na hora de misturar cores neutras entre si, é preciso um pouco de bom senso para não ficar um color blocking mal feito. E, para ajudar, a revista InStyle vem trazendo em suas edições umas cartelas bem legais para guardar no closet com algumas inspirações de looks com as cores correspondentes ao lado. Vejam só que legal:

InStyle
KEEP IN YOUR CLOSET FOR EASY REFERENCE!

Neutral KNOW-HOW

Combine these colors with **NAVY**

A trademark of sailor stripes and preppy blazers, this classic blue looks brand-new when it's allowed to go a little crazy. Designer Roksanda Ilincic teamed navy pants with bright pink and aqua (below). But you can get the same sort of pop from any vibrant color.

ORANGE
BUBBLEGUM
TURQUOISE
KELLY GREEN

ROKSANDA ILLINCIC

InStyle
KEEP IN YOUR CLOSET FOR EASY REFERENCE!

Neutral KNOW-HOW

Combine these colors with **KHAKI**

Unless you're serving in the military, army green doesn't need to be the automatic go-to pairing for this particular version of tan. Instead, consider autumnal shades to add dimension to khaki (as at Matthew Williamson, below). If you can't resist going green, try zesty lime for a fresh twist.

PUMPKIN
VIOLET
MUSTARD
LIME

MATTHEW WILLIAMSON

InStyle
KEEP IN YOUR CLOSET FOR EASY REFERENCE!

Neutral KNOW-HOW

Combine these colors with **OLIVE**

Rough and tumble, this surplus shade of green takes an unexpectedly feminine turn when mixed with delicate hues (as at Mulberry, below). Too quiet? Amp up the intensity: red instead of pink, or daffodil instead of corn silk.

CANTALOUPE
PETAL
SCARLET
CELERY

MULBERRY



#7

Não é apenas
o que você faz,
mas para quem
você faz.

Estou aqui para ajudá-lo
a planejar seu futuro
financeiro e a ajudar
preservar o que há de
melhor em sua vida.

Monica Franchi Souza

Agente, New York Life Insurance Company
Orlando General Office

495 North Keller Rd, # 150 Maitland FL 32751

(407) 276-6107

mcfranchisou@ft.newyorklife.com

The offering documents (policies, contracts) for all New York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provisions in the policies and contracts will prevail.

As ofertas/documentos (apólices, contratos) dos produtos da New York Life e sua subsidiárias foram redigidos originalmente em inglês. Em caso de disputa judicial prevalecerá as provisões contidas nas apólices e contratos escritas em inglês.

SMRU499062(Exp.01/11/2015)

© 2013 New York Life Insurance Company, 51 Madison Avenue, New York, NY 10010

Seguro de vida. Aposentadoria. Cuidados a longo prazo.

KEEP

GOOD

GOING

**NEW
YORK
LIFE**

Última edição do Brazilian Food Festival no InterContinental Miami



Depois de dois finais de semana de sucesso do Brazilian Food Festival no InterContinental em Miami, em julho e agosto, chegou a vez do final de semana de setembro – o último deste ano nesta parceria entre o hotel e a AB Catering, responsável pela organização do festival culinário brasileiro. As datas deste evento são 21 de setembro, sábado, do meio-dia às 5 horas da tarde, e 22 de setembro, domingo, da 1 às 5 horas da tarde.

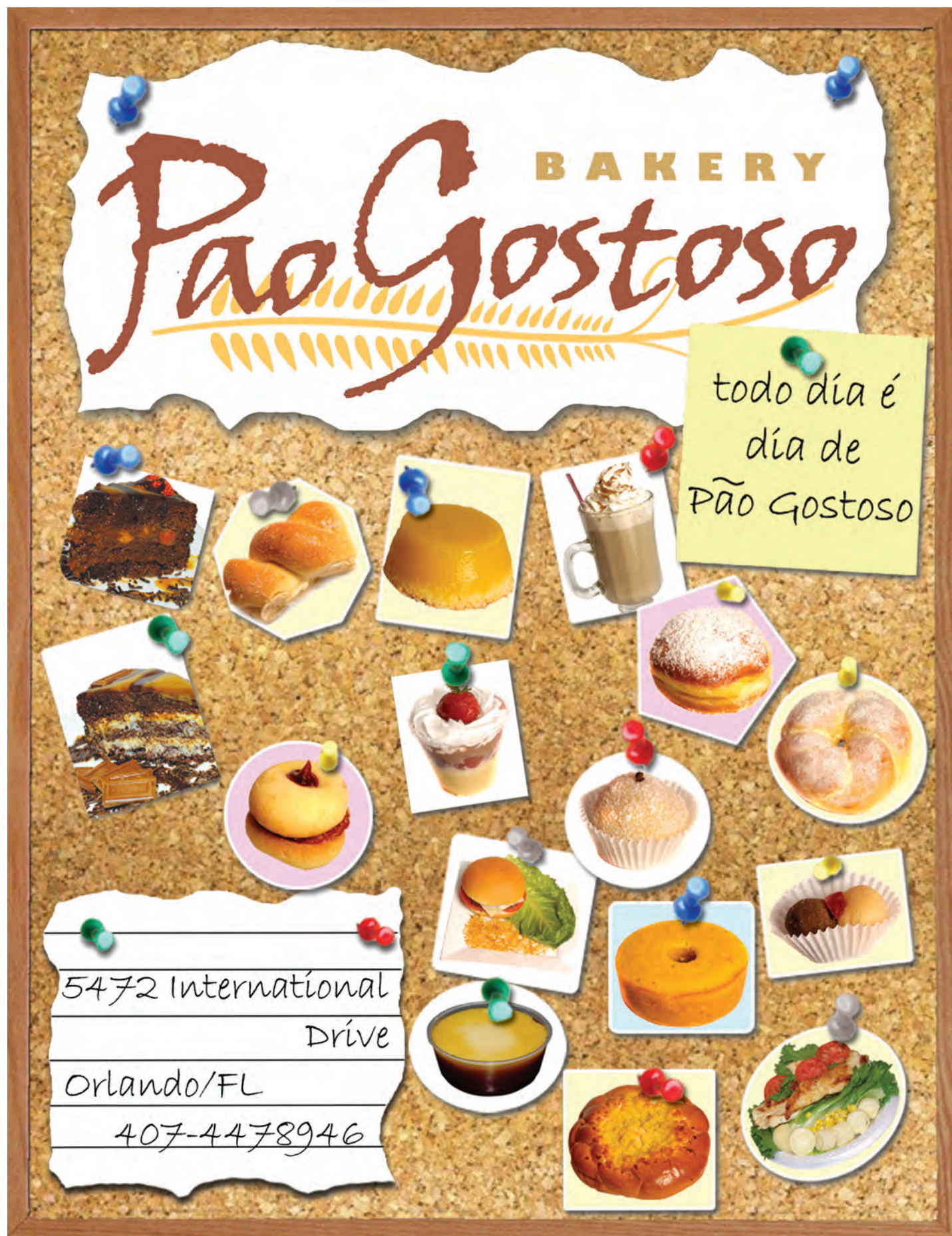
No mês da Independência do Brasil, o Brazilian Food Festival oferece um menu bem típico, mostrando a incrível variedade culinária do Brasil. O cardápio inclui pratos da Bahia como “Bobó de Camarão”, com azeite de dendê, “Xinxim de Galinha”, “Moqueca de Peixe”, e de outras regiões serão servidos pratos como “Carne Seca com Captiry e Mandioca”, a saborosa “Picanha” e, é claro, o prato nacional do Brasil, a “Feijoada Carioca”. O cardápio inclui ainda salad bar, sobremesas e a famosa “Caipirinha”, o drinque mais famoso do país!

Todos os pratos são elaborados e supervisionados pela chef Deborah Rosalem. A chef brasileira é dona da AB Catering e hoje representa a “cara da cozinha brasileira no sul da Flórida”. A profissional investiu em sua formação e aperfeiçoamento tanto aqui nos EUA como em outros países, como Itália, num curso de gastronomia no Cotiglioli D’Asti, na região do Piemonte. Deborah também tem experiência em gastronomia peruana, tendo sido treinada pelo chef Gastón Acurio. “Fico feliz em poder contar com a parceria do InterContinental neste projeto. A culinária brasileira vem conquistando cada vez mais visibilidade nos Estados Unidos através de festivais como estes. Estou orgulhosa em poder contribuir com este crescimento, promovendo o Brasil da maneira que sei, e tenho prazer, cozinhando”, diz a chef.

Vale destacar que o InterContinental será o hotel oficial para assistir os jogos do Brasil na Copa do Mundo 2014. Ou seja, será o hotel com cores verde e amarela no ano que vem.

Em razão da grande procura, recomenda-se a reserva antecipada. Como cortesia, cada reserva dá direito a uma caipirinha grátis. O preço por adulto é de \$39 e não inclui bebidas alcoólicas, serviço e impostos. Crianças até oito anos não pagam nada, desde que estejam acompa-

nhadas por dois adultos. Crianças de 9 a 12 anos pagam \$19.50. As reservas podem ser feitas no próprio InterContinental Hotel pelo telefone (305) 372-4787 (miami-fl) ou pelo e-mail events@ihg.com ou na AB Catering pelo telefone (954) 499-7171 ou pelo e-mail chef@abcatering.net.



Icla da Silva promoveu feijoada no Camila's

Em 24 de agosto, no Camila's Lounge, a Fundação Icla da Silva realizou feijoada beneficente para arrecadar fundos, com a presença de mais de 150 pessoas. Foram homenageados Mariana Romero, doadora de medula óssea; Rita Pires, Jornalista do Jornal Nossa Gente e Revista Linha Aberta; Sandra Freier, Diretora do Centro de Assistência da Igreja Presbiteriana Nova Esperança e Leo Xaramba e Alex Alencar, proprietários do Restaurante Camila's, um dos patrocinadores desse evento. Durante o almoço, o Coral Infanto-Juvenil da Igreja Presbiteriana Nova Esperança apresentou-se, bem como os talentosos cantores Filipe, Nicholas, Marjory, Nina e Nilson Dizeu e sua banda.

Para quem ainda não conhece, a Fundação Icla da Silva é o maior centro de recrutamento de doadores de medula óssea nos Estados Unidos. Com uma média de 38,000 doadores adicionados ao "Be The Match Registry" a cada ano, a instituição atua especialmente junto a comunidades de minoria étnica.

A Fundação Icla da Silva foi criada em

1992, em memória à adolescente brasileira Icla da Silva, 13, nascida em Maceió, Alagoas. Depois de três anos lutando contra a leucemia, Icla faleceu em Nova York, quando veio em busca de transplante de medula óssea, o único tratamento que poderia salvar sua vida. Infelizmente, a garota nunca encontrou um doador compatível.

Com escritórios na costa leste dos Estados Unidos e Porto Rico, a Fundação continua esforçando-se para proporcionar assistência e esperança a centenas de famílias em todo o mundo.

A Fundação Icla da Silva é uma organização não governamental (ONG), sob seção 501(c) 3 do código IRS. Para conhecer mais o trabalho da Fundação Icla da Silva, visite o site: www.icla.org/pt.

Para se tornar um doador em Orlando, entre em contato com Roosevelt Ramos - pelo e-mail roosevelt@icla.org ou telefone (407) 276-4860.

Em Miami, ligue para Carlos Wesley - e-mail carlos@icla.org ou telefone (646) 385-0671.





GRAND TASTING

SÁBADO, OUTUBRO 19

Cranes Roost Park, Uptown Altamonte at Altamonte Springs



Apresentado por:



www.latinfoodandwine.com

facebook.com/lfwfestival

[@lfwfestival](https://twitter.com/lfwfestival)



WALT DISNEY
Parks and Resorts



jetBlue



POPULAR
COMMUNITY BANK





O lugar certo
para investir
no seu
futuro!



FLORIDA CHRISTIAN UNIVERSITY

ASSOCIATE, BACHELOR, MASTER, DOCTORATE, POST-DOCTORATE

Oferecemos os seguintes programas:

Business Administration, Coaching, Christian Counseling/Psychology,
Education, Media Communication, Social Work, Theology

Cursos na modalidade presencial, semi-presencial, on-line, on-time e DVD.



MATRICULE-SE JÁ!

☎ 1 407 896.0101

Florida Christian University - International Headquarters
5950 Lakehurst Drive # 101 - Orlando, FL 32819
www.fcuonline.com • fcu@fcuonline.com

Os 50 anos em tons branco e preto

Em grande estilo, Ivanete Vieira comemorou seus 50 anos em tons branco e preto, no sábado (14 de setembro), recebendo familiares e amigos no IOS. Noite de celebrações no comando de DJ Junior. Gaucho e fotos by Chicaco



Shopia's Babyshower

No domingo, dia 1 de setembro, o casal Auricelia e Weyne de Araujo preparou, com muito carinho, o babyshower para sua segunda filha - Shopia. O local escolhido foi Hamptons Club House. Que tarde alegre e agradável com os familiares e amigos! Fotos by Vanessa Caetano



Fashion Show at Mall of Millenia

No dia 13 de setembro, "Gyslaine Brasil Fashion Designer" apresentou sua nova coleção Sneak Peek primavera/verão 2014/15 no Mall Millenia. Gyslaine foi a única estilista a ser entrevistada pelo canal de Moda TV Orlando, de Marilyn Mercado e Karlos Glock. Fotos arquivo pessoal.



Show do Jorge Aragão no Señor Frog's

De acordo com a organização do evento, mais de 700 pessoas curtiram o show do sambista Jorge Aragão no Señor Frog's. Jorge apresentou seus

maiores sucessos na casa lotada. Parabéns a *Monthara Productions, que vem trazendo artistas maravilhosos a Orlando.



Jorge Aragão leva seu samba para o palco do Señor Frog's

Rita Pires

Filho de mãe acreana, Jorge Aragão, um dos mais consagrados sambistas dos últimos tempos, começou sua carreira musical na década de 70 em bailes e casas noturnas. Porém, em 1976, o sambista começou a despontar com uma de suas composições - gravada por Elza Soares: "Malandro". Também foi nos anos 70 que Aragão fez parte do grupo "Fundo de Quintal" como um de seus principais compositores e letristas. Mais tarde, optou pela carreira-solo, na qual segue até os dias de hoje. Seu primeiro disco solo veio em 1981 pela gravadora Ariola. Grande conhecedor do Carnaval carioca, Jorge Aragão foi comentarista dos desfiles de escolas de samba nas TVs Globo, Manchete e, nos últimos anos, no projeto Carnaval do Povão pela CNT. Grandes nomes do samba - Zeca Pagodinho, Beth Carvalho, Martinho da Vila e Alcione - já gravaram ou têm em seu repertório canções de Jorge Aragão, tais como a música "Eu e Você Sempre", gravada originalmente pelo Exaltasamba em 2002, que tornou o grupo conhecido.

Com dezenas de discos lançados, Aragão fez várias turnês dentro e fora do Brasil. No mês de agosto, o veterano do samba voltou a prestigiar os brasileiros

de Orlando no palco do Señor Frog's, na International Dr.

O show começou às 10 da noite e lotou a casa, contagiando o público com muita alegria e muito samba. Horas antes da apresentação, Aragão deu uma coletiva de imprensa no Restaurante Vittorio's e tirou fotografias. Durante a entrevista, comentamos a evolução do samba e principalmente o aumento de simpatizantes não só do samba, mas também do pagode. Antigamente, esse gênero musical era só ouvido na época do carnaval. Atualmente, o samba e o pagode vêm conquistando mais espaço na sociedade e nos meios de comunicação, tocando em vários eventos, além de abranger um público imenso.

Aragão confirma esse fato e diz: "Todos os seguimentos têm seus altos e baixos. O samba difere um pouco por causa do carnaval. O samba do meio de ano, através das gravações e participações especiais, também mantém vivo este gênero. Isso é excelente para mim, sambista, e todos os outros. Assim como o samba, a bossa nova, o pagode, eles vêm rompendo gerações e cada vez mais sendo nossa identidade musical".

Quando falamos de suas apresentações fora do Brasil, Jorge ressaltou como é bacana ver quase 100% do público de



japoneses no seu show do Japão e 70% de franceses no show de Paris. "Isso dá prazer em continuar a fazer o que gosto. Mas não só na área musical vemos os brasileiros destacando-se. Nos Estados Unidos, estamos sendo reconhecidos como um povo que turisticamente tem ajudado o país a sair da recessão", disse ele. Nosso país tem uma diversidade musical expressiva e uma maneira hospitaleira de receber influências de diversos ritmos musicais. Gêneros musicais unindo-se a outros ritmos de forma harmoniosa. "Acho bacana ver músicas antigas voltarem a fazer sucesso com uma roupagem nova", disse Jorge.

O sambista relatou que seu show é composto dos músicos e seu cavaquinho, sem pano de fundo e dançarinas, mas com um coração cheio de amor pelo

que faz. Levar sua música até o público é seu maior prazer. "Durante as minhas apresentações, preciso ser lembrado do tempo do show para finalizá-lo. Normalmente passo horas cantando e, se deixar, 'rompo' a madrugada. Numa das apresentações realizadas nos Estados Unidos, o som teve que ser desligado para encerrar o show, então, fui para uma casa pequena ao lado, tipo um 'Pub', lotada. Peguei um banquinho, me deram um microfone e continuei cantando". Ao encerrar a entrevista, Jorge deixou um recado para a galera daqui: "Continue tendo orgulho do país que o acolheu e do país de onde você veio. É justo buscar melhores condições para viver, mas lembre-se do quanto é importante também mostrar, no mundo afora, que somos pessoas do bem, honestos e trabalhadores".

INSCRIÇÃO
GRATUITA

O Centro Assistencial Nova Esperança realiza:

2ª Conferência sobre a Comunidade Brasileira em Orlando

CONSOLIDANDO uma **NOVA GERAÇÃO**

Sábado, 05 de Outubro - 9am às 4pm

**Local: Best Western Plus Orlando Gateway, 7299
Universal Blvd - Orlando, FL. 32819**

■ **Rede de Brasileiros em Orlando**

Presença confirmada Cônsul Adjunto Fernando Arruda – Consulado-Geral do Brasil em Miami.

■ **Educação: As Conquistas e Reconhecimento do Ensino da Língua Portuguesa como Herança nos EUA**

■ **Aquecimento da Economia Flóridiana x Mercado Brasileiro**

■ **Rede Comunitária, Solidariedade e Ajuda Social:**

O que acontece com os brasileiros imigrantes quando necessitam de ajuda?

■ **Novas Leis e velhos problemas:**

Reforma Imigratória, Tráfico Humano, Violência Contra-Mulher e Abuso Infantil: a influência sobre nossa cultura x bagagem cultural.

Oportunidade para perguntas e respostas e participação do público!

Esta conferência é aberta a toda comunidade brasileira de Orlando, sejam residentes, turistas, investidores, homens e mulheres de negócios, líderes comunitários e religiosos.

Inscrição Gratuita: www.newhopeassistancecenter.org
NHACenter@gmail.com
(407) 275-6163

Promoção e Organização:



Apoio:



Patrocínio:



Exposição: A Arte de Burle Marx na Biscayne Blvd de Miami

Em 5 de setembro, o Cônsul-Geral do Brasil em Miami, Embaixador Hélio Ramos, e o prefeito de Miami, Tomas Regalado, inauguraram placa comemorativa sobre Burle Marx, situada ao lado da "Torch of Friendship", no Bayside Marketplace (Biscayne Boulevard, esquina com a NE 4th Street). Esse evento fez parte das celebrações do mês da Independência do Brasil. No mesmo dia, foi aberta a mostra fotográfica "A Arte de Burle Marx na Biscayne Boulevard de Miami", de autoria da fotógrafa brasileira Mariza Formaggini,

com o total de 34 fotografias representativas do trabalho do renomado arquiteto e paisagista brasileiro na Flórida.

A exposição de fotografia contemporânea tem como objetivos a divulgação e a preservação do patrimônio urbanístico e cultural brasileiro no exterior, com foco na obra de Roberto Burle Marx, em Miami. Em 2013, o projeto de Burle Marx, nesta cidade, completou 25 anos desde seu início, que compreende quatorze quarteirões de três faixas de calçadas na Biscayne Boulevard, na região central de Miami.



De 5 a 28 de setembro - das 9h às 22h (de segunda a sábado)
 Ai - Miami International University of Art & Design
 1501 Biscayne Blvd, Suite 100, Miami, FL 33132 (305) 428-5913

Brasil e Itália, reunidos em exposição de arte

A exposição "Regresso ao Imaginário - Regress to Imaginary" reúne trabalhos de artistas brasileiros com inspiração na produção literária italiana. Neste ano, em homenagem ao Ano da Itália nos Estados Unidos, o projeto busca traduzir o pensamento de Ítalo Calvino para as artes visuais, mais especificamente, a gravura.

A proposta foi desenvolvida pelo ateliê de gravura "Projeto Impresso", criado há dez anos, e inclui obras dos artistas plásticos Angela Rolim, Cecília Tavares, Claudio Roberto Castilho, Djennane Pamplona, Grasi Fernasky, Márcia Clayton, Marciah Tauggi Rommes, Silvana Soriano, Sonia Távora, Teresa Stengel e ZULA. Para a confecção de suas criações, os artistas utilizam em suas técnicas gravura em metal, água-tinta, água-forte, verniz mole, ponta

seca e outras formas gráficas como a serigrafia e a fotogravura.

Anualmente, os gravadores elegem um tema livre, em parceria musical ou literária, formando projetos adequados à gravura. Suas exposições passadas transcreveram obras de Villa-Lobos, Noel Rosa, Machado de Assis e Jorge Luis Borges, entre outros. Segundo os organizadores, Ítalo Calvino foi escolhido como o tema de 2013 por ser um "autor que tece narrativas, utilizando por vezes de elementos figurativos, por vezes oníricos e outras absolutamente gráficas, e nos permitiu uma ampla grade de interpretação e criação".

O Projeto Impresso conta ainda com o apoio dos Consulados-Gerais do Brasil e da Itália em Miami, da Società Dante Alighieri e do Centro Cultural Brasil/USA.

SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI GALLERY
REGRESSO AO IMAGINÁRIO

ANGELA ROLIM
CECILIA TAVARES
CLAUDIO ROBERTO CASTILHO
DJENANE PAMPLONA
GRASI FERNASKY
MÁRCIA CLAYTON
MARCIAH TAUGGI ROMMES
SILVANA SORIANO
SONIA TÁVORA
TERESA STENDEL
ZULA

ABERTURA - DIA 04 DE SETEMBRO ÀS 6 PM
EXPOSIÇÃO - DE 05 A 30 DE SETEMBRO
DE SEGUNDA A SEXTA FEIRA DE 10AM ÀS 7 PM

ENDEREÇO: 300 ARAGON AVE. CORAL GABLES FL, 33134
EMAIL: CCBU@CENTROCULTURALBRASILUSA.ORG
PHONE (305) 529-6633

PROJETO IMPRESSO

Centro Cultural Brasil USA DA PROJETO IMPRESSO

"Regresso ao Imaginário - Regress to Imaginary" é a exposição organizada pelo ateliê de gravura Projeto Impresso, de 5 a 30 de setembro, na Galeria Società Dante Alighieri 300 na Aragon Avenue Coral Gables, FL 33134.

Serginho Groisman, Gustavo Lima e Zeca Pagodinho fazem a festa verde e amarela em Nova York

No dia 1º de setembro, a Sexta Avenida de Nova York se vestiu de verde e amarelo para celebrar a 29ª edição do Brazilian Day na cidade. Reunidos para festejar a cultura brasileira no exterior, mais de um milhão de pessoas passaram pelo evento, que contou com apresentação de Serginho Groisman e teve shows de Zeca Pagodinho e Gustavo Lima.

Anfitrião da festa pela terceira vez, Serginho subiu ao palco dando início à tarde de celebrações. Todo o romantismo e a alegria do sertanejo universitário tomaram conta da festa durante o show de Gustavo Lima, que cantou alguns de seus hits de sucesso como “Gatinha Assanhada”, “60 Segundos”, “Balada” e “Diz Pra Mim”. “Nunca imaginei estar aqui no Brazilian Day cantando para tanta gente”, comentou o músico, que também fez um dueto com a cantora Laura S.

Em seguida, foi a vez de Zeca Pagodinho sacudir a plateia com alguns dos sambas clássicos que marcaram os seus últimos 30 anos de carreira. Ao som de “Verdade”, Zeca deu início ao show embalando a multidão com o refrão, “Descobri que te amo demais”. No repertório, “Cadê Meu Amor”, “Ogum”, e “Coração em Desalinho”, que fizeram a festa na avenida.

Para encerrar o show, Serginho chamou Gustavo Lima novamente ao palco e juntos os músicos se despediram de Nova York cantando “Deixa A Vida Me Levar”.

E para aqueles que vivem fora do Brasil e não puderam acompanhar o espetáculo no local, o canal internacional da Globo disponibilizou pela primeira vez a transmissão ao vivo do show na internet, através da página do canal: globo.com/canalinternacional. A iniciativa permitiu que brasileiros e lusófonos que vivem em diferentes países pudessem estar sintonizados na celebração verde e amarela, através de seus computadores ou dispositivos móveis.



Gustavo Lima



Brazilian Day New York 2013



Zeca Pagodinho

Brasileiros celebraram a 5ª edição do Brazilian Day Canadá com Serginho Groisman e Gustavo Lima

Depois de Nova York, a festa brasileira que dá a volta ao mundo passou por Toronto na tarde do dia 02 de setembro, onde Serginho Groisman e Gustavo Lima participaram da 5ª edição do Brazilian Day. O evento reuniu brasileiros e estrangeiros de diferentes regiões para celebrar a cultura brasileira no exterior.

Antes da festa começar, Serginho, Gustavo Lima e Ana Lucia Gomes, gerente de programação do canal internacional da Globo, participaram da coletiva de imprensa do evento. Durante o encontro, Gustavo contou que esta é a primeira vez que se apresenta no país e prometeu fazer um show especial para público brasileiro que vive longe de casa. “Em Nova York, fiz o show com Zeca Pagodinho. Aqui a responsabilidade é maior mas ga-

ranto que o show tem hora para começar mas não para acabar. Vai ser inesquecível”, antecipou.

Para dar início à tarde de celebração, Serginho subiu ao palco da Nathan Phillips Square dando boas vindas a todos. “É um privilégio participar de tantos Brazilian Days. Tenho tido a oportunidade de conhecer de perto a comunidade brasileira que vive em cada um dos países por onde passa essa grande festa”, disse o apresentador do ‘Altas Horas’, que conduziu a edição canadense do evento pela quarta vez.

Em seguida, o ritmo sertanejo universitário tomou conta da praça com o show de Gustavo Lima que cantou alguns de seus hits como “Balada”, “Diz Pra Mim”, “Inventor Dos Amores” e ainda interpre-



Serginho Groisman e Gustavo Lima

tou “Coração Está em Pedacos”, de Zezé Di Camargo e Luciano. No final da apresentação, o cantor aproveitou para agradecer o carinho dos fãs. “Obrigado pela presença de cada um de vocês. É maravilhoso estar aqui e poder trazer um pouco da nossa cultura e da música sertaneja para vocês”, comentou.

O Brazilian Day Canadá contou ainda com show do cantor Thiago Corrêa, Banda Simpatia e a apresentação dos DJs da comunidade brasileira Roger e Simba.

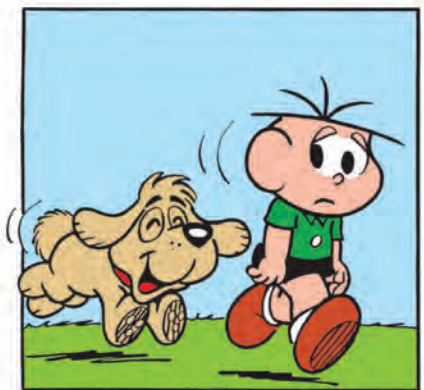
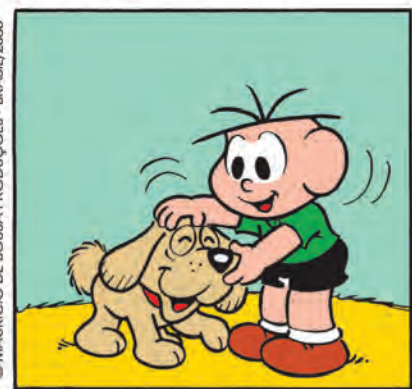
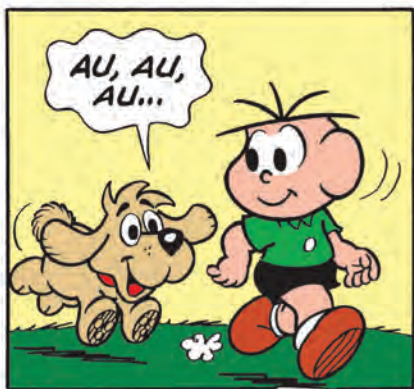
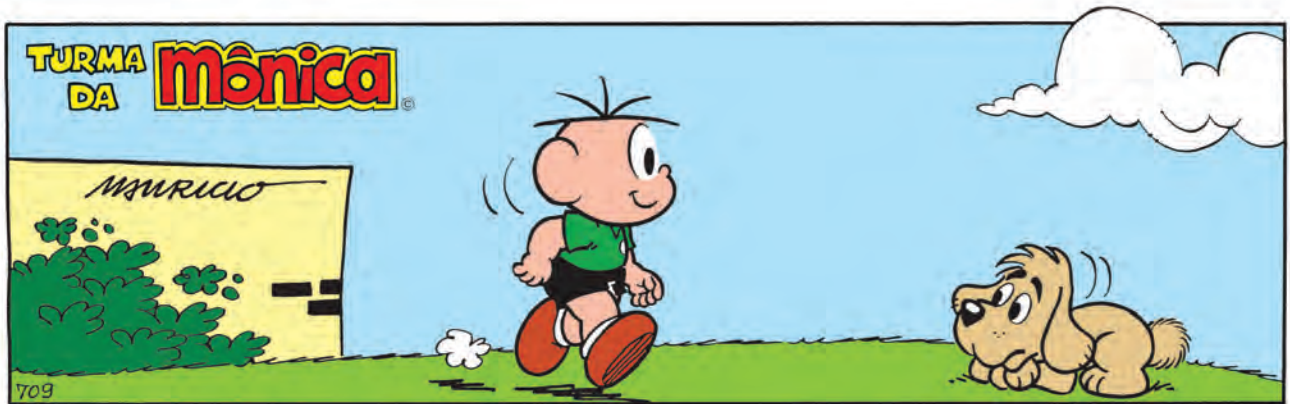
CIRCUITO BRAZILIAN DAY

O circuito Brazilian Day reúne pessoas de várias origens e idades, em diversos lugares do mundo para celebrar a cultura do país no exterior. Este ano, a celebração teve início em Lisboa no mês de maio, passou por Tóquio, em julho, e será encerrado com o Dia da Amizade Angola – Brasil, no dia 05 de outubro, em Luanda. A festa na África terá apresentação de Luciano Huck e shows dos cantores Thiaguinho e Aline Barros.



TURMA DA Mônica

MAURICIO



TEM MAIS!

Visite o site da Turma da Mônica




www.monica.com.br
Português e Inglês inteiramente grátis

ASSINATURAS INTERNACIONAIS

de revista da turminha em português.
www.assinemonica.com.br



email: mSP@monica.com.br

mônica ao VIVO

Shows Musicais com a Turma da Mônica



planoinfalivel@aol.com

© 2012 Maurício de Sousa Prod. - All Rights Reserved. www.monica.com.br



mônica
Ela é forte e mandona!



Cebolinha
"Sempre plovocando" a Mônica!



Magali
A comilona da turma!



CASCÃO
Foge da água e do banho!



Nós falamos o seu idioma
"Morando nos EUA ou no Brasil
temos o carro de seus sonhos!"

Bianca Heap 407 367-4567



Visite nossa boutique
de acessórios exclusivos!

Temos Carros Novos, Usados e CPO (Garantia Extendida)



Mercedes Benz SL550 - 2009



Mercedes Benz SLK350 - 2012 - CPO



Mercedes Benz SLK350 - 2012 - CPO



Mercedes Benz S550 - 2008



Mercedes Benz CLK350 - 2009 - CPO



Mercedes Benz E550 - 2011



Mercedes Benz C300 - 2009



Mercedes Benz C350 - 2008

**10%
DESCONTO**
em mercadorias
selecionadas da boutique.
Com apresentação deste cupom. Validade 10/15/13

Financiamento garantido com ou sem TAX ID
COMPRA • VENDA • TROCA

Trabalhamos com todas as marcas de
carros importados e nacionais de luxo



4301 Millenia Boulevard
Orlando Florida FL 32839
Em frente ao Mall at Millenia
407 367-4567

bheap@m-bso.com www.mbso.com



**Em caso de celular quebrado,
siga as instruções:**

- 1. Mantenha a calma;**
- 2. Leve na Perfumeland.**

Pronto!

Agora na Perfumeland Megastore você conta com a experiente equipe do Hi-Tech Lab, um novo departamento especializado em reparos de Iphones, I pads e computadores.

Hi-tech  Lab

PERFUMES • COSMÉTICOS • ELETRÔNICOS
ÓCULOS DE SOL • RELÓGIOS • TÊNIS

5161 International Dr. - Orlando, FL 32819 • Tel: (407) 248-9595
www.perfumelandmegastore.com

Perfumeland
MEGASTORE
FASHION & TECHNOLOGY